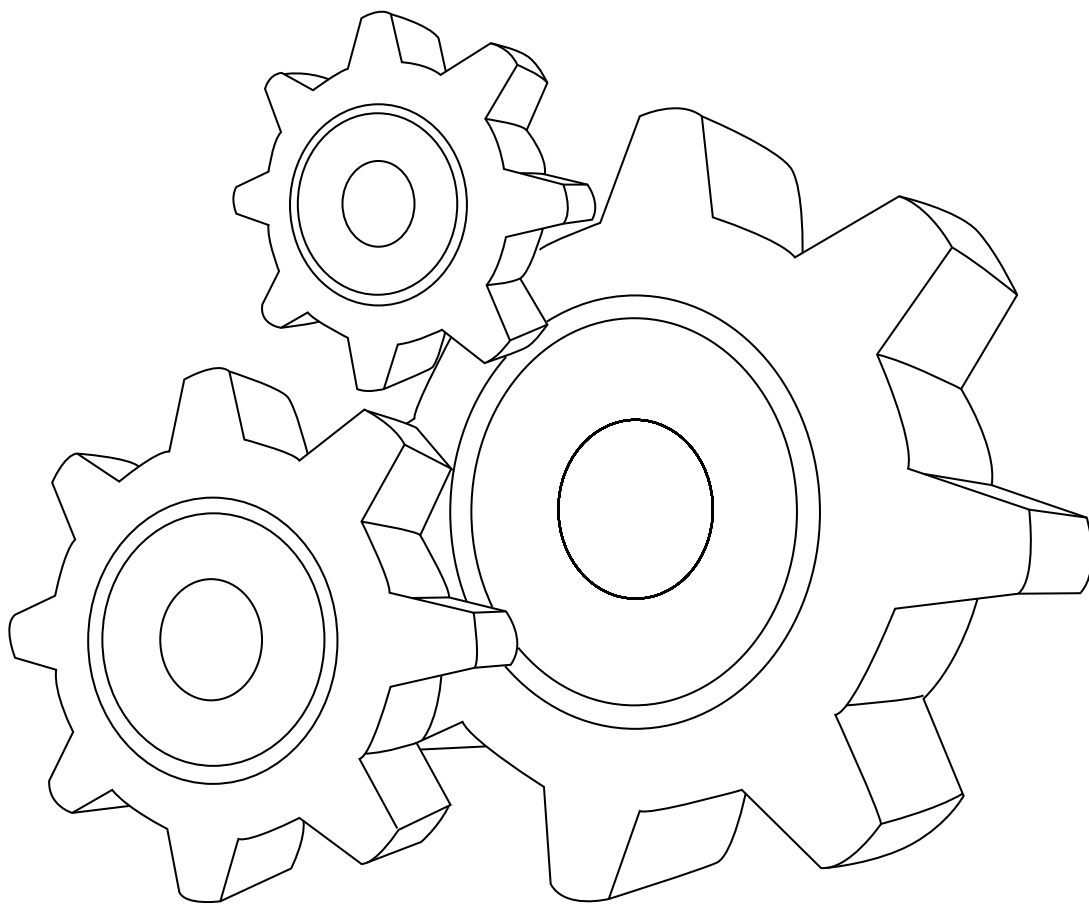




Руководство по эксплуатации вибрационных катков XD83/  
XD103



ООО МЕХАНИЧЕСКОЙ ТЕХНИКИ КОРПОРАЦИЯ XCMG



## Предисловие

Добро пожаловать вас на использование вибрационного катка нашей компании! Это руководство является важной частью машины. В нем содержится информация об наименованиях кажых частей, безопасности, эксплуатации, смазке, техническом обслуживании, устранении общих неисправностей, транспортировке и хранении, технических параметрах и дополнительных деталях машины и т.д., данная информация может помочь вам на успешное, безопасное и эффективное использование данной машины.

### Напоминание о использовании руководства:

- Перед использованием, обслуживанием и ремонтом данной машины, пожалуйста, прочтите и запомните содержание данного руководства, особенно содержание, связанное с безопасностью, и работайте в строгом соответствии с требованиями этого руководства.
- Оператор машины должен всегда хранить это руководство и хранить его в легко доступном месте в любое время. Персонал, обслуживающий и управляющий машиной, также должен знать и понимать содержание данного руководства.
- Если это руководство потерялось или загорелось, покупаете новое руководство у ОАО по производству инженерных механизмов XCMG или у ее назначенного торгового агентства. Если вы продаете данную машину, отправьте данное руководство новому пользователю.
- В связи с постоянным совершенствованием проекта и различными потребностями пользователей, содержание этого руководства может изменяться в любое время, что может вызвать несоответствия между данным руководством и машиной, покупной пользователем, и может повлиять на ремонт и техническое обслуживание данной машины. Для получения последней информации о данной машине или вопросов по этому руководству, пожалуйста, узнавайте у ОАО по производству инженерных механизмов XCMG или у ее назначенного торгового агентства.
- Из-за ограниченного уровня и способности, пожалуйста, критикуйте и исправляйте любые недостатки в этом руководстве, спасибо!

Следующие знаки безопасности определяют важную информацию по безопасности в руководстве. Когда вы видите следующие знаки безопасности, вам следует внимательно прочитать соответствующую информацию, строго соблюдать ее и сообщить другие операторы.

Объяснение о классификации знаков безопасности

| Предупреждающий знак безопасности                                                   | Описание знака                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Указывает, что если их не избежать, возникающие опасные последствия будут привести к смерти или серьезным травмам. |

|                                                                                   |                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Указывает, что, если их не избежать, потенциальные опасные последствия могут привести к смерти или серьезным травмам.</b>               |
|  | <b>Указывает, что, если их не избежать, потенциальные опасные последствия могут привести к травмам легкой или средней степени тяжести.</b> |

Заявление производителя:

- Только после того, как вы полностью ознакомитесь с данным руководством и пройдете соответствующее обучение и проверку, вы сможете эксплуатировать или обслуживать данную машину;
- Операторы и связанный с ними персонал должны носить необходимое защитное снаряжение и принимать необходимые меры безопасности;
- Строго соблюдайте правила техники безопасности, изложенные в этом руководстве, и для вашей безопасности, используйте оригинальные запасные части XCMG;
- Ни при каких обстоятельствах, не следует выполнять операции, запрещенные в данном руководстве;
- Изготовитель не может предсказать все рабочие среды и операции, которые могут вызвать опасность, поэтому, в данном руководстве невозможно включить все меры по предотвращению опасности. Если вы выполняете операцию, не рекомендованную в данном руководстве, вы должны убедиться, что операция безопасная для оператора и другого персонала, и не приведет к повреждению машины. Если не может обеспечить безопасность этих операций, пожалуйста, остановите эту операцию и проконсультируйтесь с производителем или его назначенным торговым агентством;
- Производитель не несет ответственности за любые травмы и повреждения, вызванные от превышения назначения этой машины и сферы использования, указанной в данном руководстве;
- Любая реконструкция машины без разрешения производителя может вызвать опасность, и производитель не несет ответственности за любые травмы и ущерб, вызванные от несанкционированной реконструкции;
- Компания не несет ответственности за любой ущерб машине или персоналу, вызванный от неправильной работы пользователя, недостаточного обслуживания или использования неподходящего топливного материала, гидравлического масла, смазки и антифриза;
- При использовании, вождении и ремонте этой машины, вы должны соблюдать законы и правила находящей страны и региона;
- Производитель не несет ответственности за травмы и повреждения, вызванные от форс-мажорного обстоятельства (например, землетрясениями и т. Д.);
- Содержание этого руководства может изменяться без предварительного уведомления.

## Содержание

|                                                                                                           |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Предисловие .....</b>                                                                                  | <b>III</b> |
| <b>1 Безопасность .....</b>                                                                               | <b>5</b>   |
| 1.1 Общие правила.....                                                                                    | 5          |
| 1.2 Указание безопасности.....                                                                            | 6          |
| 1.3 Правила техники безопасности при эксплуатации.....                                                    | 8          |
| 1.4 Правила техники безопасности при запуске .....                                                        | 14         |
| 1.5 Правила техники безопасности при вождении .....                                                       | 16         |
| 1.6 Остановка дорожных катков.....                                                                        | 19         |
| 1.7 Правила техники безопасности при транспортировке.....                                                 | 21         |
| 1.8 Правила техники безопасности при заправке .....                                                       | 23         |
| 1.9 Правило обслуживания и ремонта .....                                                                  | 24         |
| <b>2 Операция.....</b>                                                                                    | <b>33</b>  |
| 2.1 Общие сведения оборудования и сфера применения.....                                                   | 33         |
| 2.2 Состав системы продукции и главная конструкция.....                                                   | 34         |
| 2.2.1 Схема внешнего вида целого агрегата и схема наименований<br>частей.....                             | 34         |
| 2.2.2 Основная конструкция продукции.....                                                                 | 35         |
| 2.3 Схема расположения знаков предупреждения о безопасности и<br>вспомогательный знак о безопасности..... | 37         |
| 2.3.1 Схема расположения предупреждающих знаков.....                                                      | 37         |
| 2.3.2 Объяснение о знаке безопасности и дополнительном знаке .....                                        | 38         |
| 2.4 Описание элементов показательных и контрольных элементов .....                                        | 41         |
| 2.4.1 Объяснение о панели и управляющей детали .....                                                      | 41         |
| 2.4.2 Объяснение функции.....                                                                             | 42         |
| 2.5 Человеко-компьютерный интерфейс .....                                                                 | 47         |
| 2.6 Операция.....                                                                                         | 56         |
| 2.6.1 Выключатель электропитания .....                                                                    | 56         |
| 2.6.2 Регулировка сиденья.....                                                                            | 57         |
| 2.6.3 Регулировка положения вождения .....                                                                | 58         |
| 2.6.4 Запуск двигателя.....                                                                               | 59         |
| 2.6.5 Подготовительные работы перед ездой катка.....                                                      | 60         |
| 2.6.6 Управление катком.....                                                                              | 62         |
| 2.6.7 Тормоз катка .....                                                                                  | 64         |

|                                                                                         |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 2.6.8 Остановка катка .....                                                             | 65        |
| 2.6.9 Управление вибрацией .....                                                        | 66        |
| 2.6.10 Управление поливочной системой .....                                             | 68        |
| 2.6.11 Рулевое управление и крабовая операция .....                                     | 69        |
| 2.6.12 Освещение, кондиционер и стеклоочиститель в кабине водителя<br>(по заказу) ..... | 70        |
| <b>3 Смазка и обслуживание .....</b>                                                    | <b>73</b> |
| 3.1 Общие правила.....                                                                  | 73        |
| 3.2 Смазка и выражение знака.....                                                       | 74        |
| 3.3 Особенно рекомендуемое масло "специального для XCMG ". .....                        | 76        |
| 3.4 Схема расположения места технического обслуживания.....                             | 78        |
| 3.5 Содержание обслуживания .....                                                       | 80        |
| 3.5.1 Ежедневное (каждые 10 часов работы) техническое<br>обслуживание .....             | 80        |
| 3.5.2 Техническое обслуживание после первых 50 часов работы .....                       | 81        |
| 3.5.3 Ежедневное (каждые 50 часов работы) техническое<br>обслуживание .....             | 82        |
| 3.5.4 Ежемесячное (каждые 250 часов работы) техническое<br>обслуживание .....           | 83        |
| 3.5.5 Техническое обслуживание каждые три месяца (каждые 500 часов<br>работы) .....     | 84        |
| 3.5.6 Техническое обслуживание каждые шесть месяцев (каждые 1000<br>часов работы).....  | 85        |
| 3.5.7 Ежегодное (каждые 2000 часов работы) техническое<br>обслуживание .....            | 86        |
| 3.6 Конкретное содержание и метод разнообразных обслуживаний.....                       | 87        |
| 3.6.1 Ежедневное техническое обслуживание (каждые 10 часов<br>работы) .....             | 87        |
| 3.6.2 Техническое обслуживание после первых 50 часов работы .....                       | 92        |
| 3.6.3 Ежедневное техническое обслуживание (каждые 50 часов<br>работы) .....             | 96        |
| 3.6.4 Ежемесячное техническое обслуживание (каждые 250 часов<br>работы) .....           | 104       |
| 3.6.5 Ежеквартальное техническое обслуживание ( 500 часов<br>работы) .....              | 107       |
| 3.6.6 Полугодовое техническое обслуживание ( 1000 часов работы).....                    | 110       |
| 3.6.7 Ежегодное техническое обслуживание (2000 часов работы) .....                      | 115       |

|          |                                                                         |            |
|----------|-------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>4</b> | <b>Транспортировка, хранение и защита .....</b>                         | <b>121</b> |
| 4.1      | Правила транспортировки .....                                           | 121        |
| 4.2      | Хранение и защита .....                                                 | 126        |
| <b>5</b> | <b>Техническая спецификация .....</b>                                   | <b>129</b> |
| 5.1      | Схема внешнего вида целого агрегата и схема наименований<br>частей..... | 129        |
| 5.2      | Главные параметры.....                                                  | 130        |



## Глава 1 Безопасность

### 1.1 Общие правила

#### Безопасность для вас абсолютная важная!

При проектировании, наши проектировщики учитывали безопасность вас и ваших коллег, чтобы обеспечить, что вы можете получить безопасную и надежную машину от компании XCMG. Но, самый важный фактор безопасности - это вы сами.

Это руководство по безопасности используется для напоминание вас и вашего коллеги о проблемах безопасности, с которыми можно столкнуться при повседневной эксплуатации дорожных катков компании XCMG.

#### Помнить!

Эта машина можно только использоваться для:

- Уплотнение свежееуложенного асфальтового покрытия и дорожного покрытия;
- Полное и безопасное оборудование;
- Регулярно попросите профессиональный обслуживающий персонала для проверки машины.

Запрещено использовать для:

- Работа неподготовленными операторами;
- Легковоспламеняющаяся среда;
- Проводить вибрационную работу на твердом покрытии или твердой бетонной поверхности;
- Вокруг опасных зданиях.

**Должно обратить особое внимание на содержание, обозначенное знаками безопасности при чтении этого руководства!**

Следующие знаки безопасности определяли важную информацию по безопасности в руководстве. Когда вы видите следующие знаки безопасности, вам следует внимательно прочитать соответствующую информацию, строго соблюдать ее и сообщить другим операторам.

Объяснение о классификации знаков безопасности

| Предупреждающий знак безопасности                                                   | Описание знака                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Указывает, что если их не избежать, возникающие опасные последствия будут привести к смерти или серьезным травмам. |

|                                                                                                  |                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Предупреждение | <p>Указывает, что, если их не избежать, потенциальные опасные последствия могут привести к смерти или серьезным травмам.</p>               |
|  Внимание       | <p>Указывает, что, если их не избежать, потенциальные опасные последствия могут привести к травмам легкой или средней степени тяжести.</p> |

## 1.2 Указание безопасности

Перед использованием катка, оператор должен ознакомиться и усвоить содержание руководства по эксплуатации, которое следует разместить в удобном месте использования в любое время.

Проводить операцию при строгом соблюдении инструкции по эксплуатации, правила обслуживания и ремонта, транспортировки и хранения.

Только специальный обученный персонал или опытные операторы могут управлять катком. На катке не допускаются посторонние лица. В целом процессе операции, оператор всегда должен сидеть на своем месте. Перед ездой катка, необходимо закрыть дверь кабины водителя.

Эта машина только можно использоваться на установленных дорогах, и категорически запрещается использовать вибрацию в статическом состоянии или на материалах с высокой плотностью (таких как затвердевший цемент или асфальтовые дороги).

Во время эксплуатации катка, запрещается техническое обслуживание или ремонт.

Подъем и опускание от катка разрешается только после остановки катка. Возьмитесь за поручни и руль, предусмотренные катком. При подъеме и опускании из машины, держите тело, руки и ноги в контакте с соответствующей опорой катка, и вы должны использовать три точки на опору (две ноги и одна рука или одна нога и две руки).

Когда каток поворачивается, следует замедлять и медленно ездить.

Запрещается движение по склонам, можно двигаться прямо вверх и вниз по склону.

Когда каток движется в опасных или неизвестных дорожных условиях, используйте устройство защиты от опрокидывания (ROPS).

При уплотнении дороги у обочины дороги или в выемке, следует следить за тем, чтобы не менее 2/3 стальных колес двигалось по ранее укатанной дороге.

Убедитесь, что перед катком, на дороге и над ним не имеет препятствий.

Будьте особенно осторожны при движении по неровной дороге.

Используйте предохранительное устройство, предусмотренное катком. При эксплуатации машин с ROPS, необходимо использовать ремни безопасности.

Держите каток в чистоте. Грязь и шлам на рабочей платформе необходимо вовремя убирать. Следите за тем, чтобы таблички с указаниями и знаки были чистыми и полностью читаемыми.

Меры безопасности перед заправкой:

- Заглушите двигатель;
- Не курить;
- Рядом с машиной нет открытого пламени;
- Форсунка для заправки топливом расположится у порта топливного бака для предотвращения искр.

Перед обслуживанием и ремонтом

- Заблокируйте передние и задние колеса деревянными клиньями;
- Запирающий механизмы передней и задней рамы находится в запирающем состоянии.

Пожалуйста, не вносите никаких изменений или модификаций в каток, которые могут повлиять на безопасность катка. Любые изменения требуют письменного разрешения компании XCMG.

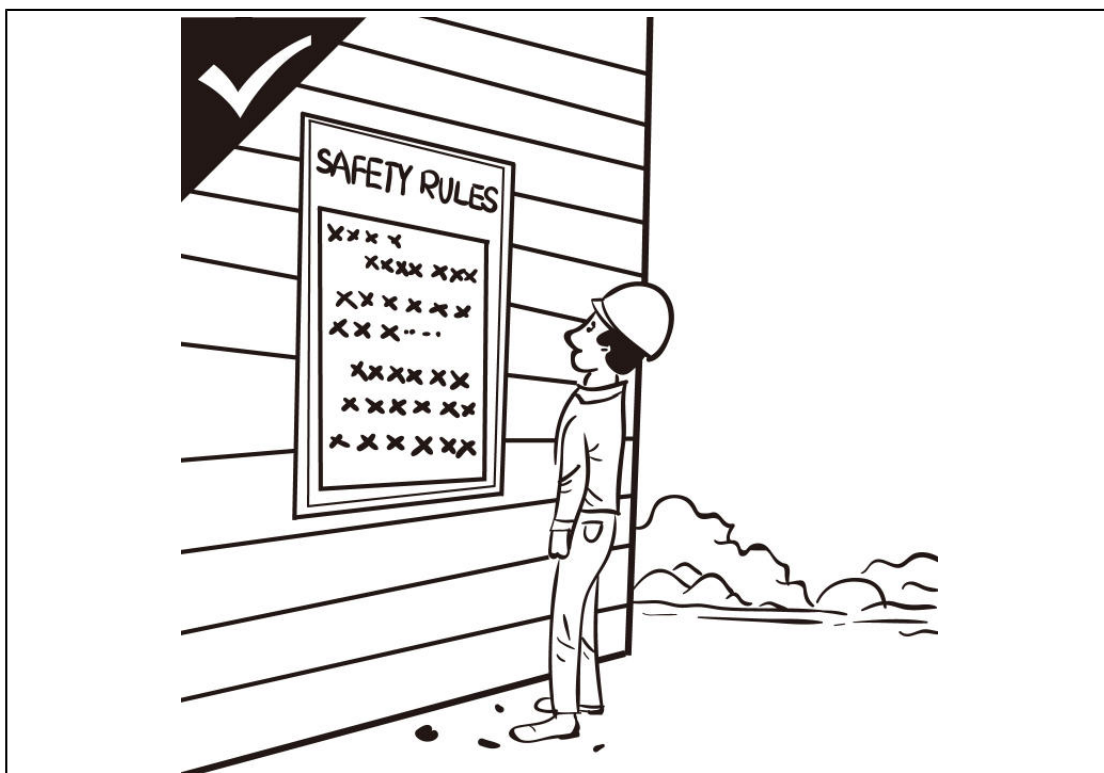
Запустите машину в соответствии с руководством по эксплуатации. При запуске и вождении только что запущенной машины, не используйте дорожный каток, пока гидравлическое масло не достигнет нормальной рабочей температуры. Когда температура гидравлического масла очень низкая, тормозное расстояние будет больше обычного состояния.

Буксировка катка категорически запрещается без руководства. профессионального персонала.

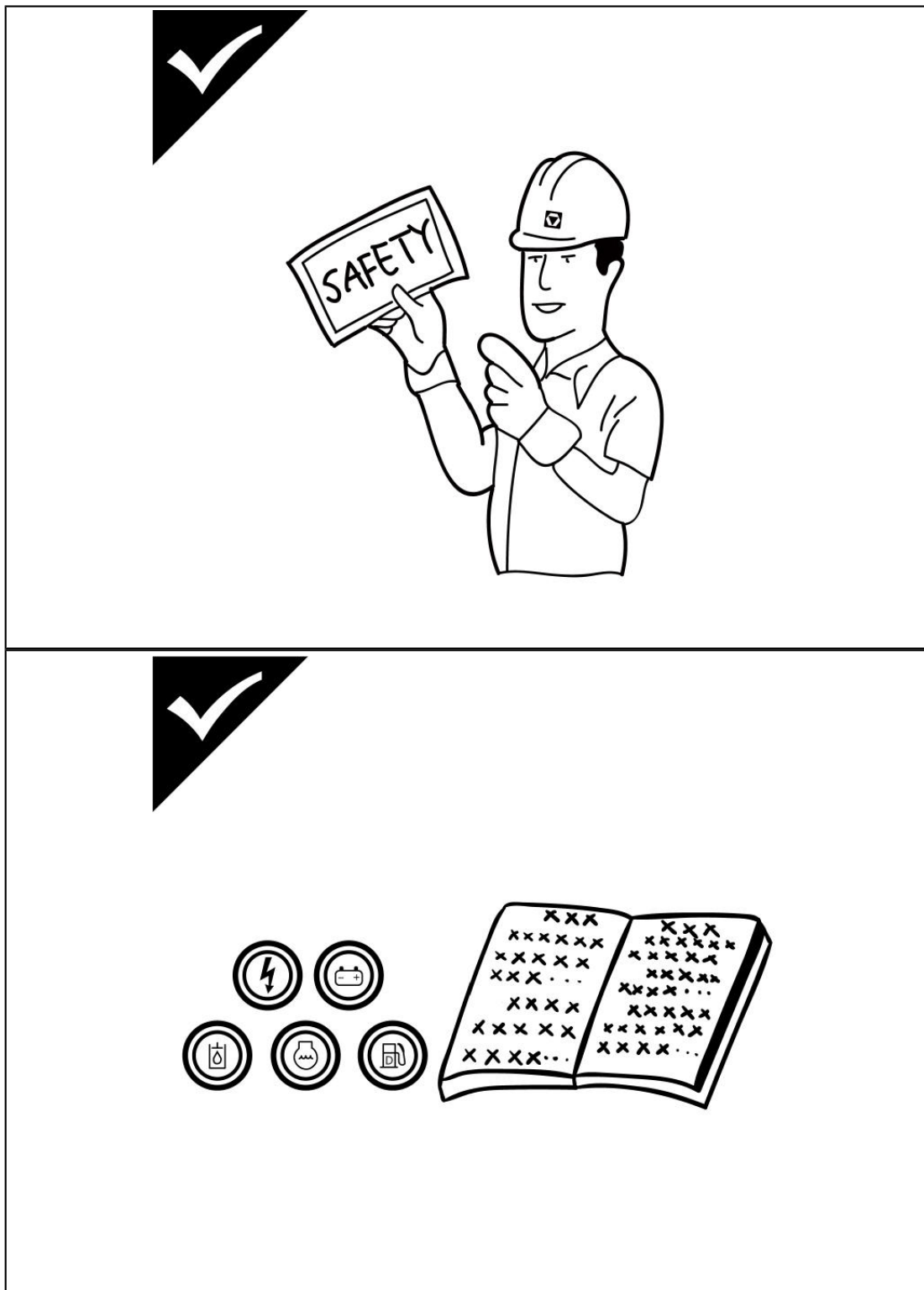
## 1.3 Правила техники безопасности при эксплуатации

### Подготовительные работы перед операцией

1. Пожалуйста, ознакомьтесь с инструкциями по эксплуатации перед запуском машины, и поставить машину на ровную поверхность; Полностью понимать различные системы безопасности рабочей площадки, правила и нормы, меры предосторожности и местные правила эксплуатации, такие как сигналы, символы, жесты, знаки. и объявления и т. д.

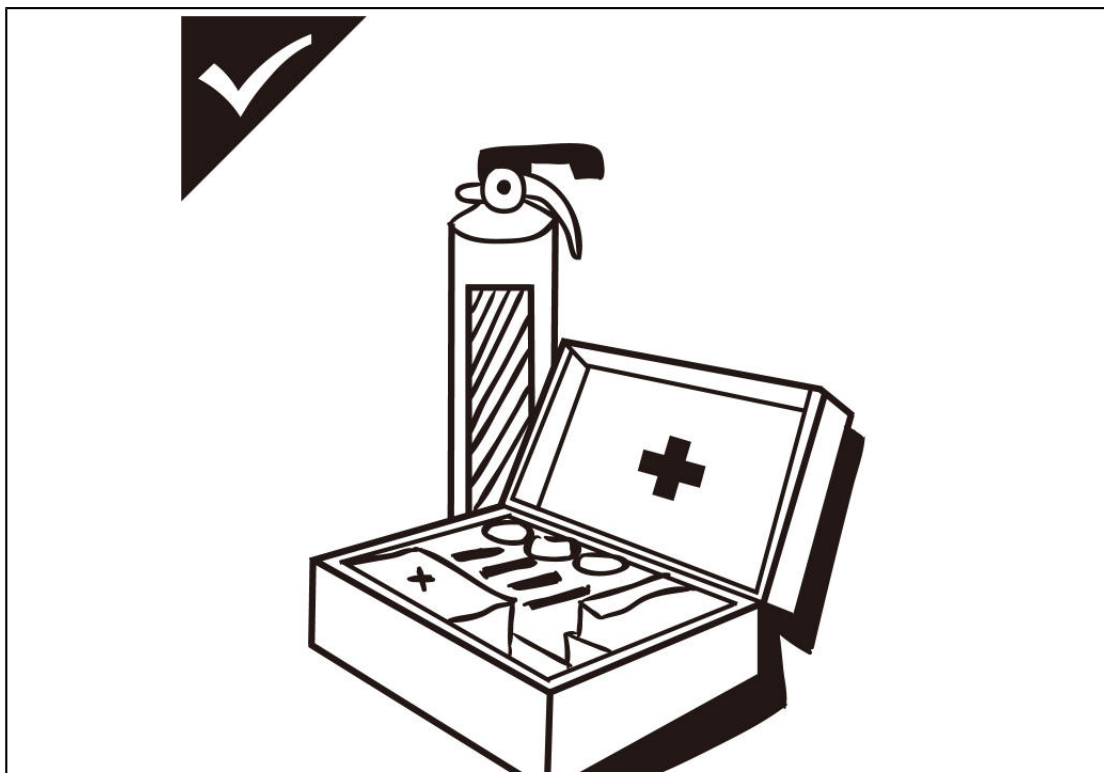


2. Прочтите и усвойте содержание данного руководства перед запуском катка или первым использованием катка.

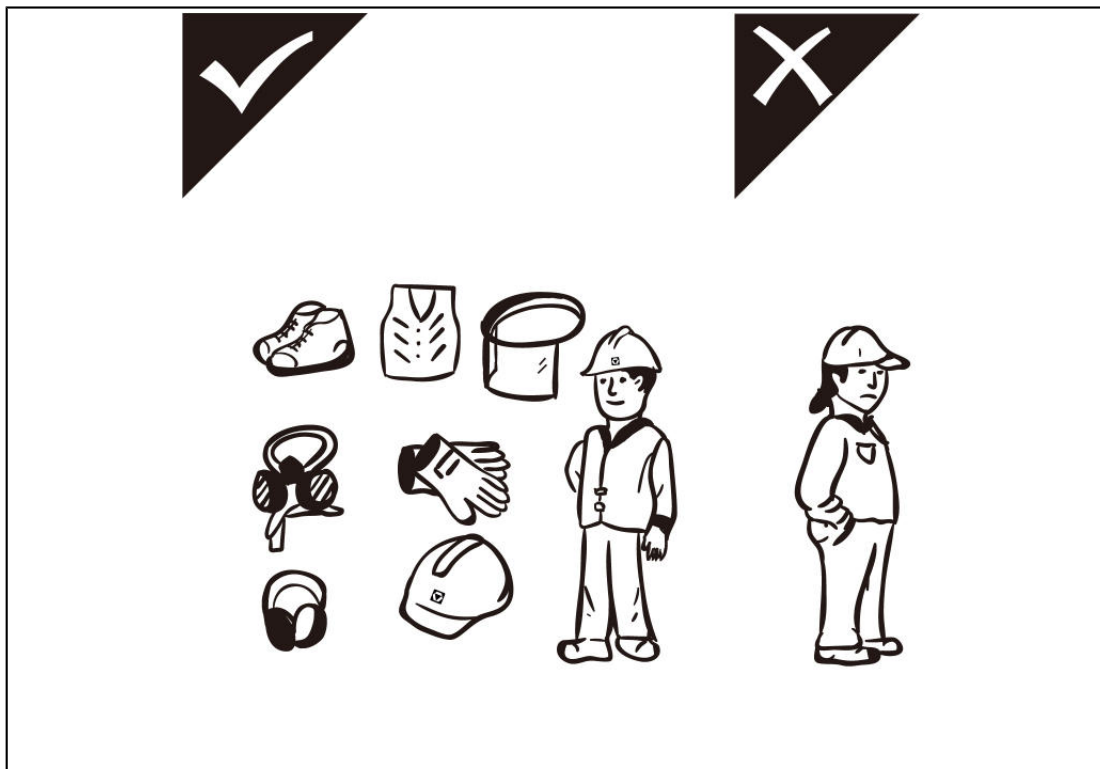


3. Прежде чем управлять дорожным катком, вы должны понимать различные части дорожного катка, и знать его рабочие характеристики, а также все его операции и управляющие системы.

4. При вождении дорожного катка или при уплотнении дороги, оператору категорически запрещается пьянствовать, использовать психостимулятор или другие лекарственные вещества.
5. Узнайте место положения огнетушителя, средства первой помощи и бдительного телефона.



6. Используйте здравый смысл, чтобы избежать аварий и несчастных случаев. В случае аварии, не растеряйтесь. Меры должны быстро и эффективно принимать меры. Первое и самое главное - обеспечить безопасность жизни, а затем избегать потери преимущества.
7. Для обеспечения собственной безопасности, следует использовать средства индивидуальной защиты.
  - Шлем
  - Рабочие ботинки со стальным носком
  - Защитные очки
  - Светоотражающий костюм
  - Рабочие перчатки
  - Защитные наушники
  - Маска (в пыльной среде)



## Проверка катка

- Каток поврежден или нет, например, незакрепленные или сломанные компоненты или отсутствующие компоненты. При наличии повреждений, каток нельзя использовать до ремонта (на машине поставится предупреждающий знак, чтобы не использовать поврежденный каток для работы).
- Лобовое стекло и зеркало должны быть чистыми.
- Знаки и узоры должны быть чистыми, полными и ясными и различимыми.
- Все элементы ручного или ножного управления, педали, устройства противоскольжения, ручки и т. Д. Не могут покрыться льдом, а также не могут быть загрязнены маслом или грязью.
- Если соединительные или управленческие элементы появляются вопросы любого прибора, арматуры лампы и электрической системы, нельзя использовать машину.
- На рабочем пространстве машины не помещаются инструменты или другие предметы.
- Необходимые жидкости находятся на правильном уровне. Его следует добавлять при необходимости.
- Если вам нужно заправиться, обратитесь к разделу о заправке.
- При проверке уровня масла, жидкости, и заправке катка, следите за тем, чтобы каток держался подальше от открытого огня, курение строго запрещается.
- Проверить топливную систему на утечки .
- Соединительное место каждого трубопровода является ли крепёжным, и не имеет утечки.

- Если вы обнаружите проблему или подозреваете, что каток поврежден, вам следует вовремя связаться с менеджером по оборудованию, владельцем катка или менеджером рабочей площадки, чтобы вовремя отремонтировать неисправное оборудование.
- Хорошая вентиляция должна поддерживаться ни при каких обстоятельствах. Не запускайте каток в закрытом помещении, и помните, что двигатель, установленный на катке, будет выпускать опасные выхлопные газы. Особенно не работайте под землей в узких местах и с плохой вентиляцией.
- Если материал, используемый для уплотнения, легко вызывает образование пыли, его следует оборудовать вентиляционными установками, обрызгать водой дорогу или надеть маску.

## Способность оператора

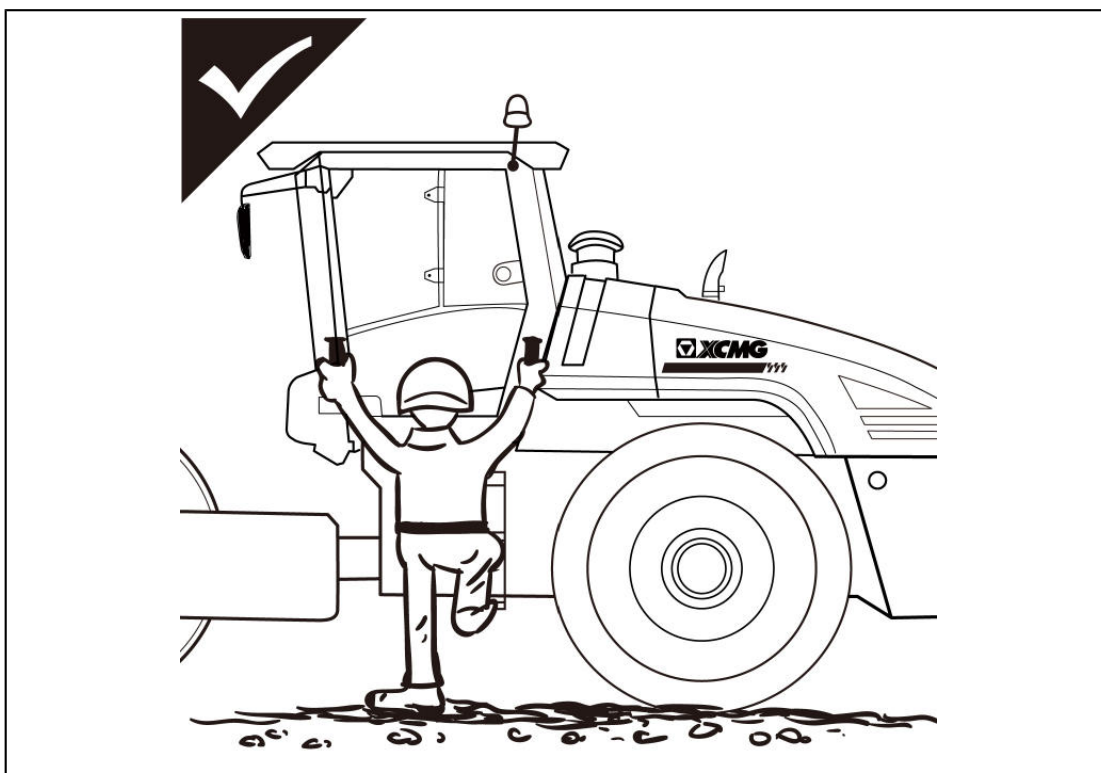
1. Операторы должны пройти профессиональную подготовку, и хорошо знать каток, включая устройства управления, знаки, символы и т. Д.



2. Оператор должен знать о способностях и ограничениях катка, таких как ограничения скорости, ограничения бокового наклона, а также ограничения торможения и рулевого управления.
3. Оператор должен знать место устройства экстренного торможения и способ управления.

## Личная безопасность

1. Убедитесь, что на катке не имеет знака, указывающего на то, что каток не может водить или нуждается в ремонте.
2. Перед запуском, убедитесь, не имеет обслуживающего персонала на ремонт в катке.
3. Только можно запустить каток на пульте управления.
4. Если на катке имеет ROPS, следует пристегнуть ремень безопасности.
5. Подъем и опускание от катка разрешается только после остановки катка. Возьмитесь за поручни и руль, предусмотренные катком. На катке не допускаются пассажиры.



6. Не регулируйте сиденье во время движения катка, потому что сиденье может двигаться в нежелательном направлении. Во время регулировки спинки сиденья, убедитесь, что его переднее и заднее положения зафиксированные. Всегда садитесь в сиденье во время вождения катка.



**Не регулируйте сиденье во время вождения.**

## Рабочая зона

1. Проверьте переднюю, заднюю, верхнюю и нижнюю стороны рабочей зоны катка, чтобы убедиться в отсутствии людей или препятствий.



**Убедитесь, что вокруг катка нет людей и препятствий, особенно не имеет людей в рулевом шарнирном месте.**

2. Проверьте, нет ли на земле трещин и вмятин, которые могут привести к повреждению катка.



3. Убедитесь, что вибрация катка не повредит окружающие здания или оборудование. Помните, что вибрация катка будет передаваться на определенное расстояние через материал дорожного полотна.

## 1.4 Правила техники безопасности при запуске

### Подготовительные работы перед запуском

1. Убедитесь, что каток находится в состоянии стояночного тормоза.
2. Убедитесь, что все элементы управления катка работают правильно.
3. Установите управляющий рычаг езды в нейтральное положение.
4. Запустите машину в соответствии с руководством по эксплуатации. Во время холодного пуска, не используйте каток, пока гидравлическое масло не достигнет нормальной рабочей температуры. Когда температура гидравлического масла очень низкая, тормозное расстояние будет больше обычного состояния.



## Операции после запуска

- Убедитесь, что все приборы на катке работают нормально.



**В процессе вождения катка, пожалуйста, проверьте значение каждого прибора и индикаторную лампу аварийной сигнализации в любое время; Обратите внимание, нет ли ненормального звука или дыма. Если имеет какую-либо ненормальную ситуацию, немедленно остановитесь и выключите двигатель для осмотра, ремонта или обслуживания.**

- Убедитесь, что все устройства управления на катке работают нормально, особенно экстренный тормоз.
- При обнаружении любой неисправности, двигатель следует заглушить и поставить предупреждающие знаки при отходе от катка.

## Запуск в холодную погоду

- В условиях низкой температуры, если используется низкотемпературное пусковое устройство, его необходимо эксплуатировать в соответствии с правилами, предусмотренными производителем.

## 1.5 Правила техники безопасности при вождении

### Помнить!

Отходить от пульта управления при включении двигателя, и должно нажать кнопку стояночного тормоза.

При вождении катка, должно закрыть дверь кабины водителя. Всегда блокировать окна во время работы.

Всегда осторожно водить каток.

Всегда обращайте внимание на дорожные условия в рабочей зоне, особенно при движении задним ходом.

Используйте свое зрение, слух, обоняние и другие средства, чтобы обратить внимание на то, что каток появляется ли необычность или повреждение.

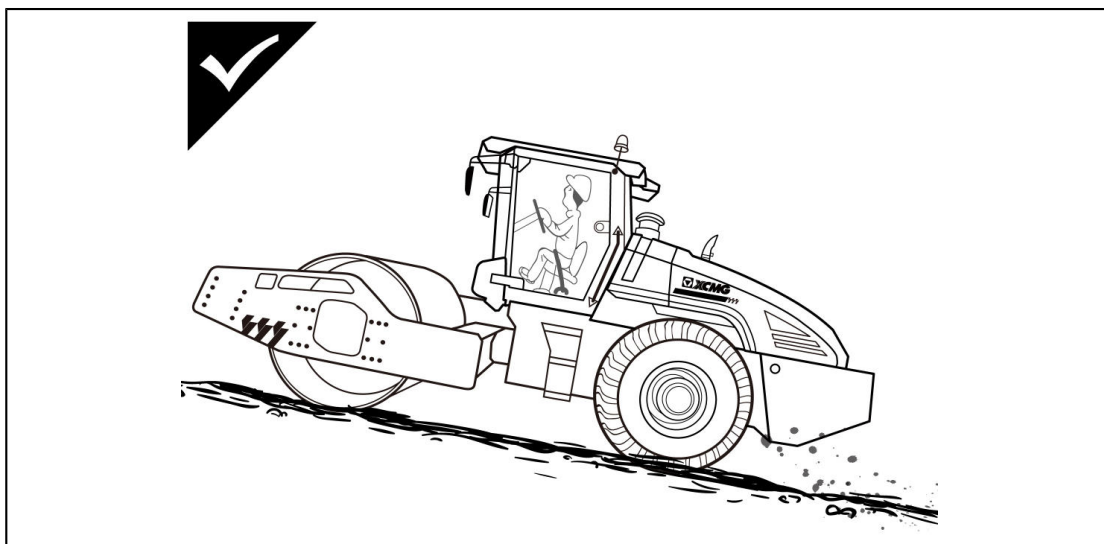
Помните о потенциальной опасности вдыхания выхлопных газов из катка (выхлопные газы содержат угарный газ, вредный для человеческого тела).

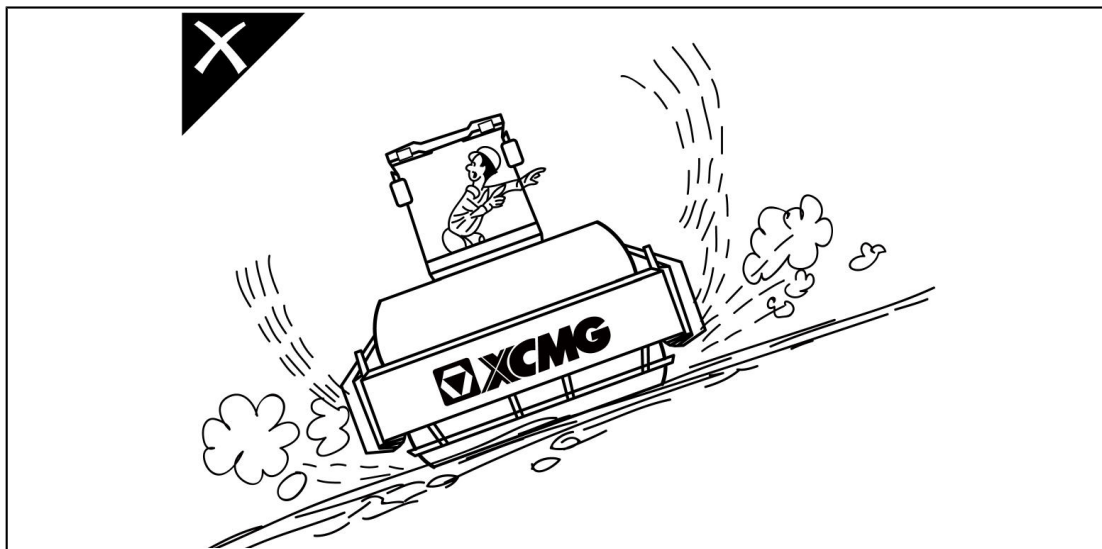
Снизьте скорость при резких поворотах, особенно при резких поворотах.

Когда двигатель находится на состоянии езды, любой человек запрещается входить в опасную зону столкновения.

### Езда по склонам

1. При вождении по склону, избегайте движения по склону, и можно двигать вверх и вниз по направлению склона. При вождении катка по склону, используйте низкоскоростную передачу для медленного движения, и не переключайте передачи на склоне. Не включайте рабочий режим (вибрационный режим) при движении по крутому склону.





**Не двигайтесь по склону, который превышает максимальный уклон, установленный машиной. При движении по склону, всегда поднимайтесь и спускайтесь с небольшой скоростью.**

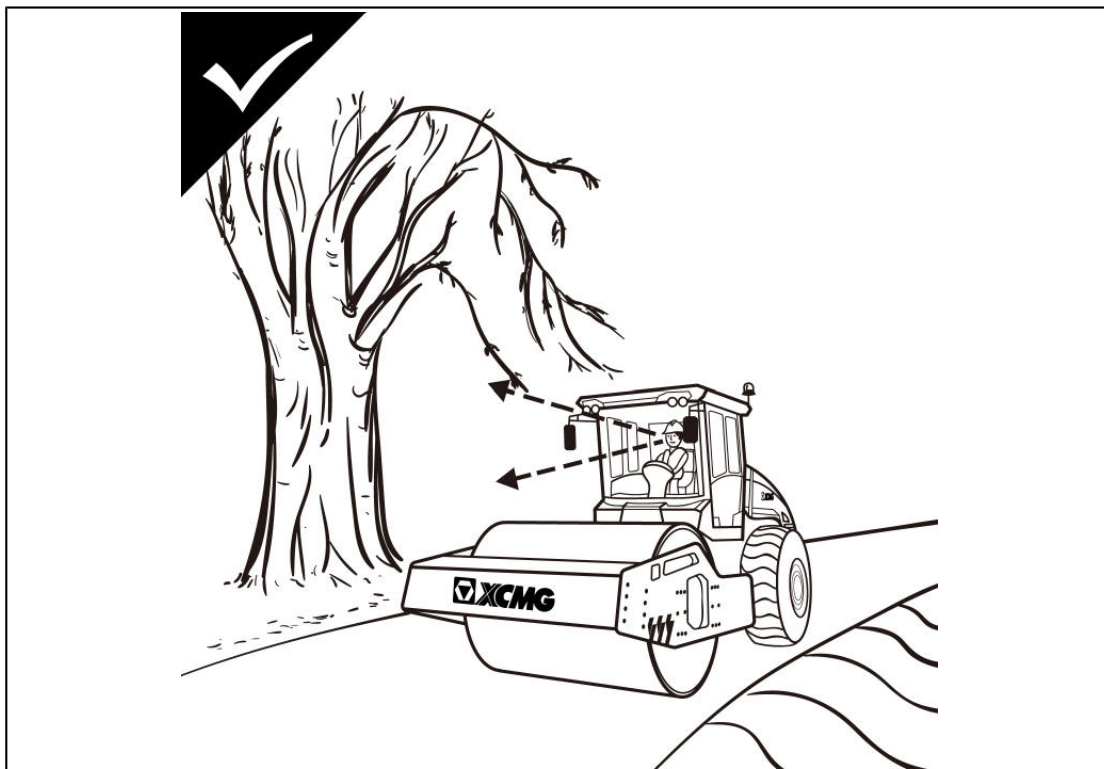
2. При движении по уклону, выключение двигателя категорически запрещается.
3. Максимальная скорость возможна только используется на прямой дороге и в хороших дорожных условиях. Максимальная скорость не должна превышать 10 км.
4. При движении задним ходом, убедитесь, что за дорогой не имеет людей или препятствий.
5. Когда необходимо изменить направление движения катка, следует сначала остановить вибрацию.
6. Когда каток находится в качающемся состоянии, крабовое управление не допускается.



**Когда каток находится на статическом состоянии, нельзя включать вибрацию.**

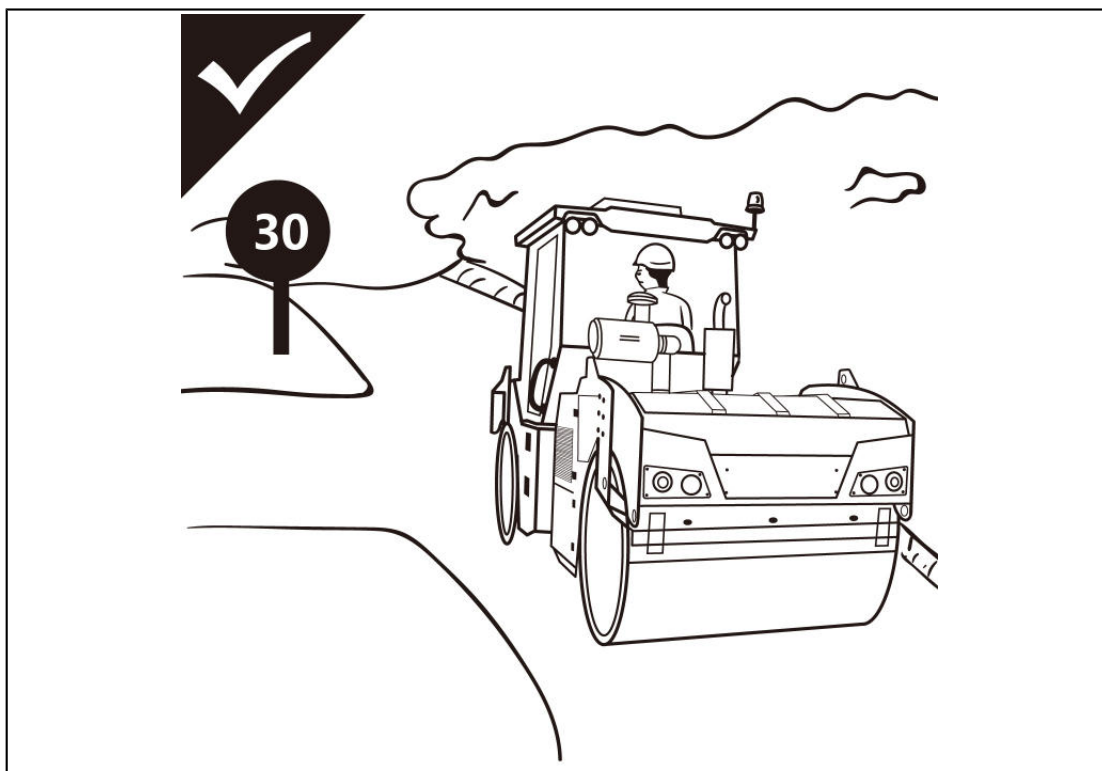
## Езда по неровной дороге

1. Следует избегать движения катка по краю дороги, канавам и т. Д. , обратите внимание, что мокрые или поврежденные дороги повлияют на грузоподъемность катка. Обратите внимание на возможное осуществление препятствия над катком, такие как низко-висящие кабели, ветки деревьев и другие препятствия.
2. Будьте особенно осторожны при движении по неровной дороге, должно использовать устройство защиты от опрокидывания (ROPS), и привязать ремень безопасности.
3. При уплотнении дороги у обочины дороги или в выемке, следует следить за тем, чтобы не менее 2/3 стальных колес двигалось по ранее утрамбованной дороге.



### Езда по общественным дорогам

1. Внимательно ознакомьтесь с местными правилами езды транспортного средства общественной дороги.
2. При езде на катке по общественным дорогам, всегда следует обращать внимание на соблюдение правил дорожного движения, то есть включать фары и лампу поворота, а также подписывать медленно движущийся автомобиль сзади автомобиля (это требуется в некоторых странах. ). Скорость движения не должна превышать скорость, разрешенную правилами дорожного движения, и обратите внимание на расстояние проезда после торможения.

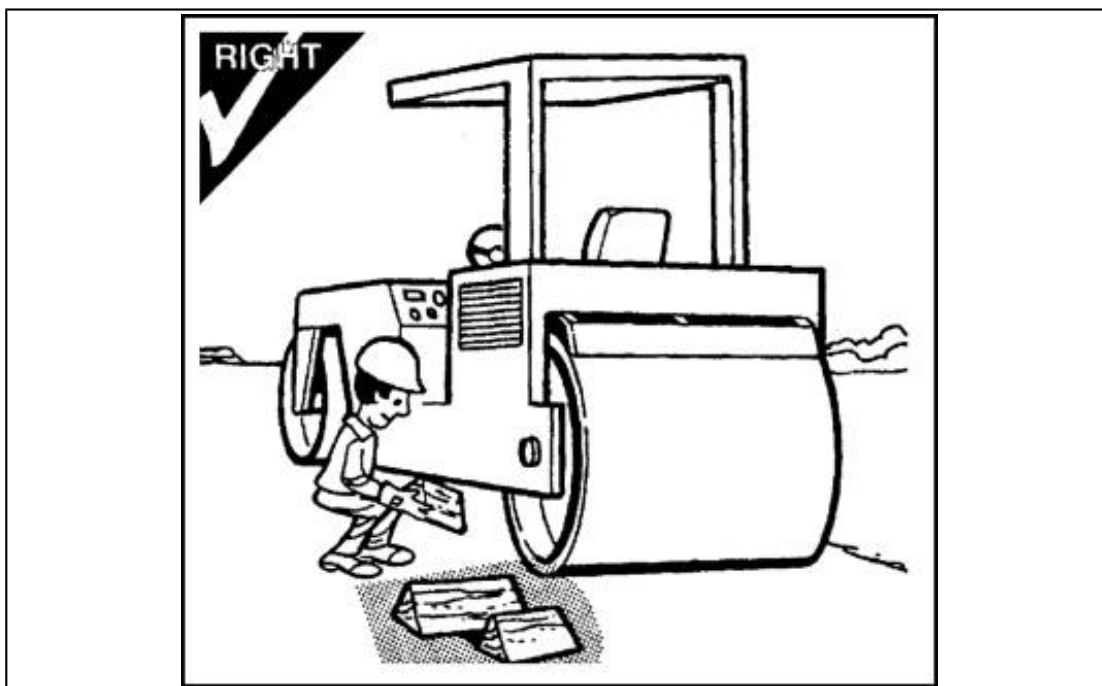


3. При проезде через железнодорожный переезд, следует плавно пересекать рельсы, и ни в коем случае не позволять одному стальному колесу катка давить на два рельса одновременно. Также не прикасайтесь к высоковольтным кабелям над рельсами. Если защитное ограждение на железнодорожном переезде является закрытым, а каток все еще застрял на железной дороге в это время, вам следует перебежать через защитное ограждение, и никогда не останавливать каток на железной дороге.

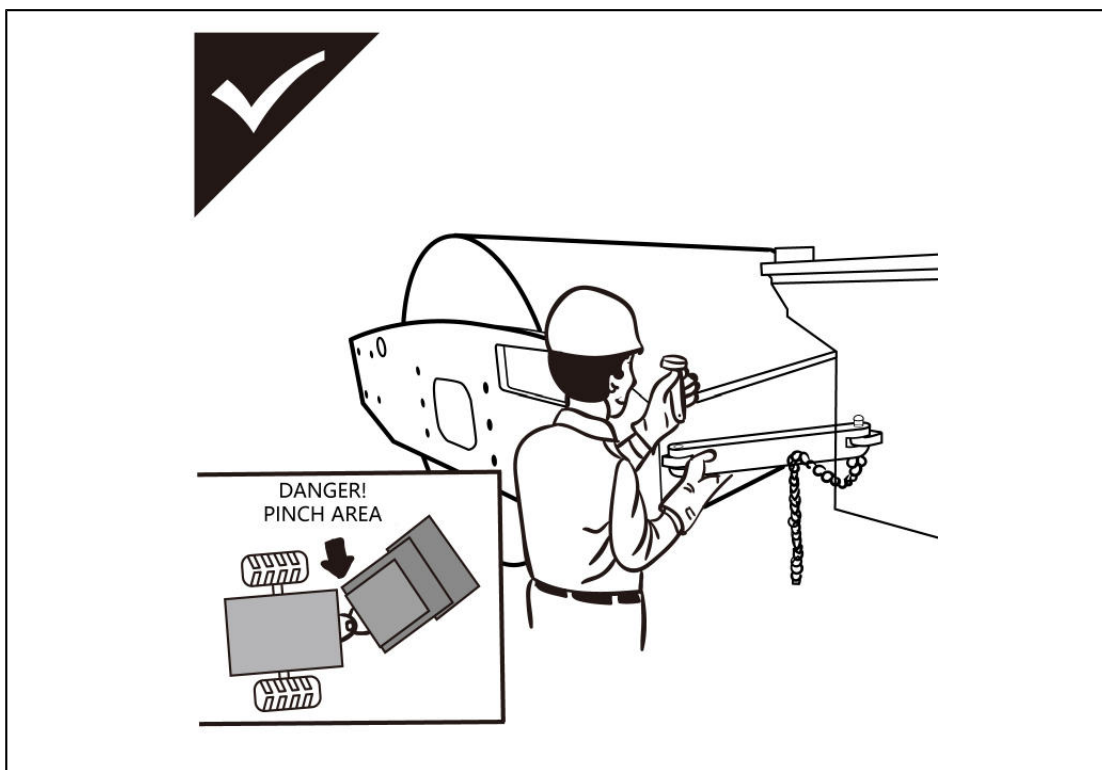
## 1.6 Остановка дорожных катков

### Остановка дорожных катков

1. Каток следует остановить в подходящем месте, чтобы не мешать проезду других транспортных средств, чтобы избежать несчастных случаев, особенно в условиях низкой освещенности. Каток следует остановить на ровной и твердой поверхности земли. Необходимо использовать стояночный или аварийный тормоз.

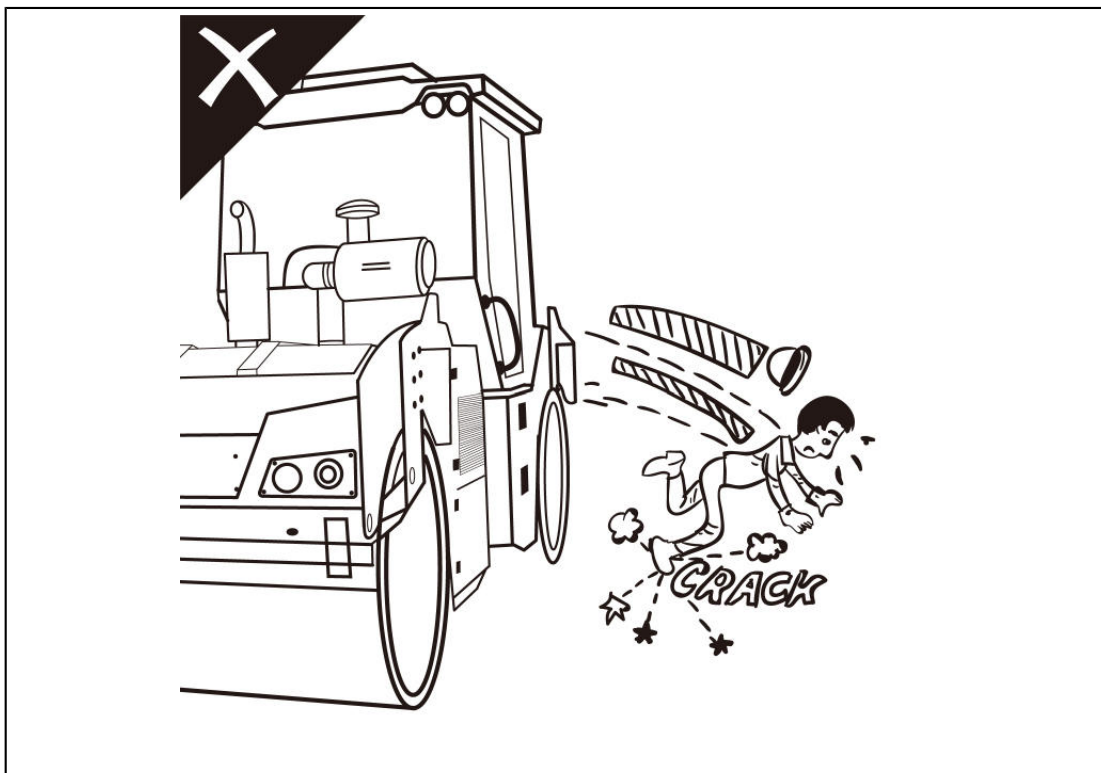


2. Если время остановки катка является длительным, следует отрегулировать место шарнирного соединения, может легко войти в машину, и использовать шарнирное блокировочное устройство. Заблокируйте передние и задние колеса деревянными клиньями. Перед отходом от катка, должно обеспечить, что каток не катится.



## Заглушите двигатель

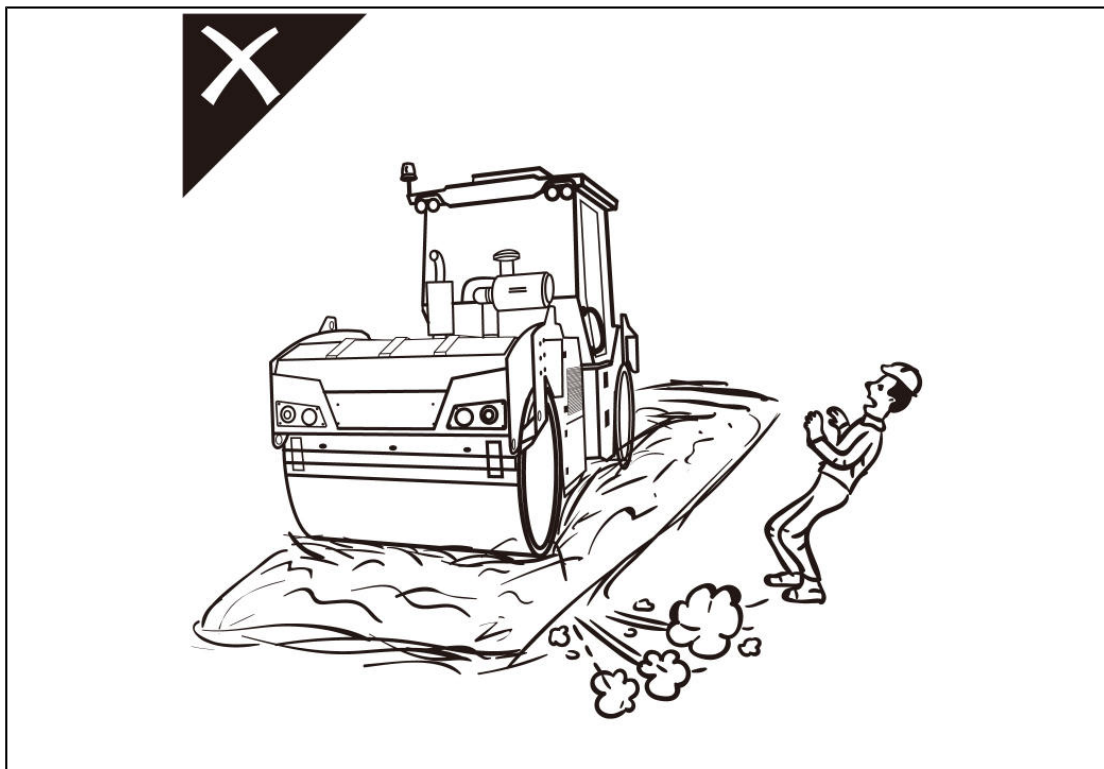
1. Заглушите двигатель в соответствии с правилами в руководстве по эксплуатации, никогда не выключайте двигатель во время езды катка.
2. Установите управляющий рычаг езды в нейтральное положение.
3. Выньте ключ и ключ главного выключателя электропитания, чтобы предотвратить запуск катка неуполномоченными лицами.
4. Кабина водителя (при наличии): проект с защитой от опрокидывания.
5. Подъем и опускание от катка разрешается только после остановки катка. Возьмитесь за поручни и руль, предусмотренные катком, и используйте педали, чтобы правильно поднимать и опускаться от катка. Никогда не спрыгивайте с дорожного катка.



## 1.7 Правила техники безопасности при транспортировке

### Личная безопасность

1. При загрузке и разгрузке катка из транспортного средства, никогда не стойте под катком или рядом с ним, а также не пытайтесь перемещать или буксировать каток вручную.
2. Следует осознавать об опасности травм при погрузке и разгрузке катка.



## Транспортные средства

- Транспортные средства должны соответствовать условиям этого вида транспортного средства, таким как: максимальная нагрузка, мощность двигателя, тормозная способность и другие условия; Транспортные средства лучше всего использовать исключительно для перевозки дорожных катков; Использовать наклонную поверхность для загрузки и разгрузки дорожных катков.
- Лучший способ перевозки катка на большие расстояния - погрузить его на прицеп транспортного средства.
- Для загрузки и разгрузки катка следует использовать наклонную плоскость, а наклонная плоскость должна быть неповрежденной. Старайтесь использовать наклонную плоскость из металлических материалов, и не используйте некачественные доски. Убедитесь, что два конца наклонной плоскости закрепляются на транспортном средстве и земле соответственно, а угол наклона не должен быть слишком большим. Убедитесь, что склон не покрывается маслом, снегом, льдом или илом.
- Используйте лебедку для максимально возможной загрузки и разгрузки катка. При загрузке, убедитесь, что установить деревянную подставку против транспортного средства, и используйте деревянные бруски для опоры буксирной балки. Привяжите буксирный крюк дорожного катка к лебедке транспортного средства. Используемая цепь или стальной трос должны иметь достаточный размер. Не используйте веревки.

- Включите тормозное устройство на катке, запустите лебедку, чтобы втянуть каток в прицеп, и запускаете стояночный тормоз или аварийный тормоз катка. Правильно закрепите ролик на транспортном средстве и убедитесь, что на катке не имеет незакрепленных деталей.

## Используйте краны для загрузки и разгрузки дорожных катков

Для небольшого дорожного катка, можно использовать кран на подъем его на транспортном средстве. Все малые катки оснащены подъемными отверстиями. Вес катка отметится на паспортной табличке катка. Следует управлять в соответствии с правилами техники безопасности для кранов.

## буксировка

- Никогда не буксируйте каток на большое расстояние (более 300 метров). Необходимо соблюдать правила дорожного движения. Никогда не ездить при превышении скорости, разрешенной в руководстве по эксплуатации. Во время буксировки, никому не разрешается садиться на каток.
- Для получения информации о конкретных методах буксировки, внимательно прочтите содержание некоторых глав в руководстве по эксплуатации.

## 1.8 Правила техники безопасности при заправке

**При заправке, следует применять следующие меры безопасности:**

- Заглушите двигатель;
- Не курить;
- Далеко отходить от открытого огня;
- Не заправляйте каток в закрытом помещении;
- Прикоснитесь заправочной форсункой к топливному баку, чтобы избежать возникновения искры;
- Убедитесь, что топливо, соответствующее спецификациям, залито в надлежащее место топливного бака;
- Следует стереть остатки масла перед запуском катка;
- Обеспечить, что закрутить крышку топливного бака, чтобы избежать несчастных случаев при выливании топлива.



**Запрещается заправлять машину топливом в закрытом помещении. При заправке топлива, следует держаться подальше от открытого огня и всех источников опасности, которые могут вызвать опасность.**



**Поставить заправочную форсунку на горловину топливного бака и заземлить, чтобы избежать возникновения электрических искр.**



**Во время заправки, курение и использование мобильных телефонов строго запрещаются.**

## 1.9 Правило обслуживания и ремонта

Только операторы или обслуживающий персонал, прошедшие профессиональную подготовку, могут выполнять техническое обслуживание катка.

Перед ремонтом катка, следует сначала найти место для размещения огнетушителя, средства первой помощи и бдительного телефона.

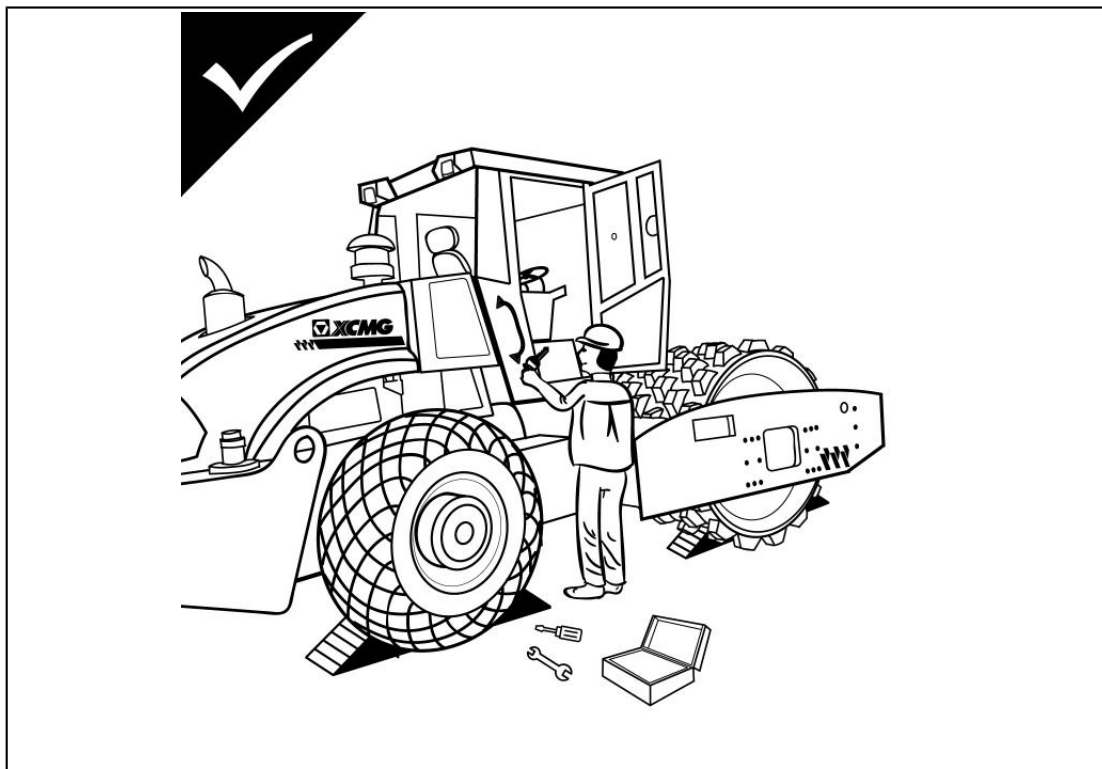
Используйте здравый смысл, чтобы избежать аварий и несчастных случаев. В случае аварии, не растеряйтесь. Меры должны быстро и эффективно принимать меры. Первое и самое главное - обеспечить безопасность жизни, а затем избегать потери преимущества.

Для обеспечения собственной безопасности, следует использовать средства индивидуальной защиты.

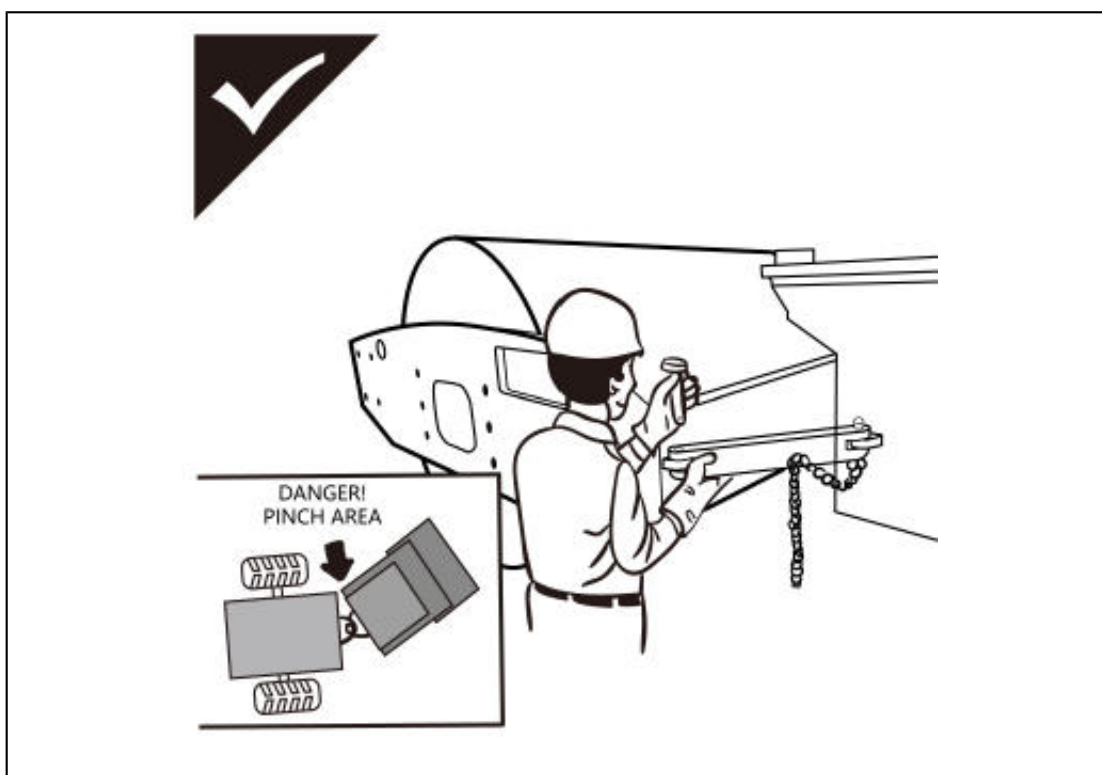
Курение запрещается на работе и держится подальше от открытого огня. Если требуются сварочные работы, см. Раздел 1.9.1 «Подготовительные работы перед ремонтом и техническим обслуживанием».

### **Подготовительные работы перед техобслуживанием и ремонтом**

1. Поставить отметку на каток, указывающую на то, что каток проходит техническое обслуживание. Выключите электропитание, и вынимать ключ переключателя.

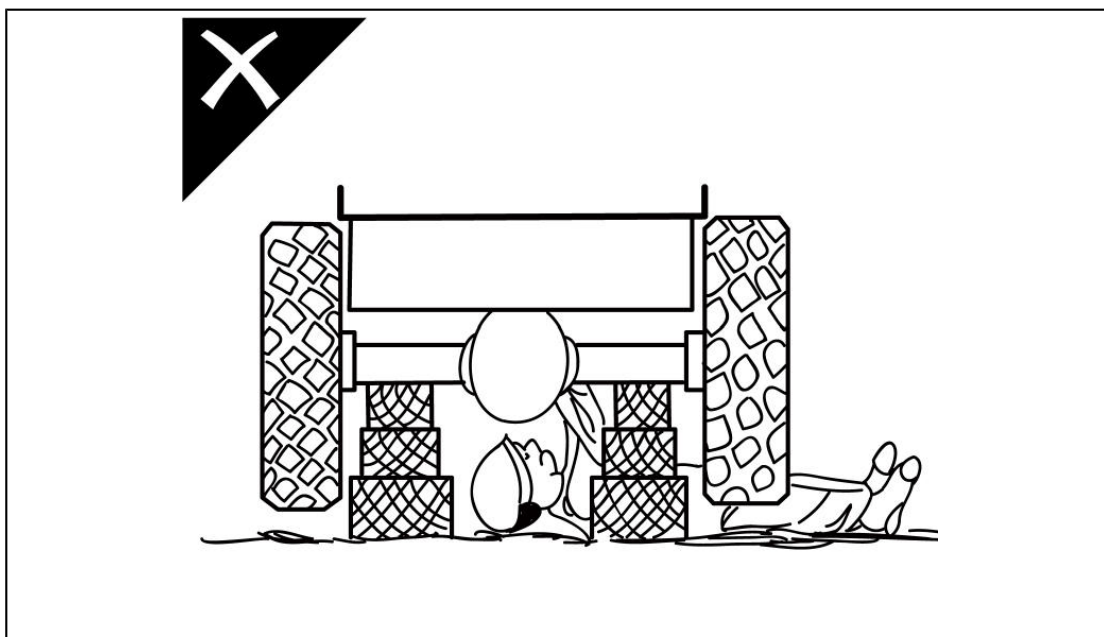


2. Запирающий механизмы передней и задней рамы находится в запирающем состоянии.



3. Если требуются сварочные или другие операции, вызывающие сильное нагревание или открытое пламя, следует окончательно выпустить масло из топливного бака и высушить его.

4. При использовании электросварки, следует обеспечить, что аккумуляторная батарея отключилась от электропитания.
5. Никогда не использовать бензин (легковоспламеняющиеся вещества) в качестве чистящего средства для промывки. Закрывать неиспользованные горючие материалы или материалы, которые могут нанести вред вашему организму, и обрабатывать их надлежащим образом. Вы должны использовать противогаз при использовании материалов, вредных для вашего тела.
6. Когда каток необходимо поднять, следует использовать опору для предотвращения падения или наклона катка. Не только использовать домкрат для поддержки катка.



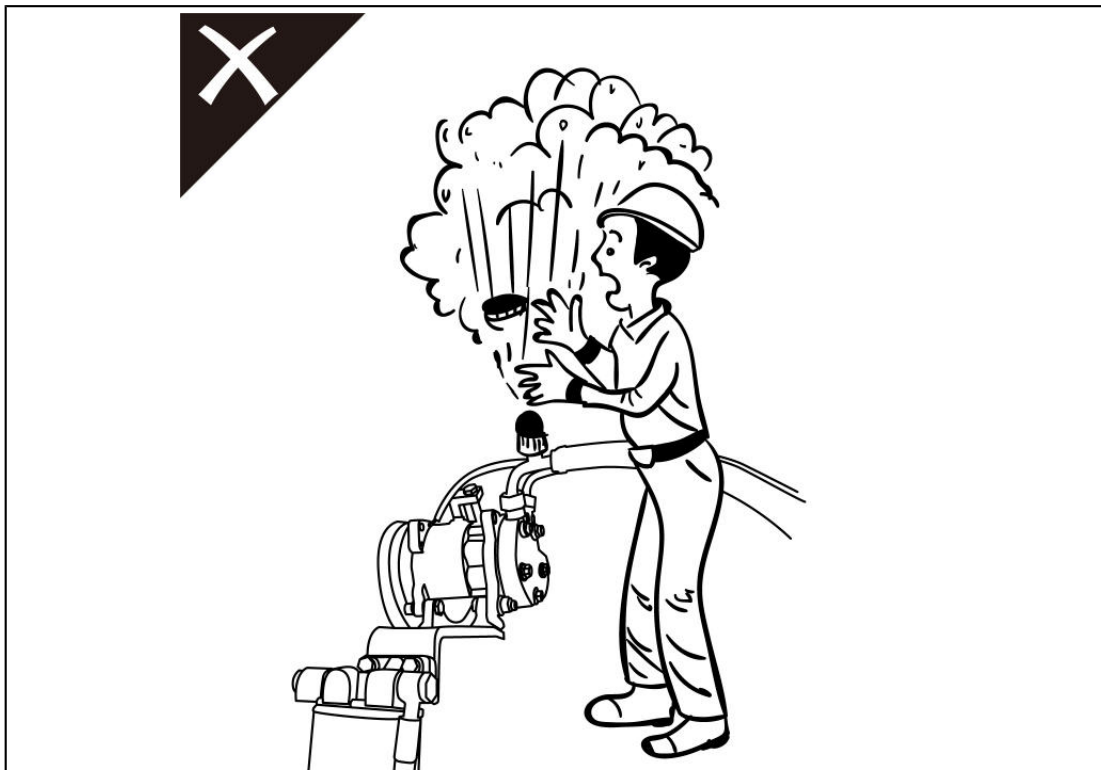
7. Не проводить ремонт и техническое обслуживание катка при работе двигателя. Следует закрыть капот во время работы двигателя. При ремонте, следует запустить двигатель, обеспечить, что управляющая рукоятка передней и задней езды находятся в нейтральном положении, и запускать аварийный тормоз. Чтобы запустить двигатель в помещении, выхлопная труба должна быть соединена с выхлопной трубой, чтобы выпускать выхлопные газы на улицу.

### Ремонт дизельных двигателей

- Будьте особенно осторожны при запуске двигателя, если возможно, постарайтесь заглушить его перед ремонтом двигателя.
- При ремонте работающего двигателя, нельзя носить свободную одежду.
- Обратите внимание на потенциальные опасности, указанные в руководстве по эксплуатации двигателя.
- Перед ремонтом двигателя, следует охладить двигатель.

### Ремонт системы охлаждения

- Перед проверкой системы охлаждения, необходимо заглушить двигатель. Если возможно, следует охладить двигатель.
- Если двигатель еще горячий, будьте особенно осторожны при открытии крышки бачка с охлаждающей жидкостью.

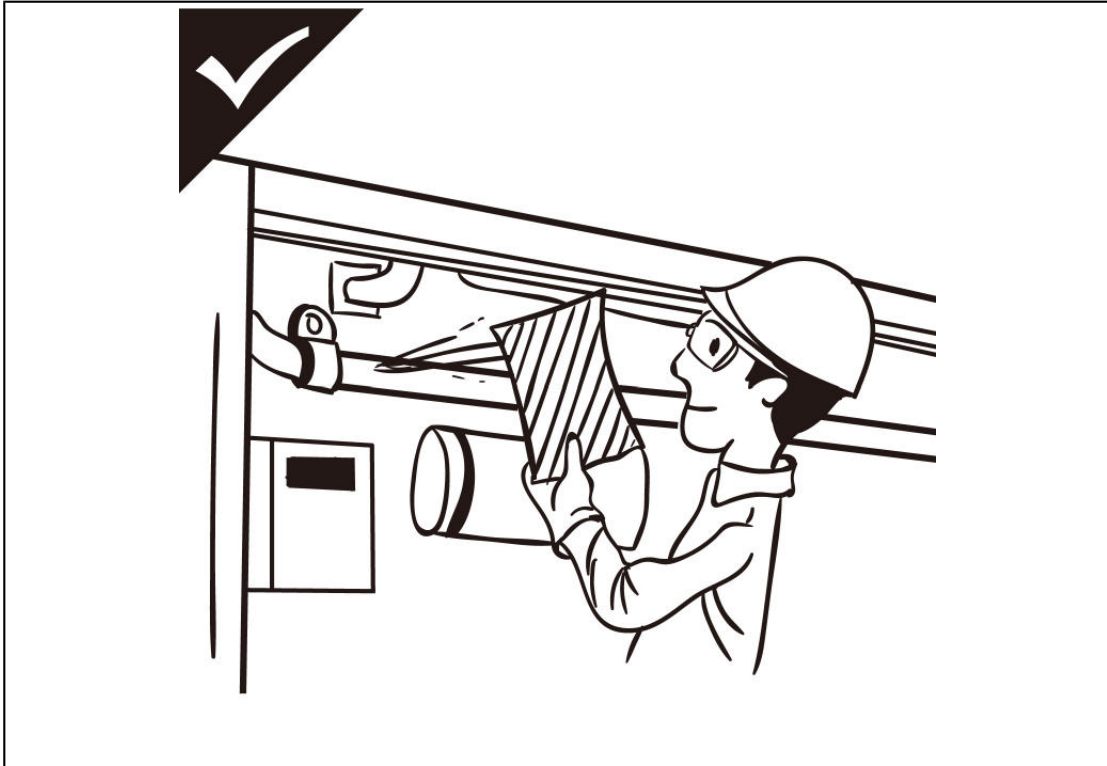


- При открытии крышки бачка с охлаждающей жидкостью, используйте защитные перчатки, защитную одежду и очки. Держитесь на безопасном расстоянии от крышки бачка. Перед разгрузкой давления системы охлаждения, нельзя открыть крышку.
- Будьте особенно осторожны при заливке более холодной охлаждающей жидкости в более горячую бачку.

## Ремонт гидросистемы

1. Регулярное обслуживание гидравлической системы очень важное.
2. Гидравлическая система катка работает под повышенным давлением. Небольшие повреждения или трещины в гидравлических шлангах или соединениях могут привести к серьезным последствиям. Обратите внимание, что гидравлический шланг изготавливается из резины, которая легко стареет после определенного периода использования, и может появляться трещина. Если вы не уверены в износоустойчивости и состоянии износа гидравлического шланга, вам следует немедленно заменить новый гидравлический шланг, предоставленный XCMG. Срок хранения гидравлических шлангов на складе не может быть слишком долгим, так как срок их хранения также ограниченный.

3. Обратите внимание, что даже если двигатель выключился, в гидравлической системе все еще может иметь определенное давление. Перед обслуживанием гидравлической системы, необходимо сбросить давление в гидравлической системе.
4. При проверке гидравлической системы, надевайте защитные очки и перчатки. При проверке на утечку, следует использовать картон, чтобы не нащупывать его руками. Если гидравлическое масло просочится на кожу или в глаза, немедленно обратитесь за медицинской помощью.



5. Перед добавлением гидравлического масла, должно проводить особую осторожность при снятии крышки бака гидравлического масла. При добавлении гидравлического масла, категорически запрещается курить или использовать открытый огонь. Остаточное масло следует стереть.
6. Убедитесь, что правильно установило рабочее давление каждого переливного клапана. Чрезмерное давление может вызвать разрыв и повреждение гидравлических шлангов. Если давление слишком низкое, может вызывать, что ролик не может работать нормально.

## Ремонт аккумулятора

- Аккумулятор содержит агрессивную серную кислоту. Во время ремонт, надевайте защитные перчатки, чтобы избежать попадания серной кислоты на кожу, одежду или дорожные катки. Если серная кислота попала на кожу, следует снимать всю загрязненную одежду. Немедленно промойте кожу водой в течение не менее 15 минут. Если серная кислота попала в глаза, немедленно промойте их водой в течение не менее 15 минут и немедленно обратитесь за медицинской помощью.

По дороге к врачу, следует продолжать умываться губкой или полотенцем для лица, смоченным в воде.

- Образующийся газ в аккумуляторе имеет взрывоопасность. Если открытое пламя или искра подойдут слишком близко к аккумулятору, может возникнуть взрыв.
- При сборке или замене аккумулятора, будьте особенно осторожны, чтобы не вызывать короткое замыкание электрода аккумулятора. При снятии соединения аккумулятора, сначала следует отсоединить клемму отрицательного полюса.
- При использовании зарядного устройства для зарядки аккумулятора, зарядное устройство должно отключиться от электропитания перед подключением кабеля между зарядным устройством и аккумулятором.



**После очистки элементов, может собрать их перед полным высушиванием.**



**При использовании зарядного устройства для подзарядки, следует отключить электропитание зарядного устройства перед подключением зарядного устройства к кабелю аккумулятора.**



**Курение запрещается. Далеко отходить от открытого огня.**



**Запрещается поставить металлические инструменты на аккумулятор.**

## **Контроль ROPS (устройство защиты от опрокидывания)**

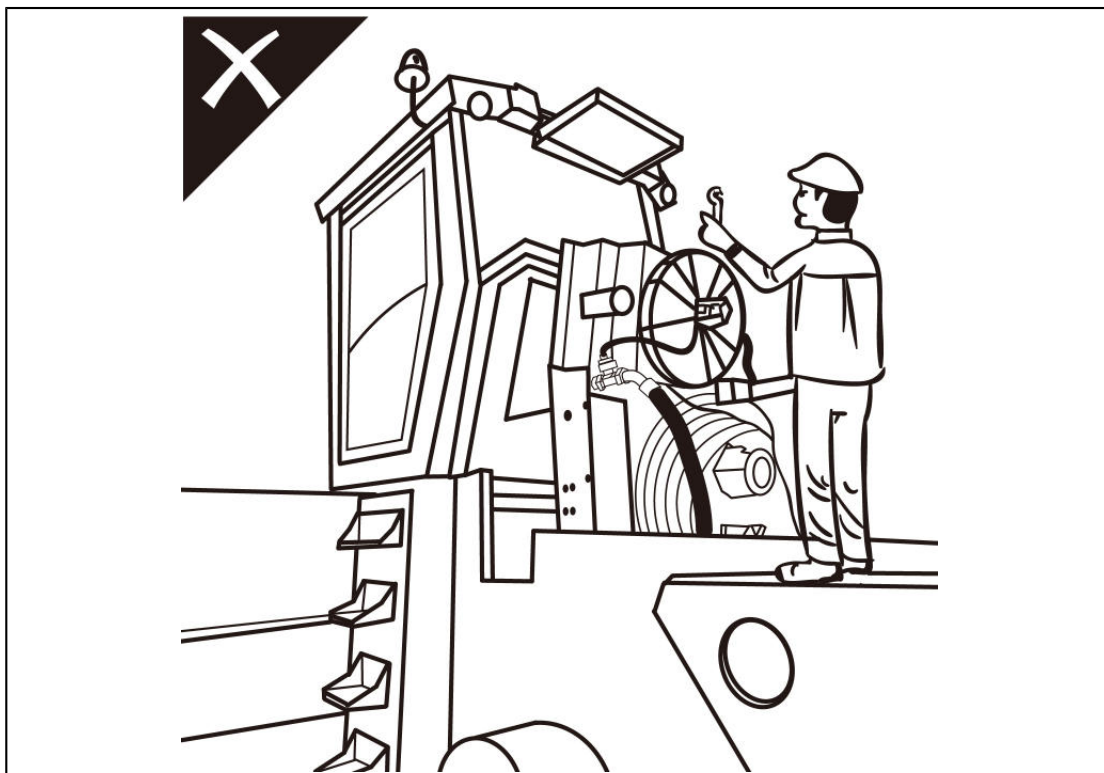
- Регулярно проверяйте ROPS (устройство защиты от опрокидывания), что оно имеет ли повреждений, и проверяйте его арматуры.
- Регулярно используйте динамометрический ключ для проверки крепежных болтов рычага защиты от опрокидывания ROPS.
- Не сверлите и не сваривайте ничего на рычаге защиты от опрокидывания ROPS.
- Поврежденные или деформированные рычаги защиты от опрокидывания ROPS не подлежат ремонту, и должны заменяться новыми оригинальными рычагами защиты от опрокидывания.
- Необходимо проверить состояние и работоспособность ремня безопасности. Если ремень безопасности поврежден или перегружался, его следует заменить новым оригинальным ремнем безопасности.

## Управление кабиной водителя

- Регулярно проверяйте кабина водителя, что оно имеет ли повреждений, и проверяйте его арматуры.
- Регулярно используйте ключ для проверки крепежных болтов кабины водителя.
- Необходимо проверить состояние и работоспособность ремня безопасности. Если ремень безопасности поврежден или перегружался, его следует заменить новым оригинальным ремнем безопасности.

## Система кондиционера и сосуд под давлением

1. Если на катке установилась система кондиционера, не выполняйте сварочные работы возле входа воздуха кондиционера.



2. Все ремонтные работы системы кондиционера(включая заправку хладагента), следует выполнять в цехе со специальным оборудованием.
3. При установке системы кондиционера на каток, необходимо залить систему охлаждения двигателя антифризом.

## Защита от скольжения

- К рабочей платформе прикрепляется специальный нескользящий материал. Противоскользящий материал легко изнашивается, поэтому, следует регулярно проверять состояние износа , и своевременно заменять по требованию.



## Глава 2 Операция

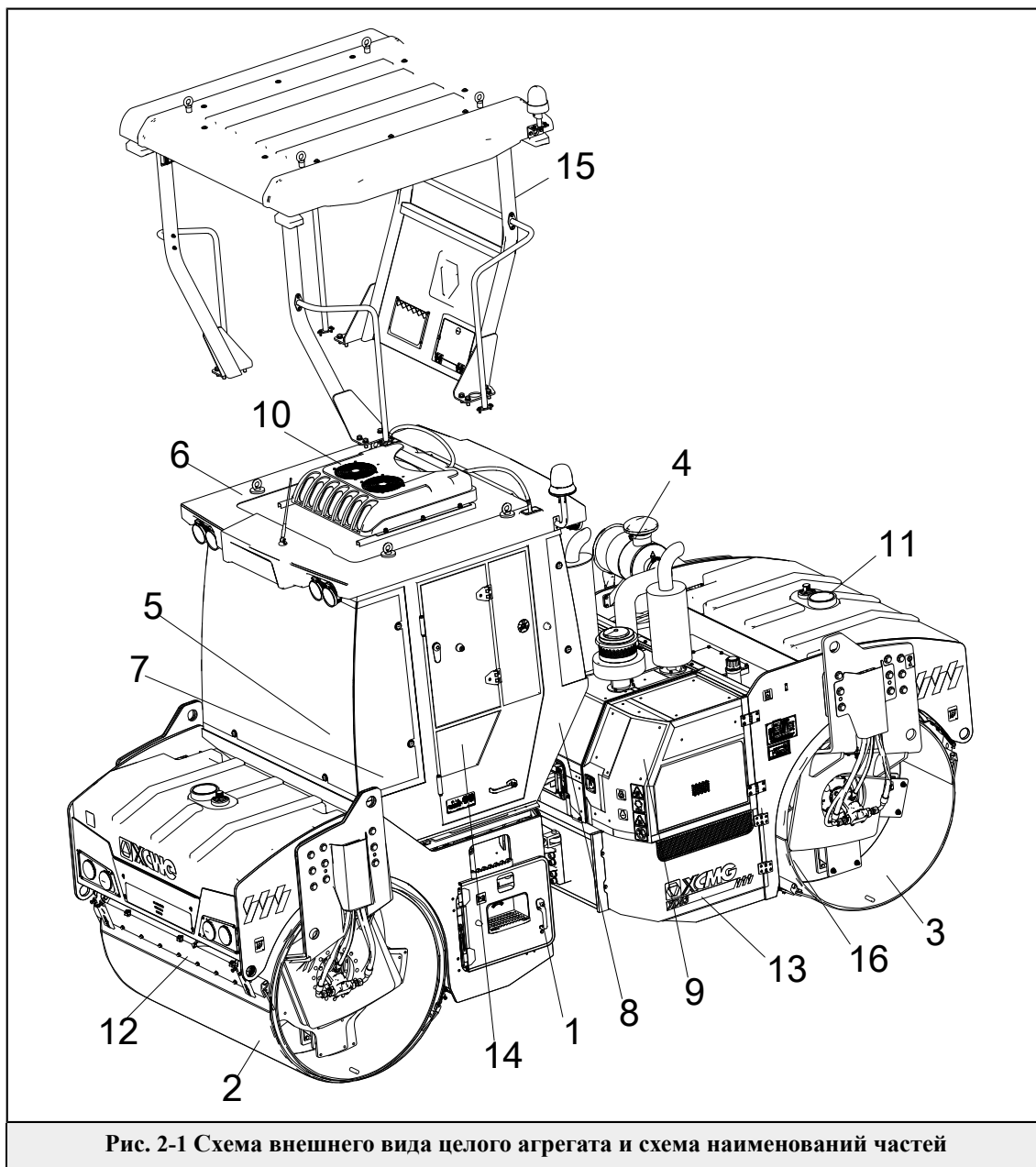
### 2.1 Общие сведения оборудования и сфера применения

Вибрационные катки XD83 /XD103 специально проектируются для уплотнения асфальтового покрытия. Они могут уплотнять асфальтовое покрытие из различных материалов и различной толщины. Они особенно подходят для операций по уплотнению дорог в крупных проектах, таких как дороги, парковки и аэропорты и т.д.. Может использоваться для уплотнения материалов дорожного полотна и основания, сфера применения широкая.

Вибрационные катки XD83 /XD103 применяются двигатель с выбросами национального стандарта III, которые являются энергосберегающими, сокращающими выбросы, экологичными и экологически безопасными, а также снижают себестоимость на строительство для широких пользователей.

## 2.2 Состав системы продукции и главная конструкция

### 2.2.1 Схема внешнего вида целого агрегата и схема наименований частей



| Номер | Наименование            | Номер | Наименование              |
|-------|-------------------------|-------|---------------------------|
| 1     | Сборка рамы             | 9     | Капот двигателя           |
| 2     | Сборка переднего колеса | 10    | Система кондиционера      |
| 3     | Сборка заднего колеса   | 11    | Поливочная система        |
| 4     | Силовая система         | 12    | Скребок для очистки грязи |

|   |                        |    |                           |
|---|------------------------|----|---------------------------|
| 5 | Система управления     | 13 | Отметка краски            |
| 6 | Сборка кабины водителя | 14 | Бортинструменты           |
| 7 | Электрическая система  | 15 | Навес водителя в сборе    |
| 8 | Гидравлическая система | 16 | Устройство обрезки кромок |

## 2.2.2 Основная конструкция продукции

Вибрационный каток XD83/XD103 состоит из основных частей, таких как сборка рамы, вибрационное колесо, силовая система, кабина водителя, операционная система, гидравлическая система, электрическая система, поливочная система, устройство для очистки грязи, отметка краски и так далее. Сила этого катка в основном разделяется на три системы: приводная система, вибрационная система и система рулевого управления. Состав каждой системы дорожного катка, названия деталей и их расположение показаны на Рисунке 2-1.

Главные конструкционные особенности:

Сборка рамы: тип конструкции представляет собой коробчатую сварную конструкцию, передняя и задняя рамы соединяются двухшарнирным крабовым механизмом.

Вибрационное колесо: без рамы, виброколесо цилиндрической конструкции, передние и задние виброколеса расположатся поперечно и симметрично. Концепция проекта «три в одном» и применение техники выравнивания давления значительно повысили эффективность работы, сделали строительные дороги более гладкими, и могут применяться для уплотнения новых материалов.

Силовая система: применяет дизельный двигатель электрического управления Cummins с турбонаддувом с промежуточным охлаждением и водяным охлаждением, который соответствует национальному стандарту выбросов III, рабочее напряжение составляет 24 В, рабочая температура рабочей среды нормального запуска и работы дизельного двигателя составляет  $-15 \sim 40\text{ }^{\circ}\text{C}$ , нормальная рабочая высота  $\leq 2000\text{ м}$ . (На больших высотах, двигатель может автоматически снизить мощность и увеличивать расход топлива, но каток все еще может нормально работать. Рекомендуется, чтобы рабочая высота катка была  $\leq 2000\text{ м}$ .) Комплектуется отдельная теплоотводная система, которая эффективно экономит топливо и снижает выбросы вредных веществ.

Система управления: целый агрегат применяет полное электрогидравлическое управление. Вращающийся пульт управления и пять точек позиционирования обеспечивают хорошее поле зрения в различных состояниях уплотнения. Отсутствие проекта приборной панели, дисплей, переключатели управления и управляющие рычаги расположатся на стороне подлокотника, что эффективно улучшает поле зрения спереди целого агрегата; Большой экран с затенённым цветным ЖК-дисплеем показывает: скорость езды, частоту вибрации уплотнения, уровень топлива и разбрызгивательной воды, скорость вращения двигателя и другие информации; Все обычные рабочие блоки устанавливаются на рукоятке. Водитель осуществляет управление одной рукой. Взвешенное сиденье можно отрегулировать по весу водителя, чтобы обеспечить комфорт при езде.

Система управления: данный агрегат комплектуется самая современная в мире система интеллектуального управления, основанная на коммуникационной технике CAN-BUS. Реализует несколько функций интеллектуального управления, таких как автоматическая вибрация, многоскоростное прерывистое автоматическое опрыскивание и т. Д. Три вида торможения: ①Переведите рукоятку управления движением в положение остановки и используйте гидростатическое торможение для остановки; ②Нажмите тормозный выключатель, независимо от того, что рукоятка переключения находится ли в нейтральном положении, тормоз будет тормозить, то же время, наклонная диск приводного насоса будет автоматически возвращается в нулевое положение, реализует стояночный тормоз. ③ Нажмите на аварийный тормоз, двигатель выключится, автомобиль выключится от электропитания, и будет задействован тормоз для аварийного торможения.

Приводная система: аксиально-плунжерный регулируемый насос с ручным сероуправлением и два регулируемого плунжерного мотора образуют шагающую приводную систему. Аксиально-плунжерный регулируемый насос регулирует выход и производительность гидравлического масла в соответствии с положением рукоятки управления движением, а также регулируемый плунжерный мотор регулирует производительность в соответствии с положением переключателя управления скоростью транспортного средства, и может реализовать двухскоростное бесступенчатое изменение скорости в прямом и обратном направлениях.

Система вибрации: гидравлическая вибрационная система с замкнутым контуром, состоящая из плунжерного регулирующего насоса, плунжерного дозирующего мотора и виброразделительного клапана. Двухчастотный проект с двойной амплитудой, а также функция вибрации одного колеса могут соответствовать уплотнению в различных рабочих условиях.

Электрическая система: аккумулятор в электрической системе обеспечивает электропитание всего агрегата, включая цепь запуска, цепь электропитания, цепь управления, а также индикацию рабочего состояния ключевых частей и систему сигнализации о неисправностях; ЖК-экран может предоставлять информацию о техническом обслуживании и ремонте в любое время, избегать работы оборудования с неисправностью, чтобы избежать повреждения оборудования.

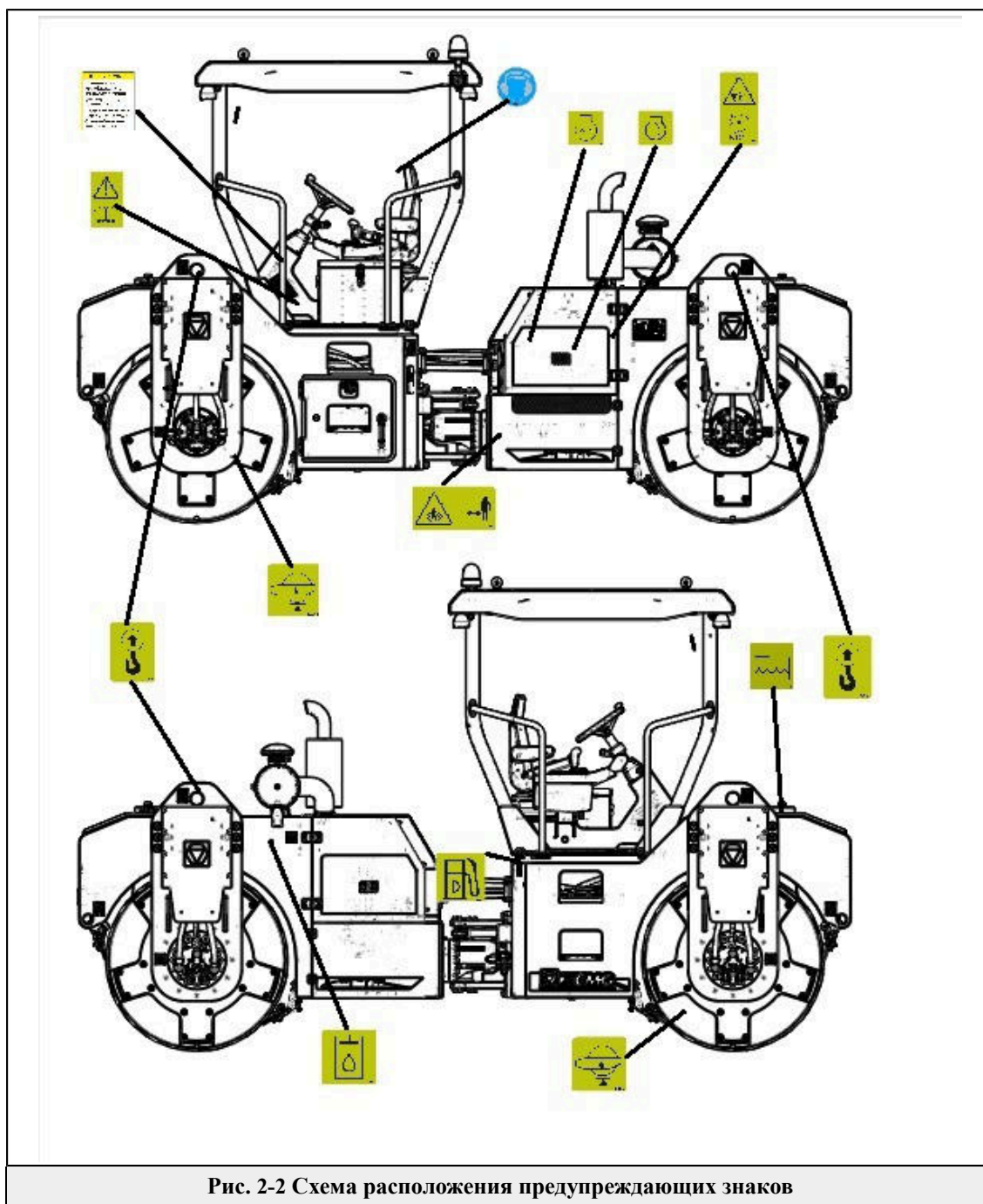
Поливочная система: многоступенчатая периодическая поливочная система с многоступенчатой регулировкой времени полива и интервала полива, адаптируется к различным условиям работы, и реализует точный контроль количества полива воды. Проект резервирования двойных поливочных насосов спозволяет, что система продолжит работу в течение короткого периода времени при возникновении вопроса какого-либо насоса. Спринклерный бак повышенной емкости на 740 литров может значительно сократить количество заправки воды при остановке.

Скребок: полиуретановый скребок, прижимаемый пружиной, всегда находится в контакте со стальным колесом, которое является износостойким и не требует регулировать.

Кабина водителя(при наличии): конструкция с защитой от опрокидывания, панорамный проект на 360 градусов, широкое поле зрения и небольшие слепые зоны. Полностью закрытая внутренняя отделка, оборудованный кондиционером для тепла и охлаждения, огнетушителем, дробильными молотами, стеклоочистителем, магнитолой МРЗ, а также передними и задними рабочими фарами;

### 2.3 Схема расположения знаков предупреждения о безопасности и вспомогательный знак о безопасности

### 2.3.1 Схема расположения предупреждающих знаков

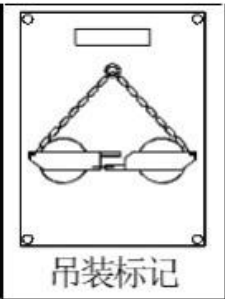
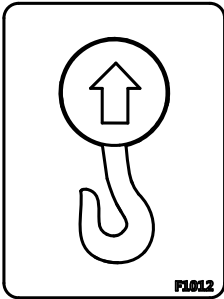
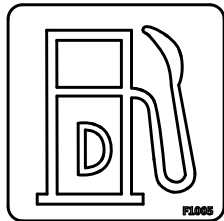
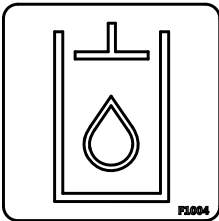


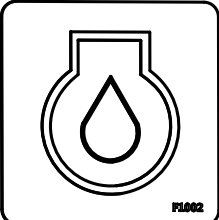
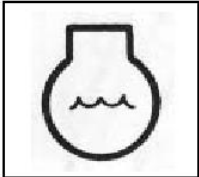
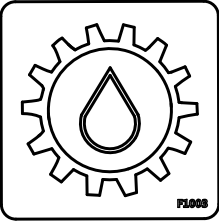
Требования к защите знаков:

- Знак должен быть четким и не должен быть поврежден или утерян; если он утерян, поврежден или текст или графика нечеткие, пожалуйста, отремонтируйте или замените его вовремя;
- Чтобы заменить детали с знаками, убедитесь, что на замененных деталях имеет соответствующие знаки безопасности;
- При чистке знака, используйте ткань, мыльную воду и т. Д., А не чистящие средства, бензин и т. Д.

### 2.3.2 Объяснение о знаке безопасности и дополнительном знаке

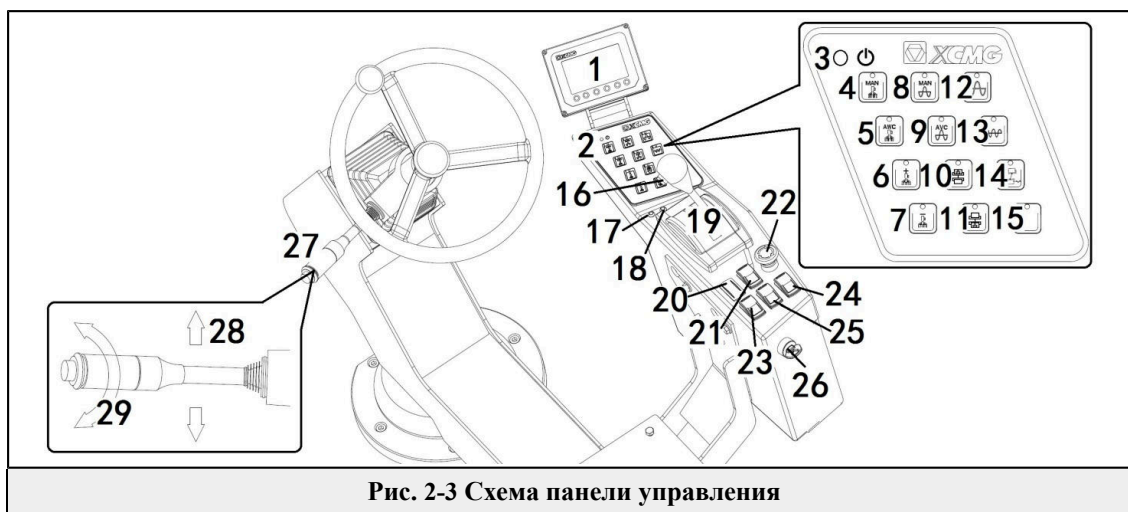
| Номер | Графика знака | Наименование знака                                    | Объяснение функции                                                                                                  |
|-------|---------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1     |               | A8292B<br>Объяснение о управлении                     | Особенно подчеркивать особое внимание при управлении вибрационным катком!                                           |
| 2     |               | A1021<br>Прочтите отметку руководства по эксплуатации | Особенно напоминать водителю на внимательное прочтение руководства по эксплуатации перед вожждением.                |
| 3     |               | A1023<br>Знак безопасности                            | Значит, в этом месте вращается вентилятор двигателя, который легко травмировать людей, обратить внимание на защиту. |

|   |                                                                                     |                                           |                                                                                                             |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4 |    | A1015<br>Знак<br>безопасности             | Указывает на то, что здесь находится высокотемпературный объект, пожалуйста, не прикасайтесь к нему руками. |
| 5 |   | Знак подъема                              | Объясните подъемный вес катка, при подъеме катка, следует заблокировать переднюю и заднюю рамы.             |
| 6 |  | F1012<br>Место подъема                    | При подъеме катка, используйте точки подъема на передней и задней рамах.                                    |
| 7 |  | F1005<br>Знак дизельного<br>топлива       | Объяснит, что здесь находится заправочный порт для добавления дизельного топлива. .                         |
| 8 |  | F1004<br>Знак<br>гидравлического<br>масла | Объяснит, что здесь можно найти порт по добавлению или наблюдению гидравлического масла.                    |

|    |                                                                                     |                                                         |                                                                                                                                                |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9  |    | F1007<br>Знак уровня<br>масла<br>вибрирующего<br>колеса | Объяснит, что вы можете найти<br>порт по добавлению или<br>наблюдению смазочного масла<br>вибрационного колеса.                                |
| 10 |    | F1002<br>Знак смазочного<br>масла двигателя             | Объяснит, что вы можете найти<br>место порта по добавлению или<br>наблюдению смазочного масла<br>вдигателя.                                    |
| 11 |   | F1001<br>Знак<br>охлаждающей<br>жидкости<br>двигателя   | Объяснит, что вы можете найти<br>место порта по добавлению или<br>наблюдению охлаждающей<br>жидкости вдигателя.                                |
| 12 |  | F1151<br>Знак защиты от<br>шума                         | Поскольку шум вибрационного<br>катка выше, чем у двигателя,<br>рекомендуется надевать<br>противошумные наушники во время<br>вождения.          |
| 13 |  | F1003<br>Знак<br>трансмиссионно<br>го масла             | Объясните, что что вы можете<br>найти место порта по замене или<br>добавлению смазочного масла<br>редуктора со стороны<br>вибрирующего колеса. |

## 2.4 Описание элементов показательных и контрольных элементов

### 2.4.1 Объяснение о панели и управляющей детали

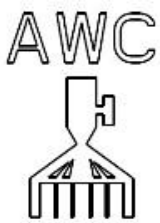
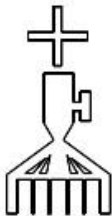
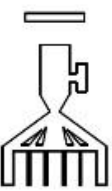
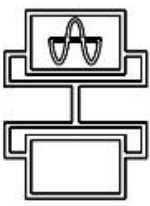


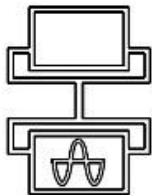
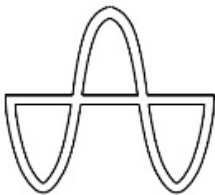
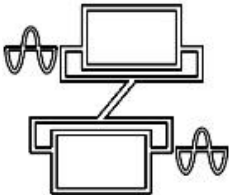
| Номер | Наименование                      | Номер | Наименование                                            | Номер | Наименование                                   |
|-------|-----------------------------------|-------|---------------------------------------------------------|-------|------------------------------------------------|
| 1     | Экран дисплея                     | 11    | Вибрация заднего колеса                                 | 21    | Переключатель переключения передач             |
| 2     | Панель управления                 | 12    | Высокая амплитуда                                       | 22    | Аварийный тормоз                               |
| 3     | Индикаторная лампа электропитания | 13    | Низкая амплитуда                                        | 23    | Переключатель регулирования скорости двигателя |
| 4     | Ручной полив                      | 14    | Переключатель рабочего режима (не может использоваться) | 24    | Кнопка гудка                                   |
| 5     | Автоматический полив              | 15    | Запасной                                                | 25    | Крабовый переключатель                         |
| 6     | Увеличение полива                 | 16    | Кнопка вибрации                                         | 26    | Ключевой выключатель зажигания                 |
| 7     | Уменьшение полива                 | 17    | Индикаторная лампа зарядки                              | 27    | Комбинированный переключатель                  |

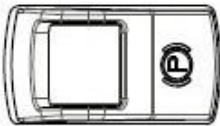
| Номер | Наименование              | Номер | Наименование                     | Номер | Наименование                        |
|-------|---------------------------|-------|----------------------------------|-------|-------------------------------------|
| 8     | Ручная вибрация           | 18    | Индикаторная лампа подогрева     | 28    | Переключатель поворотной лампы      |
| 9     | Автоматическая вибрация   | 19    | Управляющий рычаг вперед и назад | 29    | Переключатель передних и задних фар |
| 10    | Вибрация переднего колеса | 20    | Стояночный тормоз                |       |                                     |

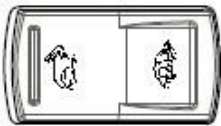
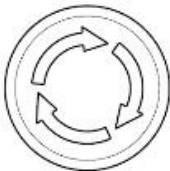
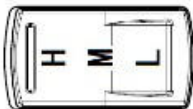
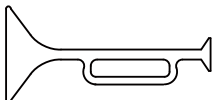
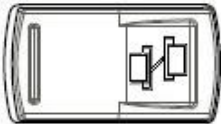
## 2.4.2 Объяснение функции

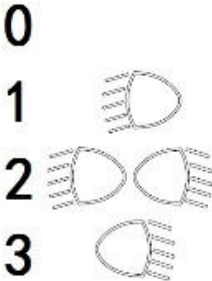
| Номер | Наименование                      | Знак выражения                                                                      | Функции                                                                                                                               |
|-------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1     | Дисплей                           |                                                                                     | Отображает рабочие параметры, технические параметры двигателя, информации о ежедневном техническом обслуживании и т. Д.               |
| 2     | Панель управления                 |                                                                                     | Установить рабочий режим и рабочие параметры.                                                                                         |
| 3     | Индикаторная лампа электропитания |                                                                                     | Когда ключевой выключатель зажигания находится в положении АСС, индикаторная лампа электропитания горит.                              |
| 4     | Ручной полив                      |  | Нажмите кнопку ручного полива, чтобы перейти в режим ручного полива. Вода может поливать на остановке и на низкой и высокой скорости. |

| Номер | Наименование              | Знак выражения                                                                      | Функции                                                                                                                                                                                                                         |
|-------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5     | Автоматический полив      |    | Нажмите кнопку автоматического полива, чтобы перейти в режим автоматического полива. Действие полива зависит от скорости езды автомобиля.                                                                                       |
| 6     | Увеличение полива         |    | При каждом нажатии кнопки, интервал полива сокращается на 4 секунды.                                                                                                                                                            |
| 7     | Уменьшение полива         |   | При каждом нажатии кнопки, интервал полива увеличивается на 4 секунды.                                                                                                                                                          |
| 8     | Ручная вибрация           |  | При нажатии этой кнопки, то есть выбирается ручной режим вибрации. При нажатии кнопки вибрации на ручке, начинается вибрация, а при повторном нажатии, вибрация прекращается.                                                   |
| 9     | Автоматическая вибрация   |  | При нажатии этой кнопки, то есть выбирается автоматический режим вибрации. Когда скорость выше, чем установленная стартовая вибрационная передача, вибрация запускается автоматически. В противном случае, остановить вибрацию. |
| 10    | Вибрация переднего колеса |  | Активировать вибрацию переднего стального колеса                                                                                                                                                                                |

| Номер | Наименование                  | Знак выражения                                                                      | Функции                                                                                   |
|-------|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 11    | Вибрация заднего колеса       |    | Активировать вибрацию заднего стального колеса                                            |
| 12    | Высокая амплитуда             |    | Активировать высокую амплитуду, амплитуда: 0,6 мм, частота: 48 Гц.                        |
| 13    | Низкая амплитуда              |   | Активировать низкую амплитуду, амплитуда: 0,35 мм, частота: 58 Гц.                        |
| 14    | Переключатель рабочего режима |  | Переключить между рабочим режимом и нерабочим режимом (эта машина не применяется).        |
| 15    | Запасной                      |                                                                                     |                                                                                           |
| 16    | Кнопка вибрации               |  | Нажать эту кнопку, чтобы начать вибрировать, и остановить вибрацию при повторном нажатии. |

| Номер | Наименование                     | Знак выражения                                                                      | Функции                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 17    | Индикаторная лампа зарядки       |    | После того, как целый агрегат подключился к электропитанию, загорится индикаторная лампа зарядки. После запуска двигателя, генератор заряжает аккумулятор, и данная лампа гаснет. Когда дизельный двигатель работает, данная лампа горит, указывая на то, что генератор не вырабатывает электричество, и немедленно остановить для проверки.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 18    | Индикаторная лампа подогрева     |    | Индикаторная лампа подогрева двигателя. Данная лампа горит во время подогрева, и гаснет после завершения подогрева.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 19    | Управляющий рычаг вперед и назад |  | Перед запуском дизельного управляющий рычаг вперед/назад должен находиться в нейтральном положении, и двигатель не запустится, при нахождении управляющего рычага в любом другом положении. Направление движения и скорость катка контролируется управляющим рычагом вперед / назад. Если управляющий рычаг перемещается вперед, каток будет двигаться вперед; Если управляющий рычаг перемещается назад, каток будет двигаться назад. Если требуются стояночные тормоза или при временной остановке на уклоне, установить управляющий рычаг вперед / назад в нейтральное положение, и переместить рукоятку наружу. Тормоз уже тормозит в это время. |
| 20    | Стояночный тормоз                |  | Когда каток остановится, нажимать этот переключатель, чтобы каток тормозился.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

| Номер | Наименование                                   | Знак выражения                                                                      | Функции                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 21    | Переключатель переключения передач             |    | Переключатель переменной скорости состоит из трех передач:<br>Передача черепахи: передача I, низкоскоростная передача, скорость: 0 ~ 7,5 км / ч<br>Передача кролика: передача II, высокоскоростная передача, скорость: 0 ~ 12 км / ч                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 22    | Аварийный тормоз                               |    | Тормозить каток и «выключить» дизельный двигатель, все электропитания отключатся.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 23    | Переключатель регулирования скорости двигателя |  | Трехпозиционный переключатель используется для холостого хода, промежуточной скорости и рабочей скорости. Контроллер должен запускать машину из положения холостого хода. Если управляющий рычаг вперед и назад находится в положении холостого хода более 10 секунд, скорость вращения двигателя упадет до более низкой скорости на холостом ходу. Если управляющий рычаг вперед и назад выходит из положения передачи холостого хода, или когда функции вибрации или калибровки запускается, скорость будет снова увеличиться до установленной скорости. |
| 24    | Кнопка гудка                                   |  | При нажатии, гудок раздается.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 25    | Крабовый переключатель                         |  | Крабовый переключатель, используемый для управления крабовой работой.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

| Номер | Наименование                   | Знак выражения                                                                      | Функции                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 26    | Ключевой выключатель зажигания |    | Поверните переключатель, чтобы включить электроцепь целого автомобиля. Этот переключатель имеет функцию механической самоблокировки, и он может зажигать только один раз при включении тока. Если вы хотите зажигать еще раз, вы можете зажигать только при выключении тока, а затем снова включения тока. |
| 27    | Комбинированный переключатель  |                                                                                     | Используется для включения поворотной лампы, передних и задних фар.                                                                                                                                                                                                                                        |
| 28    | Переключатель поворотной лампы |   | Когда данный агрегат поворачивается, выберите этот переключатель, чтобы послать сигнал поворота.                                                                                                                                                                                                           |
| 29    | Выключатель фар                |  | <p>0 Выключите передние и задние фары</p> <p>1 Включите передние фары</p> <p>2 Включите передние и задние фары.</p> <p>3 Включите задние фары.</p>                                                                                                                                                         |

## 2.5 Человеко-компьютерный интерфейс

(\* Примечание: если изображение в руководстве имеет разницу с отображением прибора, основывается на фактическом отображательном эффекте прибора)

Logo XCMG отображается примерно на 5 секунд при включении тока для системы, а затем входит в интерфейс двигателя, этот интерфейс включает в себя: календарь, разбрызгивание воды, скорость вращения двигателя, напряжение системы, температуру гидравлического масла, температуру охлаждающей воды, уровень топлива, сигнализация давления машинного масла, состояние тормоза, состояние связи, сигнализация воздушного фильтра, индикация среднего положения рукоятки, аварийный сигнал масляного фильтра.



Рис. 2-4 Положительная сторона дисплея

Положительная сторона дисплея разделяется на две области: верхняя часть - это область отображения (1), а нижняя часть - функциональная кнопка (2).



Рис. 2-5 Положительная сторона дисплея 2



Рис. 2-6 Положительная сторона дисплея 3

Под интерфейсом двигателя, значения знаков, чисел и графики на дисплее показаны в таблице ниже:

| Номер | Значение                                             | Замечания                                                                                                         |
|-------|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1     | Таблица управления скоростью                         | Отображает текущее соотношение скорости и частоты в реальном времени, зеленый цвет выражает на лучшее соотношение |
| 2     | Показание времени и даты                             | Показать текущую дату и время                                                                                     |
| 3     | Скорость вращения двигателя                          | Стрелка и число показывают текущую скорость вращения двигателя                                                    |
| 4     | Показание уровня топлива                             | Когда уровень масла ниже 10%, правая водяная колонка показывается красным цветом.                                 |
| 5     | Показание напряжения системы                         | Показать текущее напряжение системы                                                                               |
| 6     | Показание температуры гидравлического масла          | Показать текущую температуру гидравлического масла                                                                |
| 7     | Показание температуры охлаждающей жидкости двигателя | Показать текущую температуру охлаждающей жидкости двигателя                                                       |
| 8     | Крабовое состояние                                   | Нет такой функции                                                                                                 |
| 9     | функциональная кнопка                                | Текущая функция функциональной кнопки - это значок на дисплее над кнопкой.                                        |
| 10    | Знак левого поворота                                 | Знак становится зеленым при повороте налево                                                                       |
| 11    | Знак низкого давления масла                          | Знак загорается при слишком низком давлении масла                                                                 |
| 12    | Сигнал остановки                                     | Знак загорается при нажатии кнопки аварийной остановки.                                                           |
| 13    | Знак неисправности общей линии                       | Знак загорается при наличии неисправности общей линии                                                             |
| 14    | Знак сигнализации воздушного фильтра                 | Знак загорается при засорении фильтрующего элемента.                                                              |
| 15    | Сигнал среднего положения рукоятки                   | Знак загорается при рукоятки в среднем положении.                                                                 |
| 16    | Сигнал низкого уровня воды в поливном баке           | Знак загорается при окончании воды в поливном баке                                                                |
| 17    | Указание правого поворота                            | Знак становится зеленым при правом повороте автомобиля                                                            |

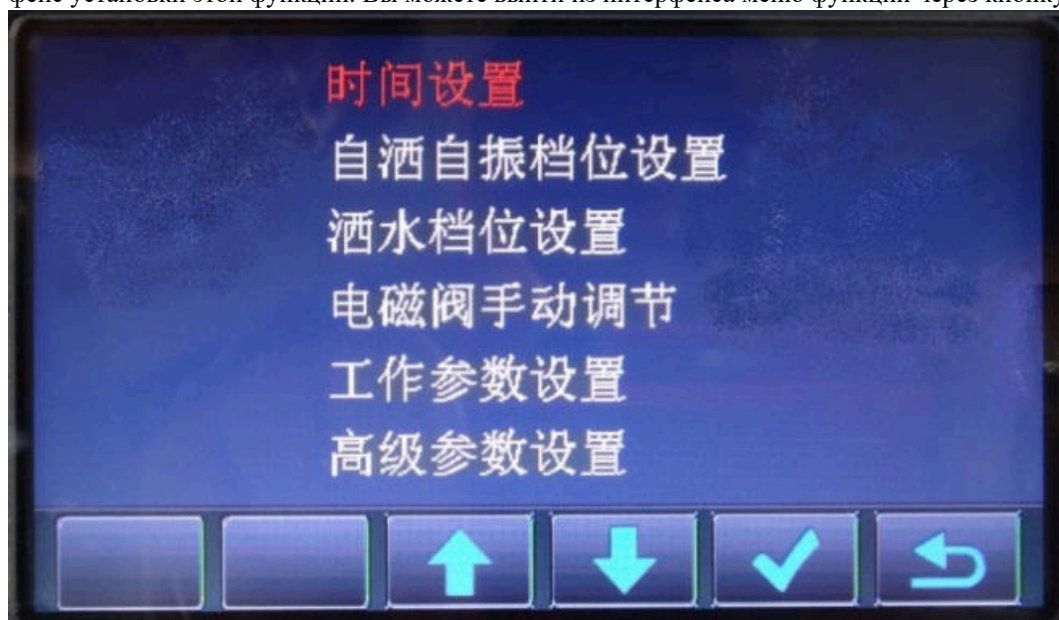
| Номер | Значение                         | Замечания                                                                                                                                                                             |
|-------|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 18    | Указание переключения интерфейса | Нажмите соответствующую кнопку под знаком, чтобы завершить переключение интерфейса.                                                                                                   |
| 19    | Указание переключения интерфейса | Нажмите соответствующую кнопку под знаком, чтобы завершить переключение интерфейса.                                                                                                   |
| 20    | Выбор интерфейса запроса         | Нажмите нижнюю кнопку, чтобы войти в интерфейс запроса.                                                                                                                               |
| 21    | Знак запрещения звука            | Нажмите нижнюю кнопку, чтобы отключить зуммер                                                                                                                                         |
| 22    | Напоминание о обслуживании       | Этот знак обычно скрытый. При появлении информации о техническом обслуживании, всплывает знак, напоминающий оператору о необходимости проведения технического обслуживания двигателя. |
| 23    | Кнопка меню                      | Нажмите нижнюю кнопку, чтобы войти в интерфейс выбора функционального меню.                                                                                                           |

Когда каток находится в условиях вибрации, дисплей автоматически переходит в рабочий интерфейс и возвращается к интерфейсу двигателя после прекращения вибрации. Вы также можете использовать функциональную кнопку под указательным знаком переключения интерфейса для переключения между двумя интерфейсами. Под рабочим интерфейсом, значения знаков, чисел и графики на дисплее показаны в таблице ниже:



| Номер | Значение                                 | Замечания                                                                         |
|-------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 1     | Скорость езды                            | Показать текущую скорости езды катка                                              |
| 2     | Показание передачи                       | Знак передачи высокой скорости- кролик, знак передачи низкой скорости- черепаха.  |
| 3     | Частота вибрации                         | Показать частоту вибрации переднего колеса                                        |
| 4     | Частота вибрации                         | Показать частоту вибрации заднего колеса                                          |
| 5     | Часомер работы двигателя                 | Показать часы работы двигателя                                                    |
| 6     | Часомер работы вибрации                  | Показать часы рабочего условия вибрации                                           |
| 7     | Самовибрационная и самополивная передача | Всего имеет 3 передачи, передача 2 используются по умолчанию после каждой запуска |
| 8     | Передача полива                          | Работа полива всего имеет 7 передач                                               |

В интерфейсе двигателя, нажмите кнопку под знаком «кнопка меню», и может войти в интерфейс выбора меню функций, вы можете установить некоторые рабочие параметры катка и использовать кнопки ↑ ↓ для выбора требуемой установленной функции (во время выбора, шрифт изменится с белого на красный), после выбора, нажмите кнопку ✓, чтобы подтвердить выбор и войти в интерфейс установки этой функции. Вы можете выйти из интерфейса меню функций через кнопку ↶.

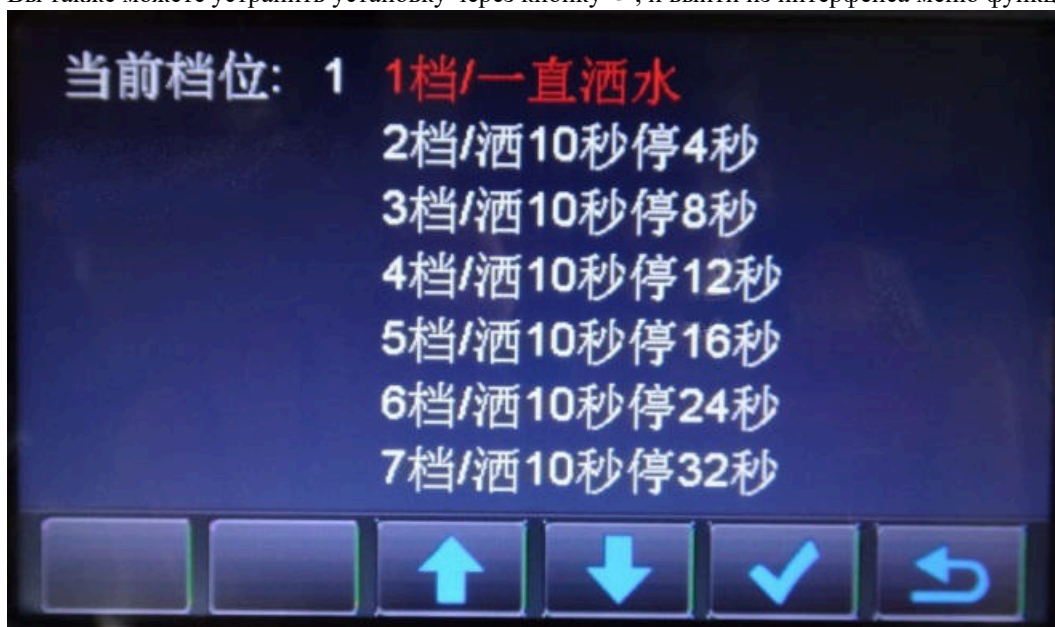


В интерфейсе выбора меню функций, используйте нижние кнопки ↑ ↓, чтобы выбрать «Установка передачи самораспыления и самовибрации», и нажмите нижнюю кнопку ✓, чтобы подтвердить выбор и войти в интерфейс установки интерфейса самораспыления и самовибрации. В этом интерфейсе всего имеет три варианта: когда скорость катка достигает 2,5 км / ч, 3,5 км / ч или 4,5 км / ч, включите функцию самораспыления и самовибрации и используйте кнопки ↑ ↓, чтобы выбрать желаемую скорость функции самораспыления и самовибрации (при выборе, шрифт меняется с белого на красный), после выбора, нажмите кнопку ✓, чтобы подтвердить выбор, и выйти из

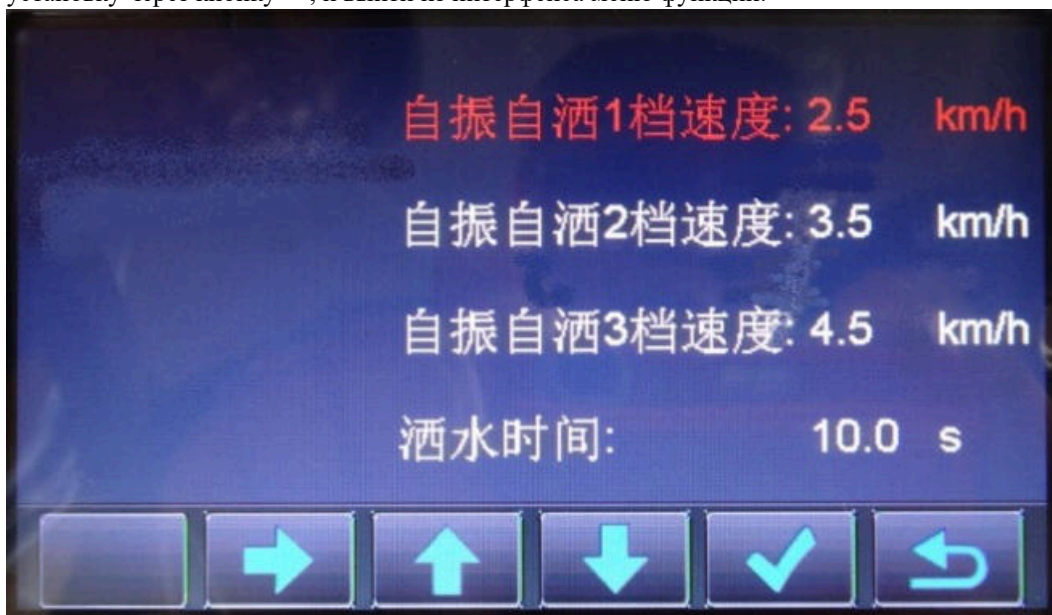
интерфейса установки этой функции. Вы также можете устранить установку через кнопку ↶, и выйти из интерфейса меню функций.



В интерфейсе выбора меню функций, используйте нижние кнопки ↑ ↓, чтобы выбрать «установка передачи полива», и нажмите кнопку ✓, после подтверждения выбора, и войти в интерфейс установки передачи полива (Рисунок 2-10). В этом интерфейсе имеет семь вариантов: соответственно метод управления временем периодического полива катка. После выбора требуемой передачи полива при нажатии кнопок ↑ ↓ (при выборе, шрифт меняется с белого на красный), после выбора, нажмите кнопку ✓, чтобы подтвердить выбор, и выйдите из интерфейса установки этой функции. Вы также можете устранить установку через кнопку ↶, и выйти из интерфейса меню функций.



В интерфейсе выбора меню функций, используйте нижние кнопки ↑ ↓, чтобы выбрать «Установка параметров высокого класса», и подтвердите выбор с помощью нижней кнопки ✓, чтобы войти в интерфейс установки параметров высокого класса (Рисунок 2-11). В этом интерфейсе, вы можете установить время полива, после выбора времени полива с помощью кнопки ↑ ↓ (при выборе, шрифт изменится с белого на красный), после выбора, используйте кнопки ↑ ↓ для увеличения или уменьшения времени полива. После выполнения установки, нажмите кнопку ✓, чтобы подтвердить установку, и выйти из интерфейса установки этой функции. Вы также можете устранить установку через кнопку ↶, и выйти из интерфейса меню функций.



В интерфейсе двигателя, нажмите кнопку под знаком «Выбор интерфейса запроса», чтобы войти в интерфейс запроса (Рисунок 2-12), и вы можете просмотреть рабочее состояние некоторых электрических элементов катка. Используйте кнопки ↑ ↓ для выбора содержимое, которое вы хотите просмотреть (при выборе, шрифт изменится с белого на красный), после выбора, нажмите кнопку ✓, чтобы подтвердить выбор, и войти в интерфейс для просмотра данного содержания. Вы можете выйти из интерфейса просмотра через кнопку ↶.



Только может проводить работу установки и запроса при устойчивой остановки и подтверждении в состоянии торможения.

## 2.6 Операция

### 2.6.1 Выключатель электропитания

1. Проводился ли ежедневное обслуживание, и если уплотнит асфальтовое покрытие, проверьте запас воды в водобаке.
2. Проверить, что включился ли переключатель управления аккумулятором (1), и включилась ли электроцепь.



Рис.2-7 Ящик управления

| Номер | Наименование                           |
|-------|----------------------------------------|
| 1     | Переключатель управления аккумулятором |

## 2.6.2 Регулировка сиденья

1. С помощью рукоятки продольной регулировки (1) переместите сиденье в продольном направлении.
2. Поверните рукоятку регулировки наклона спинки (2), чтобы изменить наклон сиденья.
3. Отрегулируйте рукоятку регулировки веса (3) сиденья, чтобы соответствовать весу водителя.
4. Отрегулируйте высоту сиденья, возьмитесь за шасси сиденья или подлокотник и поднимите сиденье. После услышания звука "Када", отпустите сиденье, высота сиденья увеличится на один уровень, и регулировка высоты всего три уровня высоты. Когда сиденье находится в крайнем верхнем положении, повторите описанную выше операцию, и сиденье вернется в самое нижнее положение.

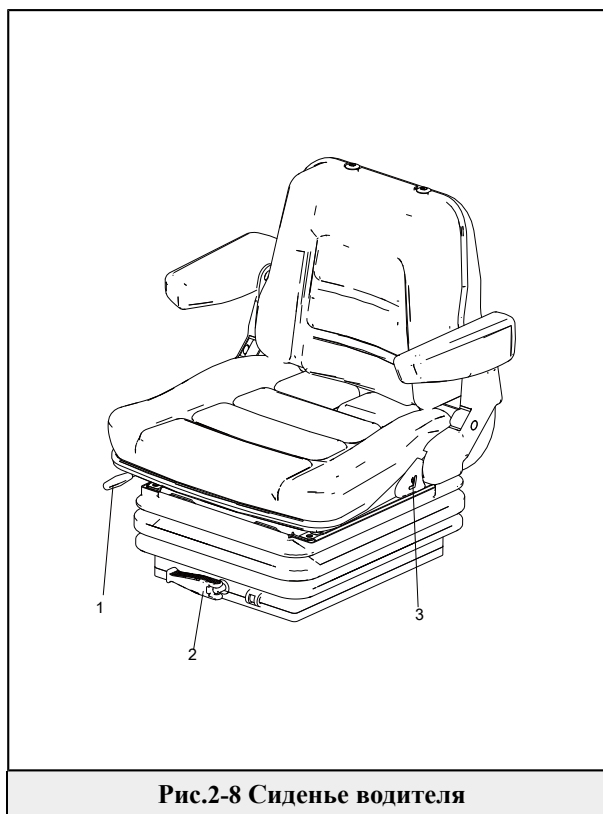


Рис.2-8 Сиденье водителя

| Номер | Наименование                    | Номер | Наименование                      |
|-------|---------------------------------|-------|-----------------------------------|
| 1     | Рукоятка продольной регулировки | 2     | Кнопка регулировки наклона спинки |
| 3     | Рукоятка регулировки веса       |       |                                   |

### 2.6.3 Регулировка положения вождения

1. Корпус приборного ящика и сиденье представляют собой одноблочную конструкцию. Отрегулируйте поле зрения и удобство рулевого колеса в соответствии с условиями работы.
2. Нажмите на педаль вращательного позиционирования приборного ящика (2) правой ногой, и поддержите пол левой ногой, чтобы приборный ящик вращался влево и вправо. После того, как приборный ящик повернут, вы можете снять правую ногу, и дальше поверните приборный ящик, приборный ящик может автоматически блокироваться в следующей точке позиционирования. В это время, педаль вращательного позиционирования (2) возвращается в исходное состояние. Приборный ящик может поворачиваться в пяти положениях, то есть в среднем положении и в 2-х положениях по левому и правому направлению.
3. Поверните фиксирующий рычаг регулировки высоты рулевой колонки (1) на один оборот против часовой стрелки, чтобы регулировать рулевое колесо в удобное положение, и поверните фиксирующий рычаг регулировки высоты рулевой колонки (1) по часовой стрелке, чтобы зафиксировать текущее положение.

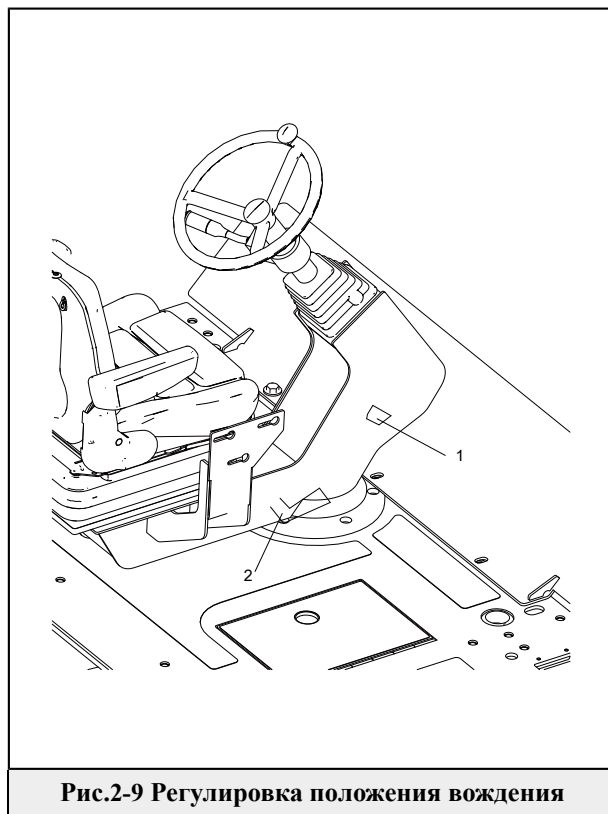


Рис.2-9 Регулировка положения вождения

| Номер | Наименование                                         | Номер | Наименование                                           |
|-------|------------------------------------------------------|-------|--------------------------------------------------------|
| 1     | Блокирующий рычаг регулировки высоты рулевой колонки | 2     | Педаль вращательного позиционирования приборного ящика |

## 2.6.4 Запуск двигателя

1. Поверните аварийный тормоз (2) по часовой стрелке, установите переключатель регулировки скорости вращения двигателя (4) в положение холостого хода «L», поместите управляющий рычаг вперед и назад (1) в среднее положение, и сдвиньте наружу в тормозное положение, в противном случае, двигатель не запустится.
2. Поверните ключевой выключатель зажигания (3) в положение «I». Проверьте, что индикация уровня топлива и индикация напряжения на дисплее покажут нормальные показания. В это время, должны показать сигнализацию давления масла, индикацию зарядки, нейтральное положение управляющего рычага вперед и назад и знак тормозного состояния.
3. Продолжайте поворачивать ключевой выключатель зажигания (3), пусковой мотор вращается, и двигатель запускается. После запуска двигателя, отпустите ключевой выключатель зажигания.

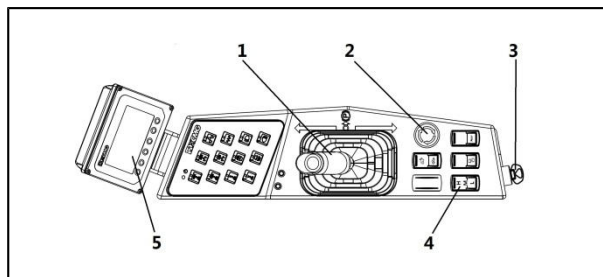


Рис.2-10 Запуск двигателя

| Номер | Наименование     | Номер | Наименование                                   |
|-------|------------------|-------|------------------------------------------------|
| 1     | Ходовая рукоятка | 2     | Кнопка аварийной остановки                     |
| 3     | Переключатель    | 4     | Переключатель регулирования скорости двигателя |
| 5     | Экран дисплея    |       |                                                |



Если дизельный двигатель не запускается, подождите 2–3 минуты и потом проводите повторный запуск. Не запускайте повторно более пяти раз за раз. Когда температура окружающей среды ниже 4 ° C, часть пускового газа может быть распылена в порт воздушного фильтра перед запуском.

## 2.6.5 Подготовительные работы перед ездой катка

1. После запуска двигателя, поработать несколько минут на холостом ходу [переключатель регулировки скорости вращения двигателя (7) в передаче L].
2. Проверьте дисплей (4), в это время, сигнальная лампа давления масла должна погаснуть.
3. Проверьте, нормально ли работают гудок (3), передние и задние рабочие фары (1) и поворотные лампы (2).
4. Установите переключатель регулировки скорости вращения двигателя (7) в положение рабочей скорости (переключатель регулировки скорости вращения двигателя находится в передаче Н) так, чтобы скорость вращения двигателя достигла 2200 об / мин.
5. Отпустите выключатель тормоза (6), чтобы убедиться, что он не тормозит.
6. Когда каток остановит, поверните рулевое колесо влево и вправо один раз, чтобы проверить, правильно ли работает рулевая система.
7. Проверить надежность тормозной системы. Установите рычаг управления реверсированием (5) в нейтральное положение, нажмите переключатель стояночного тормоза (6), чтобы каток находится в тормозном состоянии, а затем медленно толкаете управляющие рычаги вперед и назад. Если каток не может двигаться, это означает, что тормозная характеристика катка



Рис.2-11 Подготовка перед ездой катка

| Номер | Наименование                                   | Номер | Наименование                    |
|-------|------------------------------------------------|-------|---------------------------------|
| 1     | Выключатель передней и задней рабочей лампы    | 2     | Переключатель поворотной лампы  |
| 3     | Выключатель гудка                              | 4     | Экран дисплея                   |
| 5     | Управляющий рычаг вперед и назад               | 6     | Выключатель стояночного тормоза |
| 7     | Переключатель регулирования скорости двигателя |       |                                 |

хорошая; В противном случае, его следует отремонтировать.

8. Отпустите выключатель стояночного тормоза (6), чтобы каток находится в не тормозном состоянии.

## 2.6.6 Управление катком

1. Проверить, что переключатель регулировки скорости вращения двигателя (4) находится в передаче М или передаче Н; Переместите управляющий рычаг вперед и назад (1) внутрь, чтобы тормоз находился в отпущенном состоянии, то есть каток не тормозит.

2. В требованию работы, переместите управляющий рычаг вперед и назад на впереди или назад, чтобы каток двигался вперед или назад: водитель сидит на сиденье и перемещает вперед управляющий рычаг вперед и назад, и каток перемещается вперед, и перемещается назад управляющий рычаг вперед и назад, и каток перемещается назад; При этом, скорость катка образует положительное отношение с расстоянием управляющего рычага вперед и назад от среднего положения. Чем дальше расстояние вперед от среднего положения, тем выше скорость движения вперед, и наоборот, меньше.

3. Во время езды, проверьте, что указанные значения соответствуют ли нормальным значениям через экран дисплея. Показательное значение температуры гидравлического масла составляет от  $65^{\circ}\text{C}$  до  $85^{\circ}\text{C}$ , а максимальное значение не превышает  $90^{\circ}\text{C}$ . Температура воды обычно не превышает  $103^{\circ}\text{C}$ . Если температура воды или масла быстро повышается, возможна осуществление утечку, и следует немедленно остановить машину для проверки.

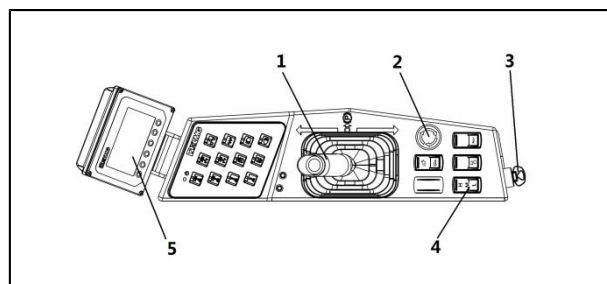


Рис.2-12 Управление ездой

| Номер | Наименование                     | Номер | Наименование                                   |
|-------|----------------------------------|-------|------------------------------------------------|
| 1     | Управляющий рычаг вперед и назад | 2     | Управляющий рычаг езды                         |
| 3     | Ключевой выключатель             | 4     | Переключатель регулирования скорости двигателя |
| 5     | Экран дисплея                    |       |                                                |



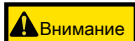
**Внимание**

Каток запрещается ездить на холостом ходу, в это время, выходная мощность двигателя слишком малая, и не достанет на привод езды катка, и может повлиять на срок службы двигателя.

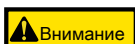


**Внимание**

Давление масла на дисплее появляется сигнализация, указывает на неисправность у системы смазки дизельного двигателя. Должно немедленно остановить машину, проверить и устранить неисправность.



Если управляющий рычаг движения вперед и назад или рулевое управление не поддаются контролю, немедленно нажмите кнопку тормоза, а затем остановитесь и проверьте неисправность.



Дроссельная заслонка двигателя должна находиться в максимальном положении, то есть проводить работу уплотнения на скорости 2200 об / мин. Никогда не использует изменение скорости вращения двигателя на регулировку рабочей скорости катка.

## 2.6.7 Тормоз катка

### 1. Ходовой тормоз

Выполняется ходовым управлением. Когда управляющий рычаг движения вперед и назад (1) находятся в среднем положении, использует гидростатическую передачу гидравлической системы для замедления дорожного катка и остановки движения.

### 2. Стояночный тормоз

Освобождающий тормоз гидравлического давления пружинного тормоза на вибрационном колесе можно использовать на стояночный тормоз. Когда дизельный двигатель выключается или давление масла в гидравлическом контуре падает до нуля, и немедленно возникает тормоз. Когда каток остановился, толкаете управляющий рычаг вперед и назад (1) наружу, или нажмите переключатель стояночного тормоза, чтобы стояночный тормоз работает, и каток не будет проскальзывать.

При парковке на уклоне, тоже толкать управляющий рычаг движения вперед и назад (1) наружу, или нажмите переключатель стояночного тормоза, чтобы предотвратить скольжение машины.

### 3. Аварийный тормоз

В аварийной ситуации, нажмите аварийный тормоз (2), и каток немедленно остановится. В процессе торможения, следует крепко удерживать рулевое колесо, а выключатель аварийного тормоза (2) должен возвращаться в исходное положение после остановки машины. Не



Рис.2-13 Тормоз катка

| Номер | Наименование                     | Номер | Наименование     |
|-------|----------------------------------|-------|------------------|
| 1     | Управляющий рычаг вперед и назад | 2     | Аварийный тормоз |
| 3     | Выключатель стояночного тормоза  |       |                  |



**В состоянии езды катка на высокой скорости, если использует аварийный тормоз, тормоз в колесном редукторе со стороны приводного мотора может сгореть, что приведет к ненужному обслуживанию катка.**

нажимайте эту кнопку при не встрече аварийной ситуации (отказ тормозов и т. Д.) в процессе движения. Эта кнопка не разрешается часто использовать.

## 2.6.8 Остановка катка

1. Установите управляющий рычаг движения вперед и назад (1) в среднее положение, чтобы остановить каток.
2. Толкаете управляющий рычаг движения вперед и назад (1) наружу, чтобы каток находится в состояние торможения, и нажмите выключатель стояночного тормоза (4).
3. Установите переключатель регулировки скорости вращения двигателя (3) в передаче L, чтобы двигатель поработал несколько минут на холостом ходу в скорости 800 ~ 1000 об / мин.
4. Поверните ключевой выключатель зажигания (2) против часовой стрелки, чтобы остановить двигатель.

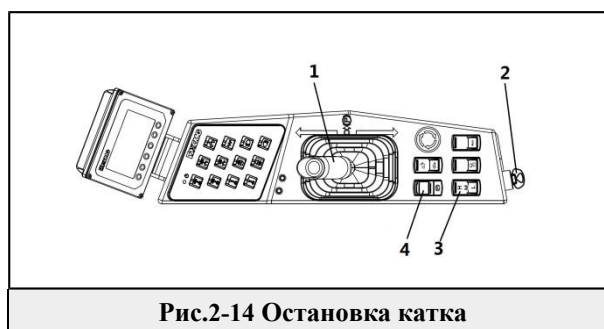


Рис.2-14 Остановка катка

| Номер | Наименование                                   | Номер | Наименование                    |
|-------|------------------------------------------------|-------|---------------------------------|
| 1     | Управляющий рычаг вперед и назад               | 2     | Ключевой выключатель зажигания  |
| 3     | Переключатель регулирования скорости двигателя | 4     | Выключатель стояночного тормоза |

## 2.6.9 Управление вибрацией

### 1. Выбор амплитуды

Нажмите селекторный переключатель высокой амплитуды (1), в это время, и является высокой амплитудой (45 Гц); Нажмите селекторный переключатель низкой амплитуды (2), в это время, является низкой амплитудой (55 Гц); После выбора амплитуды, последний выбор амплитуды автоматически отменяется; Когда ролик вибрирует, выбранная амплитуда недействительная.

### 2. Выбор вибрационного колеса

Нажмите вибрационный переключатель переднего колеса (5), в это время, является вибрацией переднего колеса, и снова нажмите вибрационный переключатель переднего колеса (5), чтобы отменить вибрацию переднего колеса; Нажмите вибрационный переключатель заднего колеса (6), в это время, является вибрацией заднего колеса; А затем нажмите вибрационный переключатель заднего колеса (6), и отменить вибрацию заднего колеса; Передние и задние колеса могут выбраться одновременно; Выбор недействительный в процессе вибрации катка.

### 3. Выбор способа вибрации

Нажмите ручной вибрационный переключатель (3), запуск и остановка вибрации контролируется водителем, нажмите автоматический вибрационный переключатель (4), запуск и остановка вибрации контролируются скоростью движения катка; После выбора одного

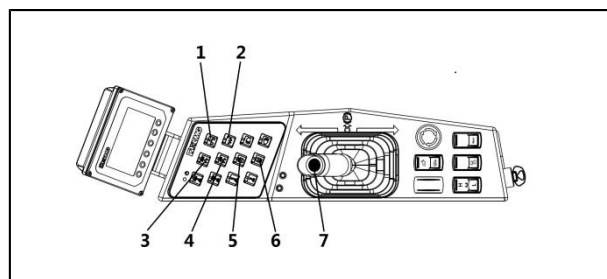


Рис.2-15 Управление вибрацией

| Номер | Наименование                                | Номер | Наименование                               |
|-------|---------------------------------------------|-------|--------------------------------------------|
| 1     | Селекторный переключатель высокой амплитуды | 2     | Селекторный переключатель низкой амплитуды |
| 3     | Ручной вибрационный переключатель           | 4     | Автоматический вибрационный переключатель  |
| 5     | Вибрационный выключатель переднего колеса   | 6     | Вибрационный выключатель заднего колеса    |
| 7     | Кнопка вибрации                             |       |                                            |



Внимание

**Каток запрещается вибрировать на месте.**

**Каток запрещается вибрировать на твердом грунте.**

способа вибрации, последний выбор способа вибрации автоматически отменится; Выбор способа вибрации недействительный в процессе вибрации катка.

#### 4. Выбор запуска и закрытия вибрации

В автоматическом способе вибрации, начало и окончание вибрации определяется скоростью движения катка. Его установка, пожалуйста, обратитесь к установке скорости автоматического запуска-вибрации в функциональном интерфейсе 2.5. Нажмите вибрационную кнопку (7) в ручном способе вибрации, каток начинает вибрировать, нажмите вибрационную кнопку (7) еще раз, каток перестанет вибрировать.

## 2.6.10 Управление поливочной системой

### 1. Выбор способа полива

Нажмите ручной поливочный переключатель (1), каток начнет поливать водой, снова нажмите ручной поливочный переключатель (1), каток перестанет поливать водой. Нажмите автоматический поливочный переключатель (2), запуск и остановка полива контролируются скоростью движения катка;

После выбора одного способа полива, последний выборный способ полива автоматически отменяется;

Выборный способ полива недействительная в процессе полива катка.

### 2. Автоматически включать и выключать полив.

В автоматическом способе полива, начало и окончание полива определяется скоростью движения катка. Его установка, пожалуйста, обратитесь к установке скорости автоматического запуска-вибрации в функциональном интерфейсе 2.5.

### 3. Отрегулируйте количество полива

В процессе полива, количество полива можно отрегулировать через нажатие кнопки увеличения и уменьшения количества полива (4). Регулировка количества полива осуществляется путем регулировки времени интервала полива.



Рис.2-16 Управление поливом

| Номер | Наименование                    | Номер | Наименование                            |
|-------|---------------------------------|-------|-----------------------------------------|
| 1     | Ручной поливочный переключатель | 2     | Автоматический поливочный переключатель |
| 3     | Увеличение полива               | 4     | Уменьшение полива                       |



Когда уровень воды в поливочном баке низкий, на дисплее появляется аварийный сигнал, указывающий на то, что уровень воды низкий, и требует добавить воду.

## 2.6.11 Рулевое управление и крабовая операция

### 1. Поворот работы:

Поверните рулевое колесо по требованию, и колеса передних и задних колес в этом рабочем состоянии совпадет.

### 2. Реализация минимального радиуса поворота:

Нажмите крабовый выключатель езды (1), поверните рулевое колесо влево до крайнего положения, выключите крабовый выключатель (1) и продолжайте поворачивать рулевое колесо влево крайнего положения. Это метод реализации минимального радиуса поворота для поворота влево, напротив, является методом реализации минимального радиуса поворота для поворота вправо.

### 3. Реализация крабовой операции:

Если вы выберете целый агрегат с функцией краба, вы сможете выполнить следующие операции.

Нажмите крабовый выключатель (1) и поверните рулевое колесо влево до крайнего положения. После выхода крабового механизма из нейтрального положения, выключите крабовый выключатель (1) и поверните рулевое колесо вправо для достижения крайнего положения. В это время, является левым крабовым состоянием, в противном случае, это является правым крабовым состоянием.

### 4. Реализация возобновленного рабочего поворота:

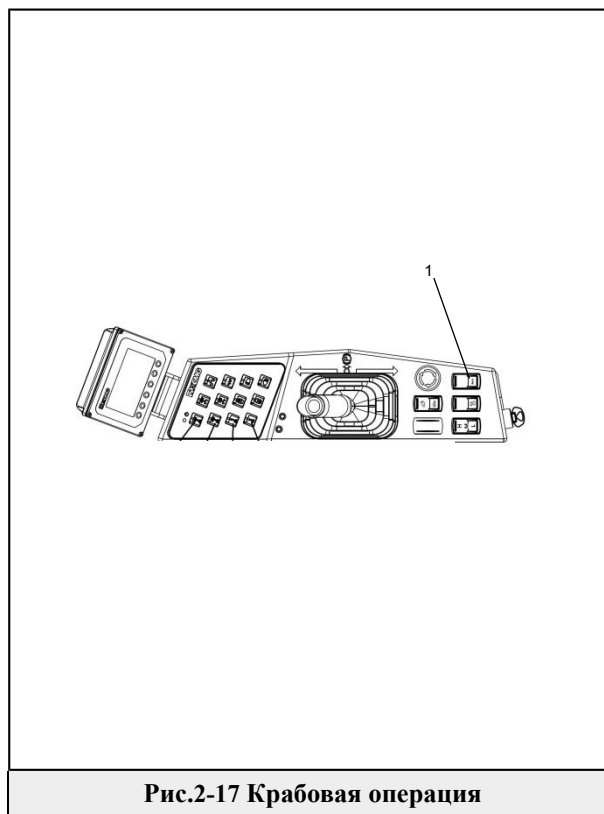


Рис.2-17 Крабовая операция

| Номер | Наименование           | Номер | Наименование |
|-------|------------------------|-------|--------------|
| 1     | Крабовый переключатель |       |              |

Нажмите крабовый выключатель (1), поверните рулевое колесо, и наблюдайте за крабовой рамой на вертикально к раме с задней части кабины водителя. В это время, рама находится в крабовом среднем положении. Выключите крабовый выключатель (1), и поверните рулевое колесо, выпрямив кузов автомобиля.

### 2.6.12 Освещение, кондиционер и стеклоочиститель в кабине водителя (по заказу)

1. Кондиционер находится в задней части кабины водителя, а переключатель управления находится над передней частью кабины. Переведите переключатель охлаждения 1 в положение ON, поверните переключатель регулировки холодопроизводительности 3, чтобы отрегулировать холодопроизводительность; Используйте переключатель регулировки объема воздуха 2, чтобы выбрать уровень выхода воздуха. Пункты обслуживания См. Руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию кондиционера или пункты внимания при использовании кондиционера, размещенные рядом с кондиционером.



Рис.2-18 Панель управления кондиционером

| Номер | Наименование                                       | Номер | Наименование                             |
|-------|----------------------------------------------------|-------|------------------------------------------|
| 1     | Панель кондиционера                                | 2     | Переключатель регулировки объема воздуха |
| 3     | Переключатель регулировки холодопроизводительности |       |                                          |

2. Осветительные лампы в кабине водителя: Осветительные лампы находятся на сиденье зеркала заднего вида. Поверните рукой черный переключатель на правой стороне осветительной лампы, чтобы включить осветительную лампу, и выключите освещение при возвращении переключателя.

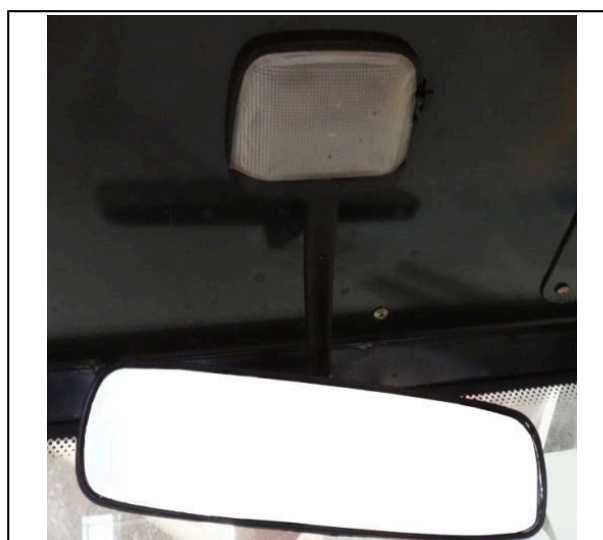


**Рис.2-19 Осветительная лампа**

3. Кнопки слева направо - выключатель поворотной сигнальной лампы, полив переднего стеклоочистителя, переключатель переднего стеклоочистителя, полив заднего стеклоочистителя, выключатель заднего стеклоочистителя, выключатель передней рабочей лампы и выключатель задней рабочей лампы.



**Рис.2-20 Комбинированный переключатель  
стеклоочистителя**



## Глава 3 Смазка и обслуживание

### 3.1 Общие правила



Только персонал, прошедший соответствующее обучение и прошедший аттестацию, может обслуживать и ремонтировать данный агрегат.



Перед выполнением любых операций по техническому обслуживанию, внимательно прочтите соответствующее содержание данной инструкции.



Если двигатель работает в помещении, обеспечьте хорошие условия вентиляции, чтобы избежать отравления.



Подробные инструкции, относящиеся к двигателю, см. В руководстве по эксплуатации двигателя, которое включается в сопроводительную документацию катка.

- Когда машина обслуживается и ремонтируется, необходимо делать соответствующие записи и хранить в архиве.
- Для катка, правильное и надлежащее обслуживание для нормальной работы дорожных катков является очень важным. Машину следует содержать в чистоте, чтобы вовремя обнаруживать утечки, ослабленные болты или ослабленные соединения, чтобы избежать несчастных случаев и вызывать серьезные убытки.
- Обратите внимание на охрану окружающей среды! Не позволять, чтобы масло и другие вредные вещества вреда окружающей среды загрязняют окружающую среду.
- Содержание этой главы включает соответствующие правила по регулярному осмотру и техническому обслуживанию, и водитель катка должен соблюдать эти правила.



Безопасная эксплуатация - обратите внимание на личную безопасность.

- Обратите особое внимание - повреждение машины или части.
- Чтобы каток имел хорошие рабочие характеристики в течение длительного времени, правильное периодическое обслуживание является очень важным. Инструкции, описанные здесь, должны тщательно соблюдаться и выполняться.

- Перед добавкой жидкости, проверки уровня масла, смазыванием, необходимо удалять загрязнения на поверхности рабочей части.

### 3.2 Смазка и выражение знака

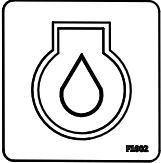


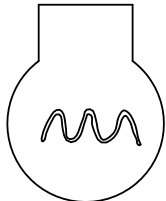
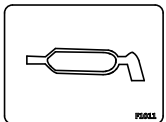
Если добавляло слишком много или слишком мало масла или смазки, будет перегревать движущиеся детали, позволяет, что детали быстро изнашиваются.



Пожалуйста, используйте высококачественное смазочное масло и консистентную смазку.

В следующей таблице показан стандартный тип масла для этой машины:

| Область применения     | Масла                | Марка                                                                       | Рабочая Температура                                 | Количество использован-ия | Отметка заправки                                                                      |
|------------------------|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Двигатель              | Машинное масло       | CJ-4 15W / 40<br>для<br>дизельного<br>двигателя с<br>водяным<br>охлаждением | Температура<br>окружающей<br>среды - 10 +<br>40 °C. | 18Л                       |  |
| Гидравлическая система | Гидравлическое масло | Специальный<br>XCMG 40-1                                                    | Температура<br>окружающей<br>среды - 10 +<br>40 °C. | 77L                       |  |
| Дизельный бак          | Топливо              | 0 # Дизельное<br>масло<br>(заправлен<br>при выпуске с<br>завода)            | > 0 °C                                              | 167L                      |  |
|                        |                      | Зимний<br>дизельное<br>масло                                                | < 0 °C                                              |                           |                                                                                       |

| Область применения                                                                                                                                                                              | Масла                     | Марка                                                             | Рабочая Температура                                     | Количество использован-<br>ия | Отметка заправки                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Радиатор                                                                                                                                                                                        | Охлаждаю-<br>щая жидкость | Лиши 363                                                          | Температура<br>окружающей<br>среды > -45 °C             | 14L                           |    |
| Используется<br>для<br>шлицевого<br>вала насоса и<br>мотора,<br>эксцентрико-<br>вого вала<br>вибрационно-<br>го колеса,<br>ходового<br>подшипника<br>и шлицевого<br>вала<br>приводного<br>вала. | Смазка                    | Литиевая<br>смазка на<br>основе<br>дисульфида<br>молибдена №<br>0 | —                                                       | Подходящее<br>количество      |   |
| Вибрацион-<br>ное колесо                                                                                                                                                                        | Шестеренча-<br>тое масло  | SAE 85W/<br>90; HD85W/<br>140, GL-5                               | Температура<br>окружающей<br>среды - 10 °C<br>~ + 40 °C | 24L                           |  |
| Колесный<br>редуктор                                                                                                                                                                            |                           |                                                                   |                                                         | 1,5 л                         |                                                                                       |



**При работе на чрезвычайно высоких или крайне низких температурах окружающей среды, требуются использовать смазочные материалы, соответствующие температуре окружающей среды. См. Соответствующее содержание в специальных инструкциях, или связывается с компанией XCMG!**

**Требования к качеству топлива:** Можно только использовать коммерческое дизельное топливо с содержанием серы менее 0,0015% (15 ppm). Рекомендуется топливо с цетановым числом более 50, особенно при температуре окружающей среды ниже -20 °C (-4 °F) или высота составляет 1500 м (4921 фут)). В вышеуказанных условиях, необходимо использовать топливо с цетановым числом

выше 50, а процесс впрыска дизельного топлива должен быть чистым. Использование дизельного топлива с высоким содержанием серы оказывает большое влияние на срок службы двигателя. Зимой можно использовать только зимнее дизельное топливо, а машина работать без топлива запрещается! Мы настоятельно рекомендуем использовать технические характеристики для использования масла и охлаждающей жидкости в соответствии с руководством по эксплуатации двигателя. Модель или наименование масла, приведенное в приведенной выше таблице, в основном соответствует минимальным стандартам, требуемым двигателем в Китае, и может не быть наиболее согласованным моделем или наименованием масла, требуемым для двигателя.

**Требования к качеству машинного масла:** Машинное масло должно выбираться SJ-4 по классификации API, а следует менять тип машинного масла по температуре окружающей среды. При использовании различных марок машинного масла, при добавлении нового машинного масла, обязательно слейте все предыдущее масло. В двигателях, оснащенных DPF, часть топлива может смешиваться с машинным маслом в процессе регенерации. Это может привести к разбавлению машинного масла и увеличению количества машинного масла. Если уровень машинного масла поднимается выше уровня указателя уровня масла, это означает, что машинное масло было слишком сильно разбавлено. В этом случае, немедленно замените машинное масло новым. Если интервал регенерации DPF не превышает 5 часов, обязательно замените масло новым. Если не может выполнить требование к указанным выше смазочным материалам, обратитесь к соответствующему содержанию в специальных инструкциях, или свяжитесь с компанией XCMG и производителем двигателя!

### 3.3 Особенно рекомендуемое масло "специального для XCMG".

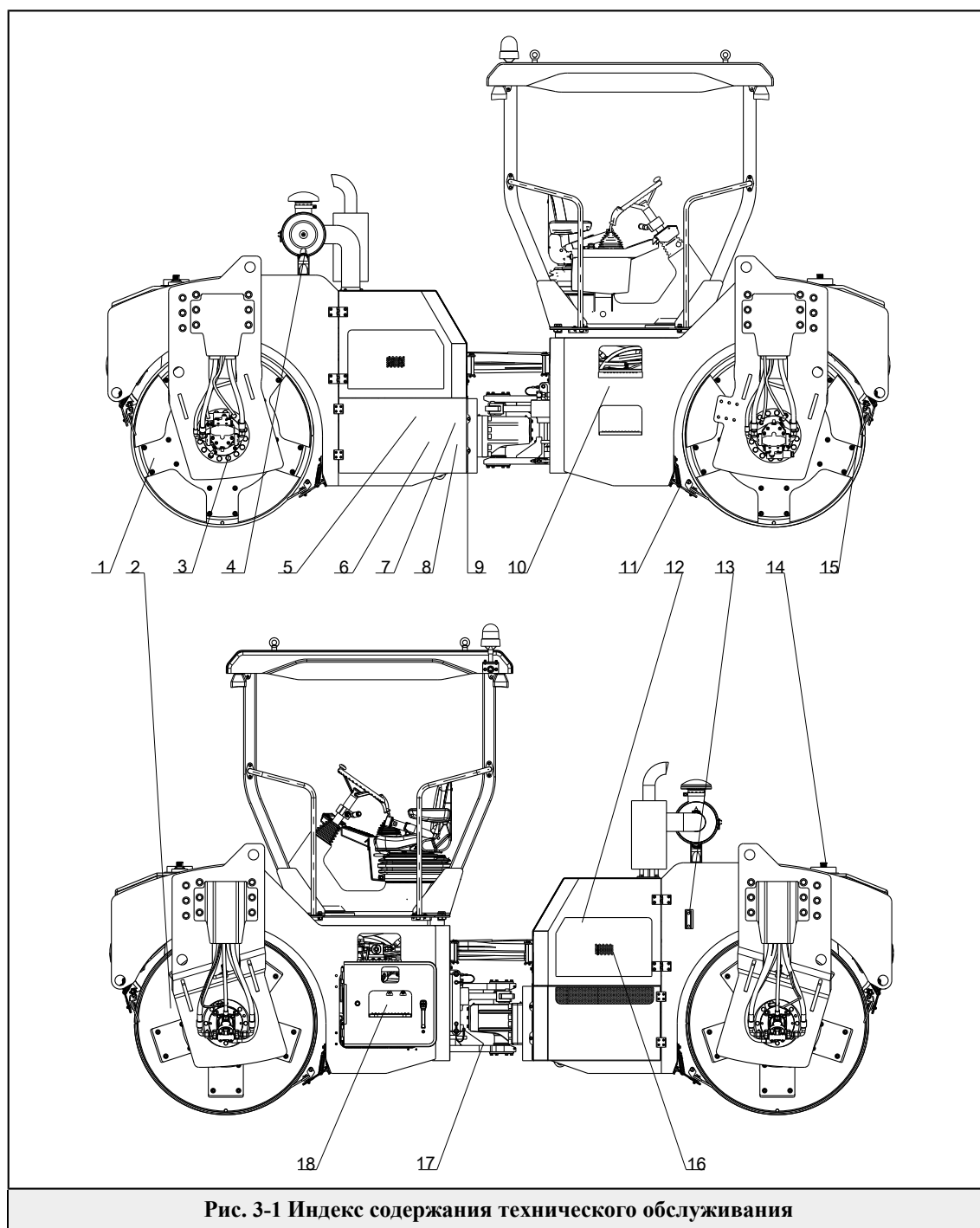
Таблица 3-1 Таблица особенно рекомендуемого масла "специального для XCMG".

| Номер | Наименование масла                          | Модель масла | Спецификация упаковки | Код масла |
|-------|---------------------------------------------|--------------|-----------------------|-----------|
| 1     | Специальное дизельное и машинное масло XCMG | CF-4 15W-40  | 18Л                   | 860162224 |
| 2     |                                             |              | 4Л                    | 860162225 |
| 4     |                                             |              | 200л                  | 860512750 |
| 4     |                                             | CH-4 15W-40  | 18Л                   | 860162230 |
| 5     |                                             |              | 4Л                    | 860162231 |
| 6     |                                             |              | 200Л                  | 860512751 |
| 7     |                                             | CF-4 20W-50  | 18Л                   | 860162222 |
| 8     |                                             |              | 4Л                    | 860162223 |
| 9     |                                             | CH-4 20W-50  | 18Л                   | 860162228 |
| 10    |                                             |              | 4Л                    | 860162229 |

**Таблица 3-1 Таблица особенно рекомендуемого масла "специального для XCMG".**  
(continued)

| Номер | Наименование масла                     | Модель масла                      | Спецификация упаковки | Код масла |
|-------|----------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------|-----------|
| 11    |                                        | CF-4 10W-30                       | 18Л                   | 860162226 |
| 12    |                                        | CH-4 10W-30                       | 18Л                   | 860162232 |
| 13    | Специальное гидравлическое масло XCMG  | L-HM46                            | 18Л                   | 860162240 |
| 14    |                                        |                                   | 200Л                  | 860162241 |
| 15    |                                        | 68 # 40-1                         | 18Л                   | 860162242 |
| 16    |                                        | L-HM68                            | 200Л                  | 860162243 |
| 17    |                                        | L-HM32                            | 18Л                   | 860162244 |
| 18    |                                        |                                   | 200Л                  | 860162245 |
| 19    |                                        | VG46                              | 18Л                   | 860162246 |
| 20    |                                        | AW-68                             | 200Л                  | 860162247 |
| 21    |                                        | XH46                              | 18Л                   | 860164061 |
| 22    |                                        |                                   | 200Л                  | 860164062 |
| 23    | Специальное шестеренчатое масло XCMG   | Шестеренчатое масло GL-5 85W / 90 | 18Л                   | 860162236 |
| 24    |                                        |                                   | 4Л                    | 860162237 |
| 25    |                                        | GL-5 80W-90                       | 18Л                   | 860162238 |
| 26    |                                        |                                   | 4Л                    | 860162239 |
| 27    | Специальное трансмиссионное масло XCMG | 8 #                               | 18Л                   | 860162248 |
| 28    |                                        | 6 #                               | 18Л                   | 860162249 |
| 29    |                                        | Масло для АКПП 1888               | 18Л                   | 860162252 |
| 30    | Специальное масло двигателя CNG XCMG   | 15W-40                            | 18Л                   | 860162234 |
| 31    |                                        | 5W-40                             | 18Л                   | 860162235 |
| 32    | Специальная тормозная жидкость XCMG    | DOT4                              | 0,8 Л                 | 860162250 |
| 33    | Специальный антифриз XCMG              | -45 #                             | 18Л                   | 860162251 |

### 3.4 Схема расположения места технического обслуживания



| Номер | Наименование                     | Номер | Наименование                                                          | Номер | Наименование                                         |
|-------|----------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------------------|-------|------------------------------------------------------|
| 1     | Демпфирующий блок                | 2     | Уровень масла вибрирующего колеса                                     | 3     | Колесный редуктор                                    |
| 4     | Воздушный фильтр                 | 5     | Сепаратор масла и воды                                                | 6     | Масляный щуп двигателя                               |
| 7     | Топливный фильтр масла двигателя | 8     | Фильтр гидравлического масла и фильтр предварительной очистки топлива | 9     | Пробка для слива масла двигателя                     |
| 10    | Топливный бак                    | 11    | Скребок                                                               | 12    | Двигатель (машинное масло и клапанный зазор и т. Д.) |
| 13    | Гидравлический бак               | 14    | Фильтрующая сетка водобака                                            | 15    | Поливочное сопло                                     |
| 16    | Комбинированный радиатор         | 17    | Седло рулевого цилиндра и шарнирно-сочлененная рама                   | 18    | Аккумулятор                                          |

Периодическое обслуживание катка должно выполняться в течение указанного промежутка времени, то есть, вовремя обслуживает в соответствии со следующим циклом обслуживания.



**Перед добавкой жидкости, проверки уровня масла, смазыванием, необходимо удалять загрязнения на поверхности рабочей части.**

## 3.5 Содержание обслуживания

### 3.5.1 Ежедневное (каждые 10 часов работы) техническое обслуживание

| Номер детали на Рисунке 3-1 | Пункты обслуживания                                | Операция смотрите страницу                                                                                      | Замечания |
|-----------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
|                             | Перед первым запуском дня                          |                                                                                                                 |           |
| 10                          | Заправить топливо в топливный бак по требованию.   | (For detailed information, see:"3.6.1 Ежедневное техническое обслуживание (каждые 10 часов работы)"on page 87 ) |           |
| 6                           | Проверить уровень смазочного масла двигателя       | (For detailed information, see:"3.6.1 Ежедневное техническое обслуживание (каждые 10 часов работы)"on page 87 ) |           |
| 16                          | Проверить уровень охлаждающей жидкости двигателя.  | (For detailed information, see:"3.6.1 Ежедневное техническое обслуживание (каждые 10 часов работы)"on page 87 ) |           |
| 12                          | Проверить уровень масла в гидробаке.               | (For detailed information, see:"3.6.1 Ежедневное техническое обслуживание (каждые 10 часов работы)"on page 87 ) |           |
| 13                          | Заправить чистую воду в поливочный бак.            | (For detailed information, see:"3.6.1 Ежедневное техническое обслуживание (каждые 10 часов работы)"on page 87 ) |           |
| 11                          | Проверить зазор между скребком и прижимным колесом | (For detailed information, see:"3.6.1 Ежедневное техническое обслуживание (каждые 10 часов работы)"on page 87 ) |           |

| Номер детали на Рисунке 3-1 | Пункты обслуживания                   | Операция смотрите страницу                                                                                        | Замечания |
|-----------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 3                           | Проверить, надежно ли работает тормоз | (For detailed information, see: "3.6.1 Ежедневное техническое обслуживание (каждые 10 часов работы)" on page 87 ) |           |
| 14                          | Проверить водяной фильтр и сопло      | (For detailed information, see: "3.6.1 Ежедневное техническое обслуживание (каждые 10 часов работы)" on page 87 ) |           |

### 3.5.2 Техническое обслуживание после первых 50 часов работы

| Номер детали на Рисунке 3-1 | Пункты обслуживания                                  | Операция смотрите страницу                                                                                 | Замечания                            |
|-----------------------------|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| 7                           | Заменить масло двигателя и масляный фильтр.          | (For detailed information, see: "3.6.2 Техническое обслуживание после первых 50 часов работы" on page 92 ) | Первые 50 часов работы двигателя     |
| 7                           | Заменить топливной фильтр тонкой очистки в двигателе | (For detailed information, see: "3.6.2 Техническое обслуживание после первых 50 часов работы" on page 92 ) | 50 часов первого использования катка |
| 8                           | Заменить фильтр гидравлического масла.               | (For detailed information, see: "3.6.2 Техническое обслуживание после первых 50 часов работы" on page 92 ) | 50 часов первого использования катка |
| 3                           | Заменить смазочное масло в колесном редукторе.       | (For detailed information, see: "3.6.2 Техническое обслуживание после первых 50 часов работы" on page 92 ) | 50 часов первого использования катка |

## 3.5.3 Ежедневное (каждые 50 часов работы) техническое обслуживание

| Номер детали на Рисунке 3-1 | Пункты обслуживания                                                    | Операция смотрите страницу                                                                                        | Замечания                                                 |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 4                           | Проверьте и очистите основной фильтрующий элемент в воздушном фильтре. | (For detailed information, see: "3.6.3 Ежедневное техническое обслуживание (каждые 50 часов работы)" on page 96 ) | Заменить по требованию                                    |
| 3                           | Проверить уровень масла в колесном редукторе.                          | (For detailed information, see: "3.6.3 Ежедневное техническое обслуживание (каждые 50 часов работы)" on page 96 ) |                                                           |
| 8                           | Окончательно выпускать предварительный топливный фильтр                | (For detailed information, see: "3.6.3 Ежедневное техническое обслуживание (каждые 50 часов работы)" on page 96 ) |                                                           |
| 1                           | Проверка винта крепления демпфирующего блока                           | (For detailed information, see: "3.6.3 Ежедневное техническое обслуживание (каждые 50 часов работы)" on page 96 ) |                                                           |
| 17                          | Седло рулевого цилиндра и шарнирно-сочлененная рама                    | (For detailed information, see: "3.6.3 Ежедневное техническое обслуживание (каждые 50 часов работы)" on page 96 ) |                                                           |
|                             | Проверка системы кондиционера                                          | (For detailed information, see: "3.6.3 Ежедневное техническое обслуживание (каждые 50 часов работы)" on page 96 ) | См. Руководство по техническому обслуживанию кондиционера |

**3.5.4 Ежемесячное (каждые 250 часов работы) техническое обслуживание**

| Номер детали на Рисунке 3-1 | Пункты обслуживания                                                   | Операция смотрите страницу                                                                                           | Замечания                                        |
|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| 16                          | Внешняя очистка радиатора двигателя и радиатора гидравлического масла | (For detailed information, see: "3.6.4 Ежемесячное техническое обслуживание (каждые 250 часов работы)" on page 104 ) |                                                  |
| 18                          | Проверка аккумулятора                                                 | (For detailed information, see: "3.6.4 Ежемесячное техническое обслуживание (каждые 250 часов работы)" on page 104 ) |                                                  |
| 13                          | Очистить фильтровальный мешок на входе поливочного бака               | (For detailed information, see: "3.6.4 Ежемесячное техническое обслуживание (каждые 250 часов работы)" on page 104 ) |                                                  |
| 7                           | Заменить машинное масло двигателя и масляный фильтр.                  | (For detailed information, see: "3.6.4 Ежемесячное техническое обслуживание (каждые 250 часов работы)" on page 104 ) | Подробную информацию см. В руководстве двигателя |

### 3.5.5 Техническое обслуживание каждые три месяца (каждые 500 часов работы)

| Номер детали на Рисунке 3-1 | Пункты обслуживания                                          | Операция смотрите страницу                                                                                      | Замечания |
|-----------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 7                           | Заменить топливной фильтр тонкой очистки в двигателе         | (For detailed information, see:"3.6.5 Ежеквартальное техническое обслуживание ( 500 часов работы)"on page 107 ) |           |
| 8                           | Заменить топливный фильтр предварительной очистки двигателя. | (For detailed information, see:"3.6.5 Ежеквартальное техническое обслуживание ( 500 часов работы)"on page 107 ) |           |
| 2                           | Проверить уровень масла в прижимном колесе.                  | (For detailed information, see:"3.6.5 Ежеквартальное техническое обслуживание ( 500 часов работы)"on page 107 ) |           |
| 12                          | Очистить заливное отверстие гидробака                        | (For detailed information, see:"3.6.5 Ежеквартальное техническое обслуживание ( 500 часов работы)"on page 107 ) |           |

### 3.5.6 Техническое обслуживание каждые шесть месяцев (каждые 1000 часов работы)

| Номер детали на Рисунке 3-1 | Пункты обслуживания                                                                                | Операция смотрите страницу                                                                                    | Замечания                                               |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
|                             | Проверить клапанный зазор двигателя.                                                               |                                                                                                               | См. Руководство по техническому обслуживанию двигателя. |
|                             | Проверить приводной ремень двигателя                                                               |                                                                                                               | См. Руководство по техническому обслуживанию двигателя. |
| 4                           | Заменить основной фильтрующий элемент и предохранительный фильтрующий элемент в воздушном фильтре. | (For detailed information, see:"3.6.6 Полугодовое техническое обслуживание ( 1000 часов работы)"on page 110 ) |                                                         |
| 8                           | Заменить фильтр гидравлического масла.                                                             | (For detailed information, see:"3.6.6 Полугодовое техническое обслуживание ( 1000 часов работы)"on page 110 ) |                                                         |
| 2                           | Заменить смазочное масло в вибрирующем колесе.                                                     | (For detailed information, see:"3.6.6 Полугодовое техническое обслуживание ( 1000 часов работы)"on page 110 ) |                                                         |
| 3                           | Заменить смазочное масло в колесном редукторе.                                                     | (For detailed information, see:"3.6.6 Полугодовое техническое обслуживание ( 1000 часов работы)"on page 110 ) |                                                         |

## 3.5.7 Ежегодное (каждые 2000 часов работы) техническое обслуживание

| Номер детали на Рисунке 3-1 | Пункты обслуживания                      | Операция смотрите страницу                                                                                 | Замечания                                                 |
|-----------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 12                          | Заменить гидравлическое масло            | (For detailed information, see:"3.6.7 Ежегодное техническое обслуживание (2000 часов работы)"on page 115 ) |                                                           |
| 10                          | Очистить топливный бак.                  | (For detailed information, see:"3.6.7 Ежегодное техническое обслуживание (2000 часов работы)"on page 115 ) |                                                           |
| 13                          | Очистить поливочный бак                  | (For detailed information, see:"3.6.7 Ежегодное техническое обслуживание (2000 часов работы)"on page 115 ) |                                                           |
|                             | Проверить чёткость знака на корпусе      | (For detailed information, see:"3.6.7 Ежегодное техническое обслуживание (2000 часов работы)"on page 115 ) |                                                           |
| 2                           | Заменить охлаждающую жидкость двигателя. | (For detailed information, see:"3.6.7 Ежегодное техническое обслуживание (2000 часов работы)"on page 115 ) |                                                           |
|                             | Проверить и отремонтировать кондиционер  | (For detailed information, see:"3.6.7 Ежегодное техническое обслуживание (2000 часов работы)"on page 115 ) | См. Руководство по техническому обслуживанию кондиционера |

### 3.6 Конкретное содержание и метод разнообразных обслуживаний

#### 3.6.1 Ежедневное техническое обслуживание (каждые 10 часов работы)

1. Заправить топливо в топливный бак (смотрите рисунок справа)

Проверить, что заполнен ли топливный бак дизельным топливом. Уровень заполненного масла достигнет отверстия заправочной трубы. Должно обеспечить, что топливо в топливном баке не окончательно используется, иначе, в топливную систему попадет воздух.

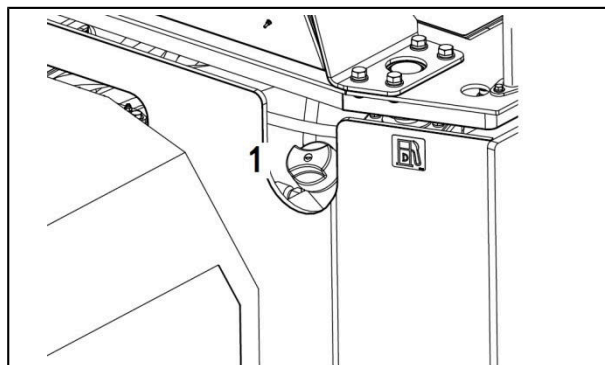


Рис.3-2 Топливный бак

| Номер | Наименование                                  |
|-------|-----------------------------------------------|
| 1     | Крышка заправочного отверстия топливного бака |

2. Проверить уровень масла двигателя (см. Рисунок справа).

Проверить, что каток горизонтально ли помещается.

Откройте капот.

Проверить уровень масла масляным щупом, вытянуть масляной щуп (1), вытереть масло на конце щупа чистой хлопчатобумажной тканью, вставить щуп обратно, снова вытянуть щуп, уровень масла должен находиться между верхней шкалой и нижней шкалой щупа. Если уровень масла близок к самой нижней линии шкалы, требует добавить машинное масло, открутить маслосливное отверстие (2) на крышке двигателя, и с помощью воронки заправить масло

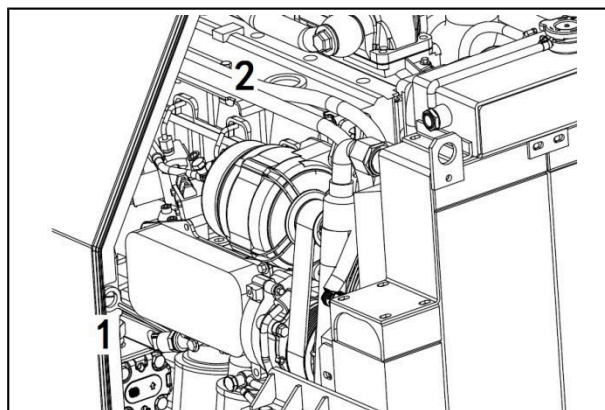


Рис.3-3 Уровень смазочного масла двигателя

| Номер | Наименование                          |
|-------|---------------------------------------|
| 1     | Крышка масляного щупа                 |
| 2     | Заправочное отверстие машинного масла |

дизельного двигателя между верхней шкалой и нижней шкалой масляного щупа. Не добавлять слишком много масла, иначе, будет повреждать коробку коленчатого масла и т. Д.

3. Проверить уровень охлаждающей жидкости двигателя (см. Рисунок справа).

Откройте капот.

Проверить уровень охлаждающей жидкости в водобаке через отверстие для смотрения воды (1), чтобы определить, заполнилась ли система антифризом, и проверить, что система имеет ли утечку.

Чистый антифриз должен добавляться в водяной радиатор через заливное отверстие для воды (2), а вода или смесь воды с антифризом не допускаются.

Залить антифриз в систему охлаждения до красного положения в середине отверстия для смотрения воды (1).

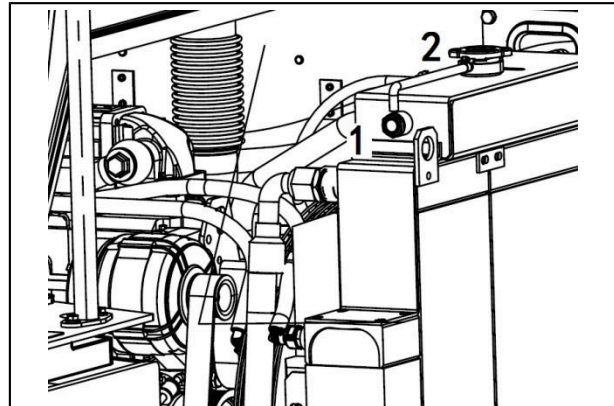


Рис.3-4 Водяной радиатор

| Номер | Наименование                 |
|-------|------------------------------|
| 1     | Отверстие для смотрения воды |
| 2     | Водозаправочное отверстие    |

4. Проверить уровень масла в гидробаке (см. Рисунок справа).

Откройте левый капот.

Проверить маслоуказатель (1). Если уровень масла более чем на 2 см ниже верхней части прозрачного стекла, добавить гидравлическое масло. Если уровень масла падает, должно проверить, что масляная система и соединение имеет ли утечку.

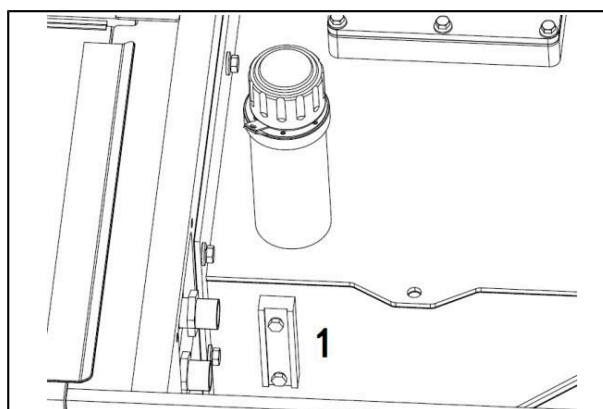


**Рис.3-5 Проверка уровня гидравлического масла**

| Номер | Наименование   |
|-------|----------------|
| 1     | Маслоуказатель |

5. Добавить свежую воду в поливочный бак(см. Рисунок справа).

Отвинтить крышку водозаправочного отверстия бака поливочного бака (1), не вынимать водофильтрующую сетку в водобаке и налить чистую воду в водобак, после выполнения заполнения, закрыть крышку водозаправочного отверстия поливочного бака (1).

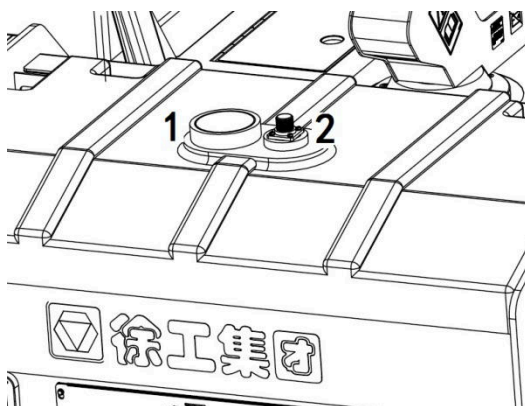


**Рис.3-6 Поливочный бак**

| Номер | Наименование                                       |
|-------|----------------------------------------------------|
| 1     | Крышка водозаправочного отверстия поливочного бака |
| 2     | Указатель уровня воды                              |

6. Проверить зазор между скребком и прижимным колесом (см. Рисунок справа).

Проверить, что не поврежден ли скребок или не отошел ли он от поверхности колеса, чтобы убедиться в наличии зазора 1-2 мм между скребком и колесом. Если скребок изношен, может ослабить регулировочную гайку скребка (3), чтобы отрегулировать скребок, если скребок серьезно изношен, заменить его.

Чтобы избежать ненужного износа скребка во время перехода, ввернуть освобождающий регулировочный винт (2), чтобы поднять скребок от поверхности колеса, а затем отвинтить винт во время использования, чтобы скребок приблизился к поверхности колеса.

7. Проверить, надежно ли работает тормоз (см. Рисунок справа)

Запустить дизельный двигатель, чтобы достичь номинальной скорости, нажать кнопку тормоза (1) и медленно переместить реверсивный рычаг вперед или назад. Если каток не может двигаться, это означает, что тормоз катка хороший. В противном случае, обратитесь к производителю. После проверки, сначала установить реверсивный рычаг в среднее положение, и затем, отключить переключатель аварийного тормоза.

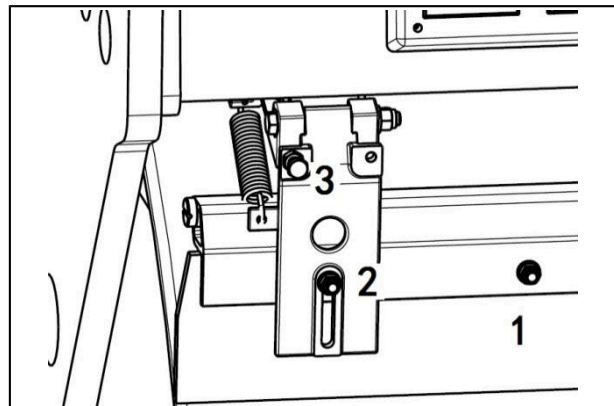


Рис.3-7 Скребок

| Номер | Наименование                  |
|-------|-------------------------------|
| 1     | Скребок                       |
| 2     | Отвернуть регулировочный винт |
| 3     | Регулировочная гайка скребка  |

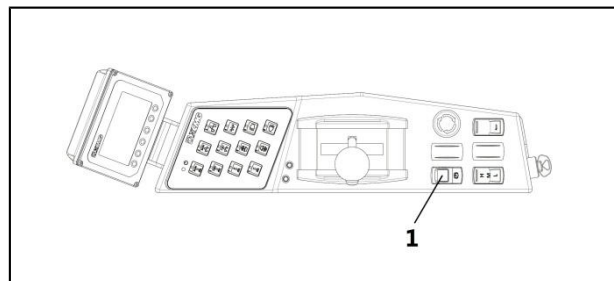


Рис.3-8 Ящик для приборов

| Номер | Наименование   |
|-------|----------------|
| 1     | Кнопка тормоза |

8. Очистка водяного фильтра и сопла (см. Рисунок справа)

Отвинтить узел сопла, проверить, что не заблокированы ли маленькие отверстия сопла (1), очистить фильтр сопла; Открыть сливной клапан (4), слить воду примерно полминуты для промывки фильтрующего элемента водяного фильтра; Если фильтрующий элемент загрязнен или долгое время не очищался, закрыть клапан подачи воды (2), открутить фильтр и вынимать фильтрующий элемент для проверки забивания или нет, и прочистить его.

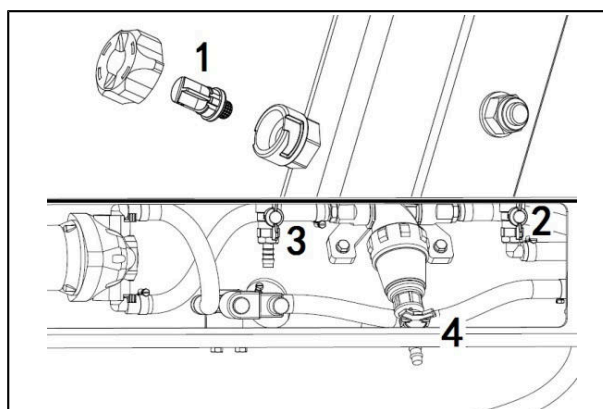


**Рис.3-9 Водяной фильтр**

| Номер | Наименование                                        |
|-------|-----------------------------------------------------|
| 1     | Форсунка с фильтром                                 |
| 2     | Клапан подачи воды                                  |
| 3     | Сливной клапан                                      |
| 4     | Сливное отверстие при промывке фильтра трубопровода |

### 3.6.2 Техническое обслуживание после первых 50 часов работы

1. Замените машинное масло и фильтрующий элемент масляного фильтра (см. Рисунок справа).

Поработать двигатель, пока температура воды не достигнет 60 градусов по Цельсию (140 градусов по Фаренгейту), выключить двигатель, поставить резервуар для отработанного масла объемом не менее 15 литров на землю под двигателем, отвинтить крышку заливного отверстия (2), и отвинтить сливную пробку масляного картера. Слить горячее машинное масло.

Одновременно, замените масляный фильтр (3), отвинтить фильтрующий элемент масляного фильтра рукой или ленточным ключом (90-95 мм); Протрите уплотнительную поверхность гнезда фильтра, и удалить остатки на уплотнительном кольце старого масляного фильтра;

Перед установкой масляного фильтра, залить в фильтр чистое смазочное масло, и слегка покрыть новое уплотнительное кольцо масляной пленкой;

Вручную прикрутить новый фильтрующий элемент, затянуть его, тесно заворачивать уплотнительное кольцо, затем затянуть на пол-оборота.

Протереть масляную пробку и снова закрутить ее.

Добавить смазочное масло около 14 литров ;

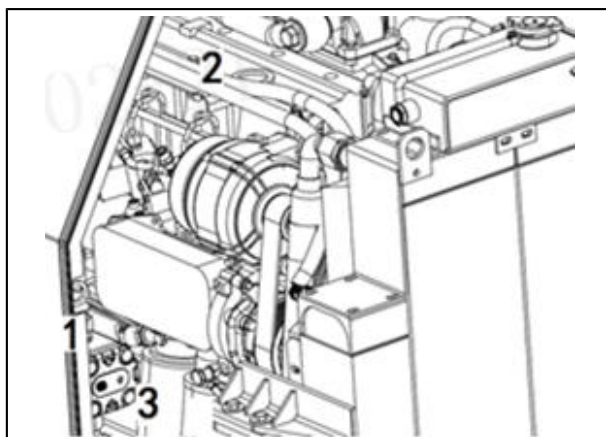


Рис.3-10 Замена машинного масла двигателя

| Номер | Наименование                          |
|-------|---------------------------------------|
| 1     | Масляный щуп                          |
| 2     | Заправочное отверстие машинного масла |
| 3     | Масляный фильтр                       |



**Не затягивать фильтрующий элемент слишком сильно, иначе, он повредит уплотнительное кольцо, а механическое чрезмерное затягивание может привести к повреждению резьбы. Проверить характеристику уплотнения после запуска машины.**



**Обеспечить, что вы используете правильный масляный фильтр.**

Использовать масляной щуп (1) для проверки уровня масла, и уровень масла должен находиться между верхней шкалой и нижней шкалой щупа. Закрутить крышку заливного отверстия (2); Запустить двигатель, чтобы прогреться и проверить на утечку масла.

2. Заменить фильтрующий элемент топливного фильтра тонкой очистки двигателя (см. Рисунок справа)

Выкрутите фильтрующий элемент топливного фильтра (1). Обратите внимание на вытекающее масло. Протрите начисто уплотнительную поверхность крышки фильтра; Слегка смочить новое уплотнительное кольцо чистым дизельным топливом;

Перед установкой, налить чистое смазочное масло в фильтр, навинтить новый фильтрующий элемент вручную или с помощью ленточного ключа, затянуть его до полной установки уплотнительного кольца, затем повернуть пол-оборота;

Топливная система - заправка

Запустить дизельный двигатель, и проверить, что он имеет ли утечку.

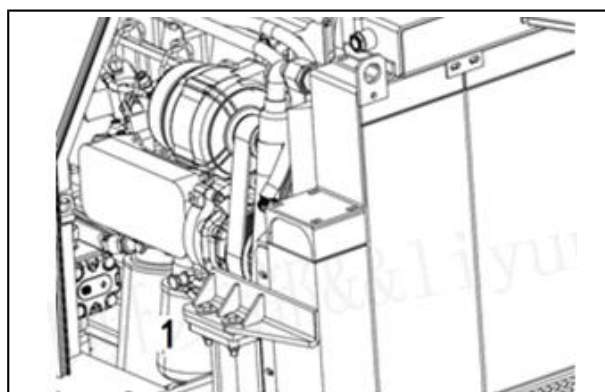


Рис.3-11 Замена топливного фильтра

| Номер | Наименование     |
|-------|------------------|
| 1     | Топливный фильтр |

3. Замените фильтр гидравлического масла (см. Рисунок справа).

Протрите область вокруг фильтра гидравлического масла (1), открутите фильтр, и выньте использованный фильтрующий элемент;

Тщательно протрите уплотнительную поверхность крышки фильтра;

Нанести масло на уплотнительное кольцо, навинтить новый фильтрующий элемент вручную, тесно завинчивать уплотнительное кольцо, затем затянуть на пол-оборота;

После сборки, проверить, что нет ли утечки масла;

Только может запускать машину после обеспечения без утечки масла.

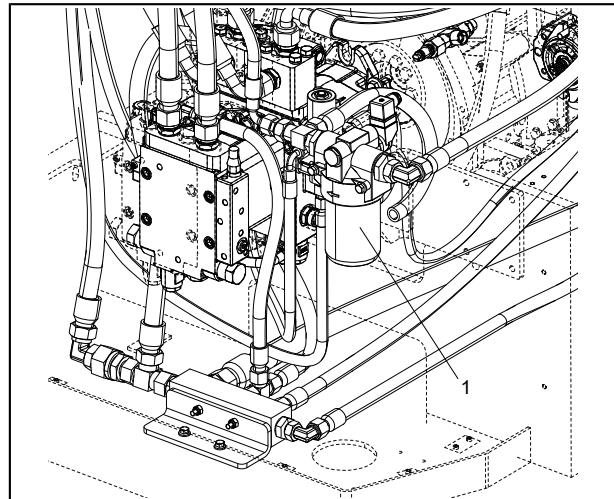


**Рис.3-12 Замена фильтра гидравлического масла**

| Номер | Наименование                 |
|-------|------------------------------|
| 1     | Фильтр гидравлического масла |



**Не оставлять старое уплотнительное кольцо на седле фильтра, иначе, может возникнуть утечку между новым и старым уплотнительным кольцом.**

4. Заменить смазочное масло в колесном редукторе (см. Рисунок справа)

Запустить каток перед сливом масла, прогреть колесный редуктор (это также можно сделать сразу после работы катка), поместить каток на ровную поверхность;

Протрите вокруг маслозаливного болта (1) и маслосливного болта (2) начисто;

Поместите чистую емкость объемом 2 литра под маслосливный болт (2), отвинтите маслосливный болт (2) и маслозаливной болт (1), и слейте масло;

Затем навинтите маслосливный болт (2) и долейте около 1,2 литра смазочного масла через маслозаливной болт(1);

Закрутите маслозаливной болт (2), чтобы каток начал работу.

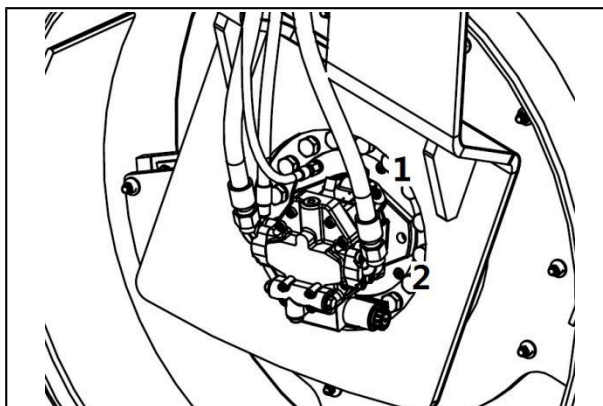


**Рис.3-13 Замена масла колесного редуктора**

| Номер | Наименование       |
|-------|--------------------|
| 1     | Маслозаливной болт |
| 2     | Маслосливный болт  |



**Необходимо заменить масло обоих колесных редукторов.**

### 3.6.3 Ежедневное техническое обслуживание (каждые 50 часов работы)

1. Проверка сигнальной лампы воздушного фильтра (см. Рисунок справа)

Воздушный фильтр оснащен устройством отображения падения давления, которое подключается к сигнальной лампе на дисплее;

Если при работе двигателя на высоких скоростях, значок воздушного фильтра (1) на дисплее становится красным, и одновременно издается звуковой сигнал, это означает, что следует очистить фильтр.



Рис.3-14 Дисплей

| Номер | Наименование                                  |
|-------|-----------------------------------------------|
| 1     | Индикация аварии воздушного фильтра двигателя |

2. Очистка основных фильтрующих элементов воздушного фильтра (см. Рисунок справа)

Ослабить стопорное кольцо на крышке воздушного фильтра (5), взять крышку воздушного фильтра (5), вытащить главный фильтрующий элемент (3), и проверить, имеет ли пыль внутри главного фильтрующего элемента (3). Если пыль обнаружено, его необходимо очистить. После завершения проверки, очистить внутреннюю стенку корпуса воздушного фильтра (1), внутреннюю стенку крышки воздушного фильтра (5) и завихритель (2) чистой хлопчатобумажной тканью, снова установить на место главный фильтрующий элемент (3) и завихритель (2) и крышка, закрыть крышку воздушного фильтра (5).

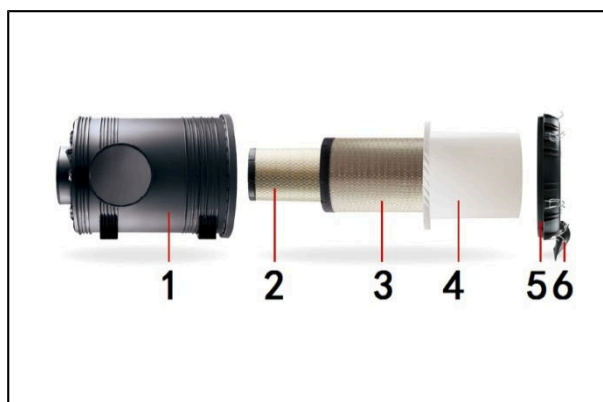


Рис.3-15 Воздушный фильтр

| Номер | Наименование              | Номер | Наименование                     |
|-------|---------------------------|-------|----------------------------------|
| 1     | Корпус воздушного фильтра | 2     | Предохранительный фильтроэлемент |
| 3     | Главный фильтроэлемент    | 4     | Вихревая жидкость                |
| 5     | Крышка воздушного фильтра | 6     | Мешок для выпуска пыли           |



**Никогда не используйте открытое пламя для сушки или сушки сжатым воздухом.**



**В нормальных условиях, после трехкратной очистки внешнего фильтрующего элемента или замены внешнего фильтрующего элемента, если сигнальная лампа все еще горит, это означает, что внутренний фильтрующий элемент заблокирован; В этом случае, необходимо заменить внутренний фильтрующий элемент, потому что внутренний фильтрующий элемент нельзя очистить.**

### 3. Проверка лампы внешнего фильтрующего элемента (см. Рисунок справа)

Вставить лампу мощностью 200 Вт в главный фильтрующий элемент, чтобы проверить степень повреждения и герметичность. Если свет проходит, значит, фильтрующий элемент или уплотнение повреждены. Он будет заменен на новый.



**Рис.3-16 Проверить главный фильтр**

#### 4. Очистка главного фильтрующего элемента (см. Рисунок справа)

Очистить сжатым воздухом. Вытянуть внешний фильтрующий элемент и про-  
чистить главный фильтрующий элемент  
сжатым воздухом под давлением не бо-  
лее 5 бар (0,50 МПа / 5 кг);

Промывать водой. Если внешний филь-  
трующий элемент загрязнен грязью и  
пылью, используйте непенящийся рас-  
твор моющего средства для его очистки.  
При очистке, поместить внешний филь-  
трующий элемент в раствор и замочить  
на 15 минут, а затем время от времени  
перемещать внешний фильтрующий эле-  
мент вверх и вниз для усиления эффекта  
очистки; Затем поставить его в чистую  
воду для очистки. После промывки, вы-  
сохнуть его естественным путем, или на  
горячем воздухе при температуре ниже  
70 ° С. Убедитесь, что промытый внеш-  
ний фильтрующий элемент полностью  
сухой, и потом может использовать;

Перед установкой, протереть внутрен-  
нюю часть корпуса воздушного фильтра.  
Проверить в хорошем ли состоянии  
уплотнительного кольца, если оно имеет  
дефект, и его нужно заменить.



**Рис.3-17 Очистка главного фильтрующего  
элемента**

5. Проверить смазочное масло колесного редуктора (см. Рисунок справа).

Установить каток на ровную поверхность; Потереть вокруг маслозаправочного болта (1) и болта уровня масла (2);

Выкрутите маслозаливной болт (1), ослабьте маслосливной болт (2) и масло потечет. Если масло не вытекает, долейте смазочное масло;

Вкрутите маслосливной болт (2) и маслозаливной болт (1), чтобы каток начал работать.

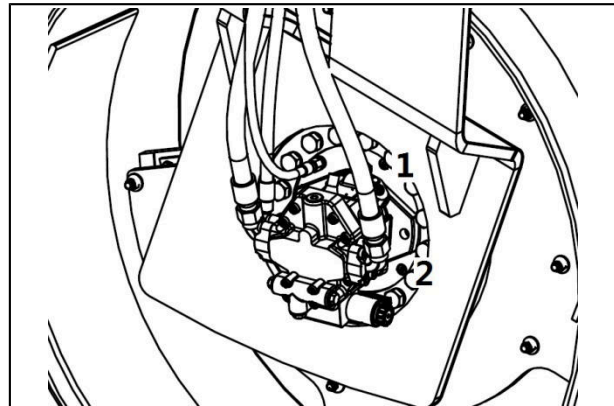


**Рис.3-18 Замена масла колесного редуктора**

| Номер | Наименование          |
|-------|-----------------------|
| 1     | Маслозаправочный болт |
| 2     | Маслосливный болт     |



**Необходимо заменить масло обоих колесных редукторов.**

6. Слить предварительный топливный фильтр (см. Рисунок справа).

Поместить сливной резервуар емкостью более 5 литров под левой стороной задней рамы, с помощью воронки поместить его в нижней части топливного предварительного фильтра, подсоединить шланг, и использовать круглое отверстие в нижней части моторного отсека для соединения с тазом отработанного раствора;

Отвинтить сливной клапан (2) в нижней части топливного предварительного фильтра, чтобы отделенная вода и осадок стекали в таз отработанного раствора до тех пор, пока не вытечет чистое топливо, закрыть сливной клапан (2);

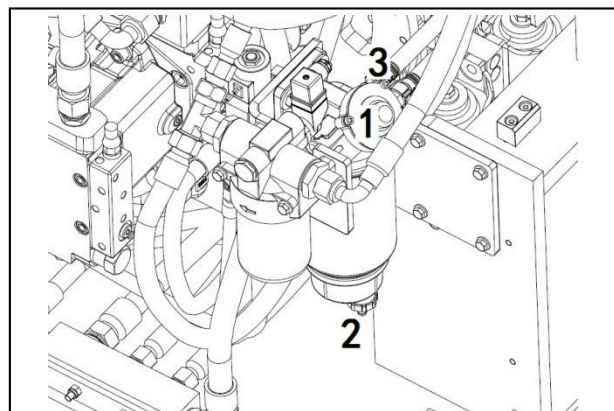


**Рис.3-19 Сепаратор масла и воды**

| Номер | Наименование         |
|-------|----------------------|
| 1     | Кнопка заливки масла |
| 2     | Сливной клапан       |
| 3     | Выхлопной болт       |

При необходимости, выполнить операцию выпуска отработанного газа, и ослабить выпускной болт (3);

Несколько раз нажать маслозаправочную кнопку (1) на топливном предварительном фильтре, пока дизельное топливо не потечет из выпускного винта без пузырьков воздуха; Затем затянуть выпускной болт (3).

7. Проверка демпфирующего блока и крепежных винтов (см. Рисунок справа)

Проверить демпфирующий блок (1) на наличие трещин и других повреждений, а также проверить затяжку крепежных болтов;

Если в амортизационном блоке обнаружена трещина глубиной 10 -15 мм, ее необходимо заменить;

Если количество повреждений демпфирующего блока превышает 1/3 от общего числа, его необходимо заменить комплектом.

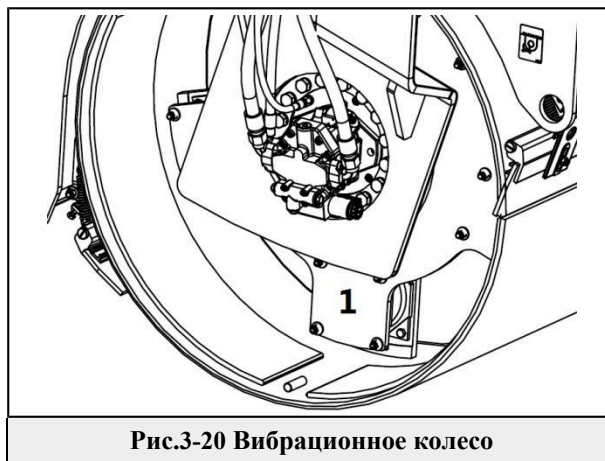


Рис.3-20 Вибрационное колесо

| Номер | Наименование      |
|-------|-------------------|
| 1     | Демпфирующий блок |

8. Заправить смазку на седло цилиндра рулевого управления и шарнир рулевого управления (см. Рисунок справа).

Используйте шприц для смазки, чтобы добавить смазку к рулевому валу (1) (2), поворотному валу (3) (4) и крабовому валу (5), соответственно, всего 5 смазочных форсунок.

9. Обслуживание кондиционеров

См. Таблицу справа для регулярного технического обслуживания холодильной системы, компрессора и электрической системы. Конкретные требования к техническому обслуживанию кондиционера см. В «Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию кондиционера».

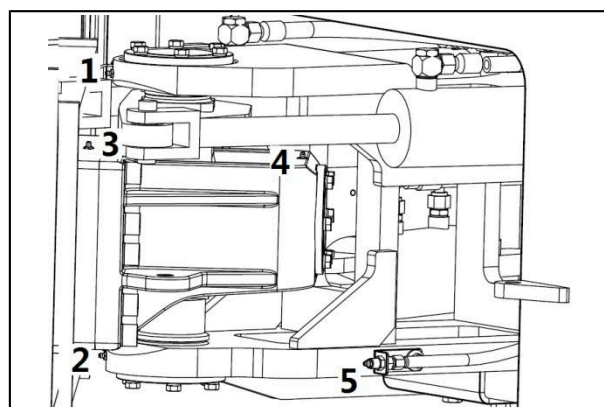


**Рис.3-21 Шарнирное сочленение рулевого управления**

| Номер | Наименование            | Номер | Наименование            |
|-------|-------------------------|-------|-------------------------|
| 1     | Вал рулевого управления | 2     | Вал рулевого управления |
| 3     | Вал поворота            | 4     | Вал поворота            |
| 5     | Крабовый вал            |       |                         |

| Часть системы      |                             | Работы по техническому обслуживанию                                | Период обслуживания |           |     |
|--------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------|-----|
|                    |                             |                                                                    | Месяц<br>Пол<br>год | Полугодие | Год |
| Система охлаждения | Холодильная трубка          | Проверить износ и исправность трубопровода                         |                     | ※         |     |
|                    | Соединение                  | Проверить утечку                                                   |                     |           | ※   |
|                    | Конденсатор                 | Проверить состояние радиатора                                      |                     | ※         |     |
|                    | Резервуар                   | Проверить состояние использования или заменить                     |                     |           | ※   |
|                    | Хладагент                   | Проверить состояние хладагента.                                    | ※                   |           |     |
|                    | Главный корпус кондиционера | Проверить состояние соединения крепежных деталей главного корпуса. |                     |           | ※   |

|                       |                         |                                                                                           |   |   |   |
|-----------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|
|                       | Уплотнение системы      | Проверять состояние уплотнения каждой уплотнительной детали, и своевременно заменить его. |   |   | ※ |
| Компрессор            | Электромагнитная муфта  | Проверить состояние всасывания муфты                                                      |   | ※ |   |
|                       | Ремень                  | Проверить целостность и натяжение ремня.                                                  |   |   | ※ |
|                       | Фиксированный кронштейн | Проверить состояние установки, обеспечить без качания                                     |   |   | ※ |
|                       | Компрессор              | Проверять отсутствие ненормального шума во время работы.                                  | ※ |   |   |
| Электрические системы | Электропровод           | Проверить целостность линии                                                               |   | ※ |   |
|                       | Разъемы                 | Проверить целостность разъемов.                                                           |   | ※ |   |
|                       | Контрольный выключатель | Проверить целостность контрольных деталей                                                 |   | ※ |   |

### 3.6.4 Ежемесячное техническое обслуживание (каждые 250 часов работы)

1. Внешняя очистка радиатора двигателя и радиатора гидравлического масла (см. Рисунок справа)

Открыть капот (1) на комбинированном радиаторе (2), и осторожно очистить теплоотводные лопасти комбинированного радиатора (2) сжатым воздухом, или очистить теплоотводные лопасти комбинированного радиатора (2) водой под высоким давлением. После очистки, запустить двигатель, чтобы вода из комбинированного радиатора (2) испарилась (каток в это время не работает), чтобы вода и пыль не образовывали грязь и не прилипали к поверхности, которую трудно очистить.

2. Проверить аккумулятор (см. Рисунок справа)

Проверить надежность соединения клеммы аккумулятора. Если клемма (1) заржавела, снять ее, а затем нанести бескислотный вазелин.

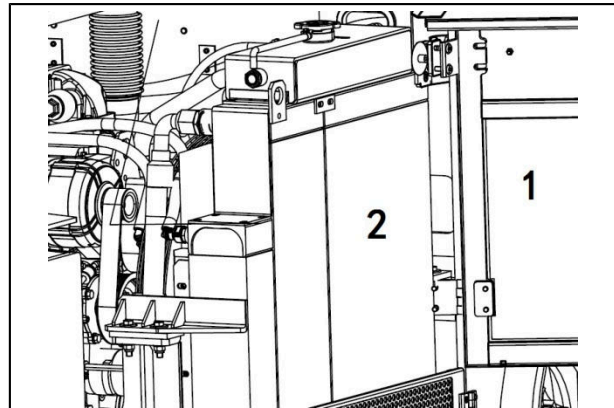


Рис.3-22 Комбинированный радиатор

| Номер | Наименование             |
|-------|--------------------------|
| 1     | Капот                    |
| 2     | Комбинированный радиатор |

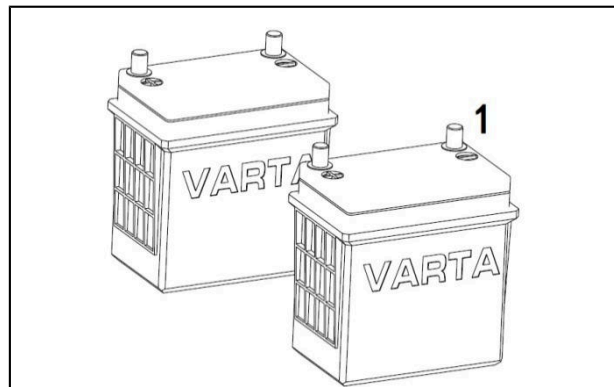


Рис.3-23 Проверка аккумулятор

| Номер | Наименование |
|-------|--------------|
| 1     | Клемма       |

3. Очистить фильтровальный мешок на входе поливочного бака (см. Рисунок справа)

Отвинтить крышку водозаправочного отверстия (1) поливочного бака, Извлеките водофильтрующую сетку в водобаке, промойте грязь в фильтрующей сетке чистой водой, очистите ее с помощью моющего средства, вставить обратно во водозаправочное отверстие поливочного бака, и закрыть крышку водозаправочного отверстия(1) поливочного бака

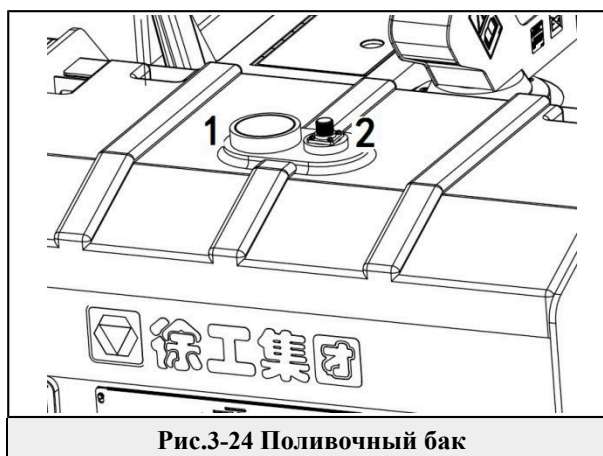


Рис.3-24 Поливочный бак

| Номер | Наименование                                       |
|-------|----------------------------------------------------|
| 1     | Крышка водозаправочного отверстия поливочного бака |
| 2     | Указатель уровня воды                              |

4. Замените машинное масло и фильтрующий элемент масляного фильтра (см. Рисунок справа).

Поработать двигатель, пока температура воды не достигнет 60 градусов по Цельсию (140 градусов по Фаренгейту), выключить двигатель, поставить резервуар для отработанного масла объемом не менее 15 литров на землю под двигателем, отвинтить крышку заливного отверстия (2), и отвинтить сливную пробку масляного картера. Слить горячее машинное масло.

Одновременно, замените масляный фильтр (3), отвинтить фильтрующий элемент масляного фильтра рукой или ленточным ключом (90-95 мм); Протрите уплотнительную поверхность гнезда фильтра, и удалить остатки на уплотнительном кольце старого масляного фильтра;

Перед установкой масляного фильтра, залить в фильтр чистое смазочное масло, и слегка покрыть новое уплотнительное кольцо масляной пленкой;

Вручную прикрутить новый фильтрующий элемент, затянуть его, тесно заворачивать уплотнительное кольцо, затем затянуть на пол-оборота.

Протереть масляную пробку и снова закрутить ее.

Добавить смазочное масло около 14 литров ;

Использовать масляной щуп (1) для проверки уровня масла, и уровень масла

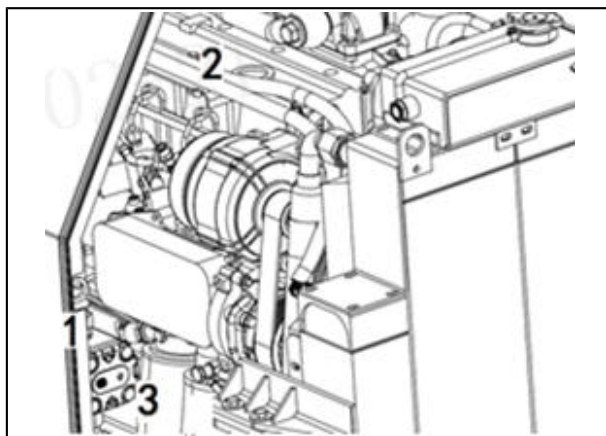


Рис.3-25 Замена машинного масла двигателя

| Номер | Наименование                          |
|-------|---------------------------------------|
| 1     | Масляный щуп                          |
| 2     | Заправочное отверстие машинного масла |
| 3     | Масляный фильтр                       |



**Не затягивать фильтрующий элемент слишком сильно, иначе, он повредит уплотнительное кольцо, а механическое чрезмерное затягивание может привести к повреждению резьбы. Проверить характеристику уплотнения после запуска машины.**



**Обеспечить, что вы используете правильный масляный фильтр.**

должен находиться между верхней шкалой и нижней шкалой щупа. Закрутить крышку заливного отверстия (2); Запустить двигатель, чтобы прогреться и проверить на утечку масла.

### 3.6.5 Ежеквартальное техническое обслуживание ( 500 часов работы)

1. Заменить фильтрующий элемент топливного фильтра тонкой очистки двигателя (см. Рисунок справа)

Выкрутите фильтрующий элемент топливного фильтра (1). Обратить внимание на вытекающее масло. Протрите начисто уплотнительную поверхность крышки фильтра; Слегка смочить новое уплотнительное кольцо чистым дизельным топливом;

Перед установкой, налить чистое смазочное масло в фильтр, навинтить новый фильтрующий элемент вручную или с помощью ленточного ключа, затянуть его до полной установки уплотнительного кольца, затем повернуть пол-оборота;

Топливная система - заправка

Запустить дизельный двигатель, и проверить, что оно имеет ли утечку.

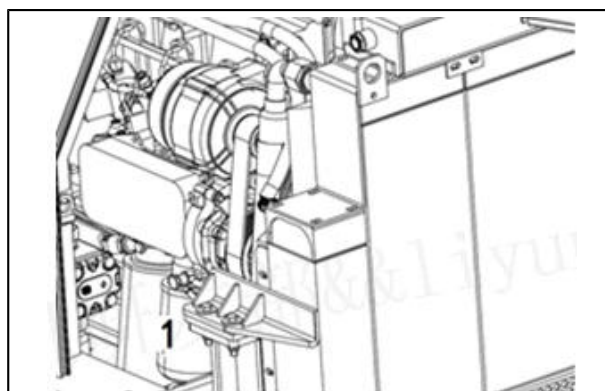


Рис.3-26 Замена топливного фильтра

| Номер | Наименование     |
|-------|------------------|
| 1     | Топливный фильтр |

2. Слить предварительный топливный фильтр (см. Рисунок справа).

Поместить сливной резервуар емкостью более 5 литров под левой стороной задней рамы, с помощью воронки поместить его в нижней части топливного предварительного фильтра, подсоединить шланг, и использовать круглое отверстие в нижней части моторного отсека для соединения с тазом отработанного раствора;

Отвинтить сливной клапан (2) в нижней части топливного предварительного фильтра, чтобы отделенная вода и осадок стекали в таз отработанного раствора до тех пор, пока не вытечет чистое топливо, закрыть сливной клапан (2);

При необходимости, выполнить операцию выпуска отработанного газа, и ослабить выпускной болт (3);

Несколько раз нажать маслозаправочную кнопку (1) на топливном предварительном фильтре, пока дизельное топливо не потечет из выпускного винта без пузырьков воздуха; Затем затянуть выпускной болт (3).

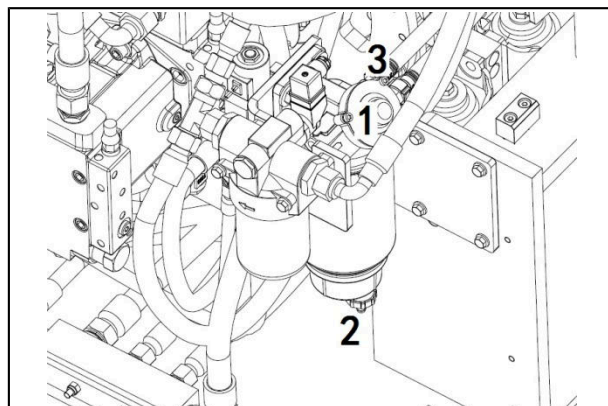


**Рис.3-27 Сепаратор масла и воды**

| Номер | Наименование         |
|-------|----------------------|
| 1     | Кнопка заливки масла |
| 2     | Сливной клапан       |
| 3     | Выпускной болт       |

### 3. Проверка уровня масла в вибрирующем колесе (см. Рисунок справа)

Установить каток в горизонтальное положение, чтобы маслосливная пробка (1) находилась в положение «3 часа», протереть вокруг винта уровня масла (2), и ослабить винт уровня масла, проверить, что утекает ли смазочное масло. Остановить заправку масла, ожидая до не вытекчи масла от болта уровня масла;

Если нет, отвернуть маслосливную пробку, долить смазочное масло из маслосливного отверстия, и доливать его до тех пор, пока масло не потечет из винта уровня масла;

Затянуть маслосливную пробку и винт уровня масла.

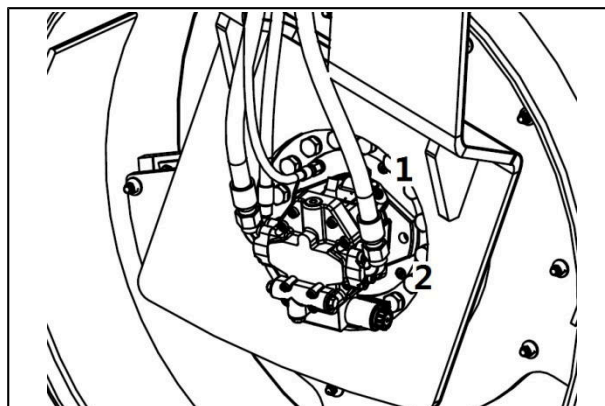


**Рис.3-28 Вибрационное колесо**

| Номер | Наименование        |
|-------|---------------------|
| 1     | Маслосливная пробка |
| 2     | Винт уровня масла   |



**Необходимо проверить 2 вибрирующего колеса.**

### 4. Проверить крышку маслозаправочного отверстия бака гидравлического масла (см. Рисунок справа).

Крышка маслозаправочного отверстия бака гидравлического масла (1) - это единственный способ сообщения топливного бака гидравлической системы с атмосферой. Выпускное отверстие для воздуха должно оставаться незаблокированным. При необходимости, можно очистить крышку маслозаправочного отверстия (1) дизельным топливом, а отвинтить крышку маслозаправочного отверстия (1). Отсоединить цепь защиты от потери, промывать ее чистым дизельным топливом, и просушить.

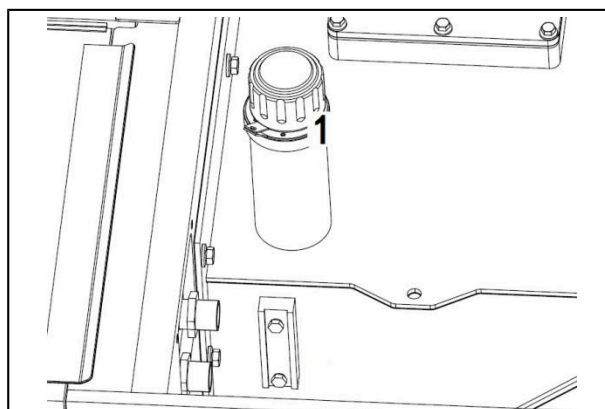


**Рис.3-29 Гидравлический бак**

| Номер | Наименование                       |
|-------|------------------------------------|
| 1     | Крышка маслозаправочного отверстия |

### 3.6.6 Полугодовое техническое обслуживание ( 1000 часов работы)

#### 1. Клапанный зазор двигателя

См. Руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию двигателя.

#### 2. Проверка ремня двигателя

См. Руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию двигателя.



**Перед проверкой ремня двигателя, необходимо сначала заглушить двигатель.**

3. Заменить предохранительный фильтроэлемент воздушного фильтра (см. Рисунок справа).

Ослабить стопорное кольцо на крышке воздушного фильтра (5), взять крышку воздушного фильтра (5), вытащить главный фильтрующий элемент (3), и проверить, имеет ли пыль внутри главного фильтрующего элемента (3). Если пыль обнаружено, его необходимо очистить. После завершения проверки, очистить внутреннюю стенку корпуса воздушного фильтра (1), внутреннюю стенку крышки воздушного фильтра (5) и завихритель (2) чистой хлопчатобумажной тканью, снова установить на место главный фильтрующий элемент (3) и завихритель (2) и крышка, закрыть крышку воздушного фильтра (5).

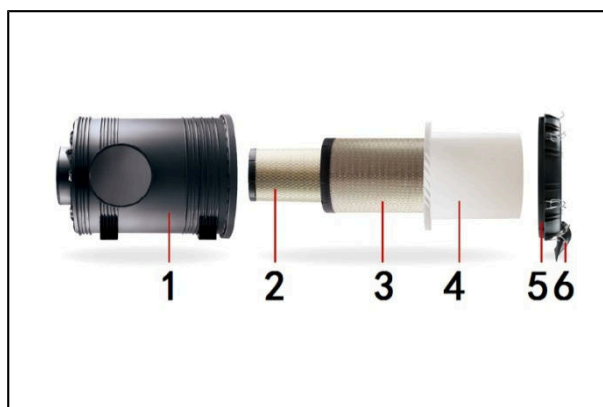


Рис.3-30 Воздушный фильтр

| Номер | Наименование              | Номер | Наименование                     |
|-------|---------------------------|-------|----------------------------------|
| 1     | Корпус воздушного фильтра | 2     | Предохранительный фильтроэлемент |
| 3     | Главный фильтроэлемент    | 4     | Вихревая жидкость                |
| 5     | Крышка воздушного фильтра | 6     | Мешок для выпуска пыли           |



При замене предохранительного фильтроэлемента, следует одновременно заменять главный фильтроэлемент.



В нормальных условиях, после трехкратной очистки внешнего фильтрующего элемента или замены внешнего фильтрующего элемента, если сигнальная лампа все еще горит, это означает, что внутренний фильтрующий элемент заблокирован; В этом случае, необходимо заменить внутренний фильтрующий элемент, потому что внутренний фильтрующий элемент нельзя очистить.

4. Замена фильтроэлемента фильтра гидравлического масла (см. Рисунок справа)

Очистить фильтр гидравлического масла и снять фильтрующий элемент. Тщательно протереть уплотнительную поверхность крышки фильтра. Нанести масло на уплотнительное кольцо, навинтить новый фильтрующий элемент вручную, тесно закручивать уплотнительное кольцо, затем затянуть на пол-оборота. После сборки, проверить, что нет ли утечки масла. Только может запускать машину после обеспечения без утечки масла.

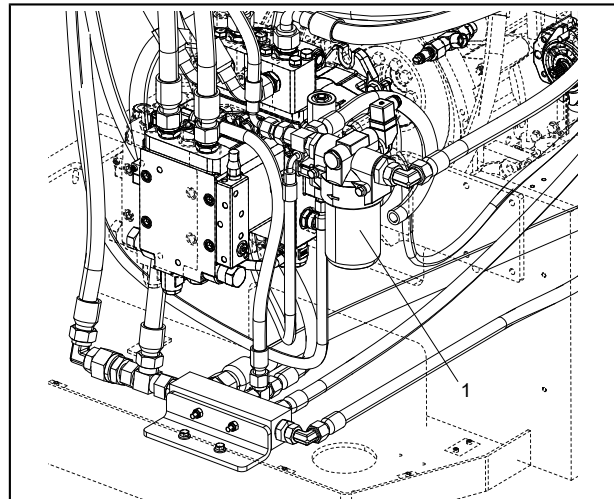


Рис.3-31 Гидравлическая система

| Номер | Наименование                 |
|-------|------------------------------|
| 1     | Фильтр гидравлического масла |



Не оставлять старое уплотнительное кольцо на седле фильтра, иначе, может возникать утечку между новым и старым уплотнительным кольцом.

5. Замените фильтр гидравлического масла (см. Рисунок справа).

Установить каток в горизонтальном месте, чтобы маслосливная пробка (1) находилась в положении «6 часов». Взять таз для отработанного масла вместимостью 50 литров и поместить его рядом с катком. с помощью воронки и шланг сливать отработанный масло в таз. Отвинтить болт уровня масла (2) и маслосливную пробку (1) и слить смазочное масло из прижимного колеса.

Очистите маслосливную пробку (1) и винт уровня масла (2);

Запустите каток, поверните маслосливную пробку (1) в направлении 12 часов, залейте смазочное масло (около 28 литров) через маслосливную пробку (2) до тех пор, пока не потечет винт уровня масла (2), прекратите доливать масло, и дождитесь до не вытечки масла от болта уровня масла;

Затяните маслосливную пробку (1) и винт уровня масла (2).

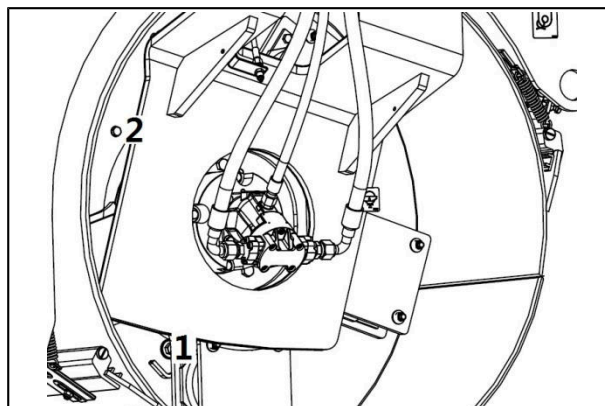


Рис.3-32 Вибрационное колесо

| Номер | Наименование        |
|-------|---------------------|
| 1     | Маслосливная пробка |
| 2     | Винт уровня масла   |



**Необходимо проверить 2 вибрирующего колеса.**

6. Заменить смазочное масло в колесном редукторе (см. Рисунок справа)

Запустить каток перед сливом масла, прогреть колесный редуктор (это также можно сделать сразу после работы катка), поместить каток на ровную поверхность;

Протрите вокруг маслозаливного болта (1) и маслосливного болта (2) начисто;

Поместите чистую емкость объемом 2 литра под маслосливный болт (2), отвинтите маслосливный болт (2) и маслозаливной болт (1), и слейте масло;

Затем навинтите маслосливный болт (2) и долейте около 1,2 литра смазочного масла через маслозаливной болт(1);

Закрутите маслозаливной болт (2), чтобы каток начал работу.

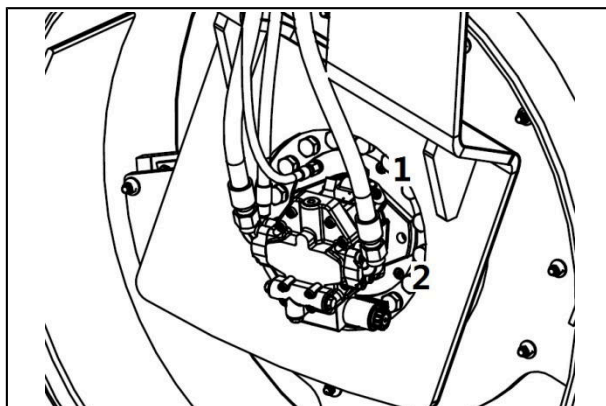


Рис.3-33 Замена масла колесного редуктора

| Номер | Наименование       |
|-------|--------------------|
| 1     | Маслозаливной болт |
| 2     | Маслосливный болт  |



**Необходимо заменить масло обоих колесных редукторов.**

### 3.6.7 Ежегодное техническое обслуживание (2000 часов работы)

1. Сливание масла и промывка бака гидравлического масла (см. Рисунок справа).

После слива масла из бака гидравлического масла, следует также слить насос гидравлического масла. Перед запуском двигателя, обратите особое внимание на правила управления для запуска гидравлической системы;

Поместить емкость объемом не менее 100 литров на правой стороне задней рамы, с помощью шланга и воронки подсоединить маслосливную пробку бака гидравлического масла (2) к емкости, открутить маслосливную пробку бака гидравлического масла (2), и слить масло;

Снимать крышку бака гидравлического масла (1), очистить внутреннюю и внешнюю часть масляного бака, крышку бака гидравлического масла (1), вокруг маслосливной пробки (2) и сливной пробки бака гидравлического масла;

Завинтить маслосливную пробку (2) бака гидравлического масла, и долить гидравлическое масло до соответствующего положения маслоуказателя;

Закрывать крышку бака гидравлического масла (1), и проверить нет ли утечки.

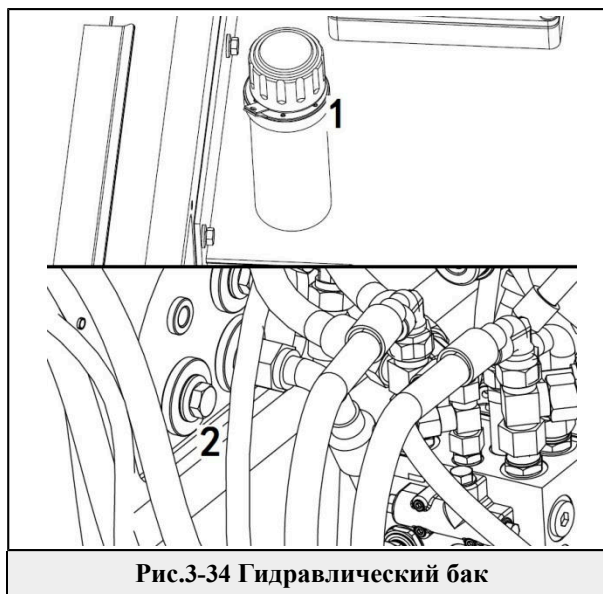


Рис.3-34 Гидравлический бак

| Номер | Наименование                 |
|-------|------------------------------|
| 1     | Фильтр гидравлического масла |
| 2     | Винт уровня масла            |

## 2. Сливание масла и промывка топливного бака (см. Рисунок справа)

Когда топливо будет расходоваться, и проводить сливание и промывку топливного бака;

Поместить бочку для отработанного масла на левой стороне задней рамы, емкость может сохранять оставшееся масло в топливном баке;

Использовать внутренний шестигранный ключ, чтобы открыть маслосливную пробку (2), топливо входит в бачок для отработанного масла через воронку и шланг, сливать оставшееся масло в топливном баке, и осадка на дне топлива сливается в бочку для отработанного масла с топливом. При необходимости, можно добавить немного чистого топлива через маслосливное отверстие (1) для промывки на 2 раза;

Затянуть маслосливную пробку (2) с помощью внутреннего шестигранного ключа, проверить на утечку, заливать в топливный бак чистое топливо, и закрыть крышку топливного бака (1).

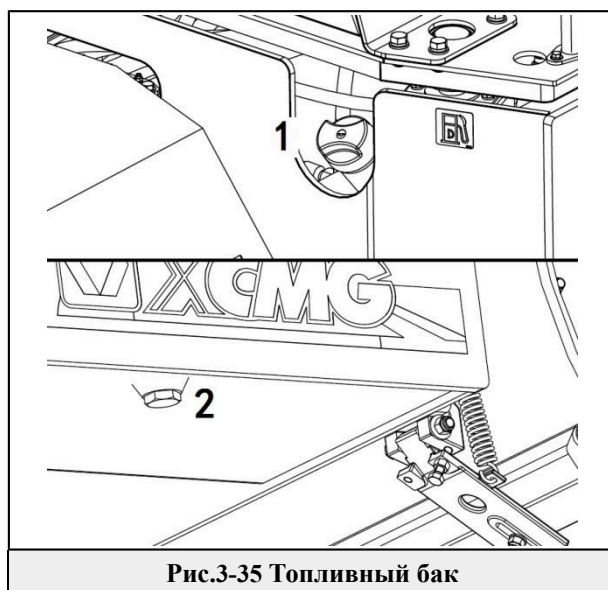


Рис.3-35 Топливный бак

| Номер | Наименование                      |
|-------|-----------------------------------|
| 1     | Зправочное отверстие              |
| 2     | Маслосливной болт топливного бака |



**При сливе и очистке топливного бака, обращать особое внимание на противопожарную защиту.**

3. Из поливочного бака сливается вода для очистки бака для воды (см. Правый рисунок).

Открыть крышку водозаправочного отверстия (1), вынимать водофильтрующую сетку бака для воды, открыть клапан подачи воды (3), открыть водосливной клапан (3) и водосливной клапан фильтра, и слить воду из поливочного бака;

В процессе сливания воды, Использовать водяной пистолет под высоким давлением, чтобы промыть внутреннюю часть поливочного бака;

После промывки, закрывать клапан подачи воды (3), закрыть водосливной клапан (2), закрыть водосливной клапан фильтра, промывать фильтр водяного канала, промывать водофильтрующую сетку бака для воды, и закрывать крышку водозаправочного отверстия(3).

4. Проверить чистоту знака на корпусе

Проверить все знаки опасности, предупреждения, предостережения и другие знаки на корпусе, что они имеют ли повреждение или потери. Если они имеют повреждение или потери, приобрести новые знаки у XCMG и приклеить их на корпусе;

Если знак покрывается грязью, очистите его с помощью моющего средства;

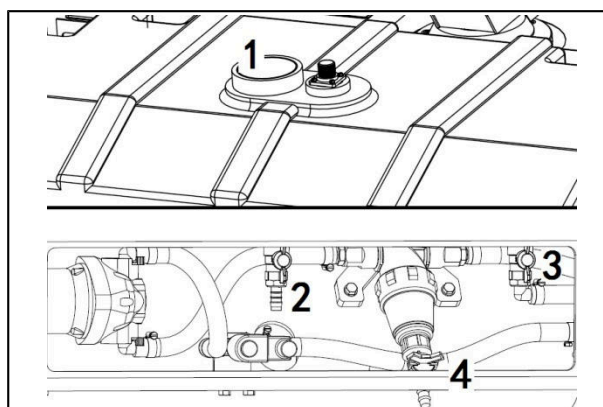


Рис.3-36 Поливочная система

| Номер | Наименование              | Номер | Наименование           |
|-------|---------------------------|-------|------------------------|
| 1     | Водозаправочное отверстие | 1     | Сливной клапан         |
| 2     | Клапан подачи воды        | 2     | Сливной клапан фильтра |

5. Заменить охлаждающую жидкость (см. Рисунок справа)

Заменить охлаждающую жидкость под состоянием полного охлаждения двигателя, поместить бак отработанной жидкости объемом 30л под водосливной клапан, после охлаждения охлаждающей жидкости, отвинчивать водосливную резьбовую пробку (3), налить охлаждающую жидкость в бак отработанной жидкости, и затянуть резьбовую пробку (3) по окончании слива.

Чистый антифриз должен добавляться в водяной радиатор через заливное отверстие для воды (2), а вода или смесь воды с антифризом не допускаются;

Залить антифриз в систему охлаждения до красного положения в середине отверстия для смотрения воды (1).

6. Обслуживание кондиционеров

См. Таблицу справа для регулярного технического обслуживания холодильной системы, компрессора и электрической системы. Конкретные требования к техническому обслуживанию кондиционера см. В «Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию кондиционера».

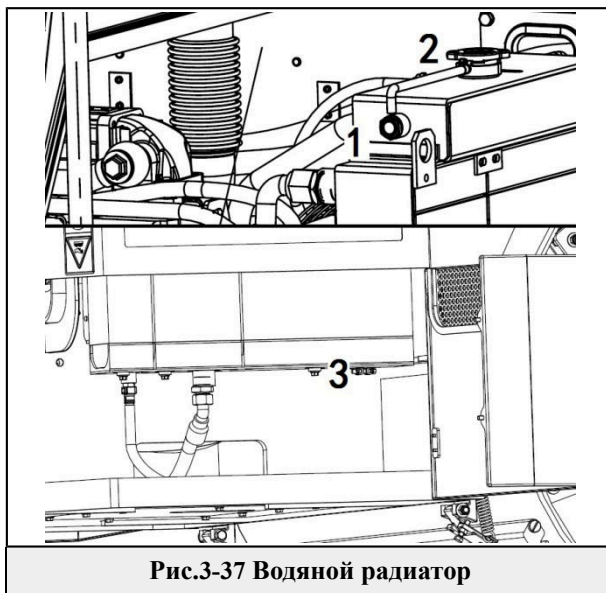


Рис.3-37 Водяной радиатор

| Номер | Наименование                 |
|-------|------------------------------|
| 1     | Отверстие для смотрения воды |
| 2     | Водозаправочное отверстие    |
| 3     | Сливная резьбовая пробка     |



**Только может проводить замену охлаждающей жидкости после полного охлаждения двигателя.**

| Часть системы |                    | Работы по техническому обслуживанию        | Период обслуживания |             |     |
|---------------|--------------------|--------------------------------------------|---------------------|-------------|-----|
|               |                    |                                            | Мес<br>яц           | Полу<br>год | Год |
| Система       | Холодильная трубка | Проверить износ и исправность трубопровода |                     | ※           |     |

|                                      |                                |                                                                                                 |   |   |   |
|--------------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|
| охлаж<br>дения                       | Соединение                     | Проверить утечку                                                                                |   |   | ※ |
|                                      | Конденсатор                    | Проверить состояние радиатора                                                                   |   | ※ |   |
|                                      | Резервуар                      | Проверить состояние использования или<br>заменить                                               |   |   | ※ |
|                                      | Хладагент                      | Проверить состояние хладагента.                                                                 | ※ |   |   |
|                                      | Главный корпус<br>кондиционера | Проверить состояние соединения<br>крепежных деталей главного корпуса.                           |   |   | ※ |
|                                      | Уплотнение<br>системы          | Проверять состояние уплотнения каждой<br>уплотнительной детали, и своевременно<br>заменить его. |   |   | ※ |
| Компр<br>ессор                       | Электромагнитная<br>муфта      | Проверить состояние всасывания муфты                                                            |   | ※ |   |
|                                      | Ремень                         | Проверить целостность и натяжение<br>ремня.                                                     |   |   | ※ |
|                                      | Фиксированный<br>кронштейн     | Проверить состояние установки,<br>обеспечить без качания                                        |   |   | ※ |
|                                      | Компрессор                     | Проверять отсутствие ненормального<br>шума во время работы.                                     | ※ |   |   |
| Элек<br>триче<br>ская<br>систем<br>ы | Электропровод                  | Проверить целостность линии                                                                     |   | ※ |   |
|                                      | Разъемы                        | Проверить целостность разъемов.                                                                 |   | ※ |   |
|                                      | Контрольный<br>выключатель     | Проверить целостность контрольных<br>деталей                                                    |   | ※ |   |



## Глава 4 Транспортировка, хранение и защита

### 4.1 Правила транспортировки

При транспортировке катка на короткие расстояния, по состоянию дороги, каток может двигаться с любой скоростью 0-10 км / ч, а максимальная скорость не должна превышать 10 км. Нормы работы и меры предосторожности при самоперевозке, пожалуйста, обратитесь к требованиям рабочей части в главе 2 настоящего руководства.

При транспортировке дорожных катков на большие расстояния, следует использовать транспортные средства. Нормы работы и меры предосторожности при перевозке на транспортном средстве и транспортировке на дальний расстояние:

Личная безопасность



**При погрузке и разгрузке катка из транспортной средства, существует опасность несчастного случая!**

При загрузке и разгрузке катка с транспортного средства:

Никогда не стойте под катком или рядом с ним;

Не пытайтесь перемещать или буксировать машину вручную;

Вы должны знать об опасности несчастных случаев при загрузке и разгрузке катка.

#### Транспортное средство

Транспортное средство должно соответствовать условиям транспортного средства, таким как: максимальная нагрузка, мощность двигателя, тормозная способность и другие условия; Транспортное средство предпочтительно предназначается для транспортировки катков; Погрузка / разгрузка выполняется на наклонной плоскости.

Для загрузки / разгрузки этого типа катков следует использовать наклонную плоскость, а наклонная плоскость должна быть в наилучшем состоянии.

Стараться использовать металлическую наклонную плоскость, и никогда не использовать наклонную плоскость с плохим качеством. Обеспечить, что наклонная плоскость правильно расположится между транспортным средством и землей. Обеспечить, что наклонная плоскость не покрыт маслом, снегом, льдом и илом (см. [Рис. 1](#) ) .



**Рис. 4-1 Запретить использование металлической наклонной плоскости с плохим качеством.**

Использовать клин (1) на заблокировку передних и задних колес, чтобы предотвратить скольжение машины, и использовать тросы (2) на закрепление каток на транспортном средстве (см. [Рис. 4-2](#) ).

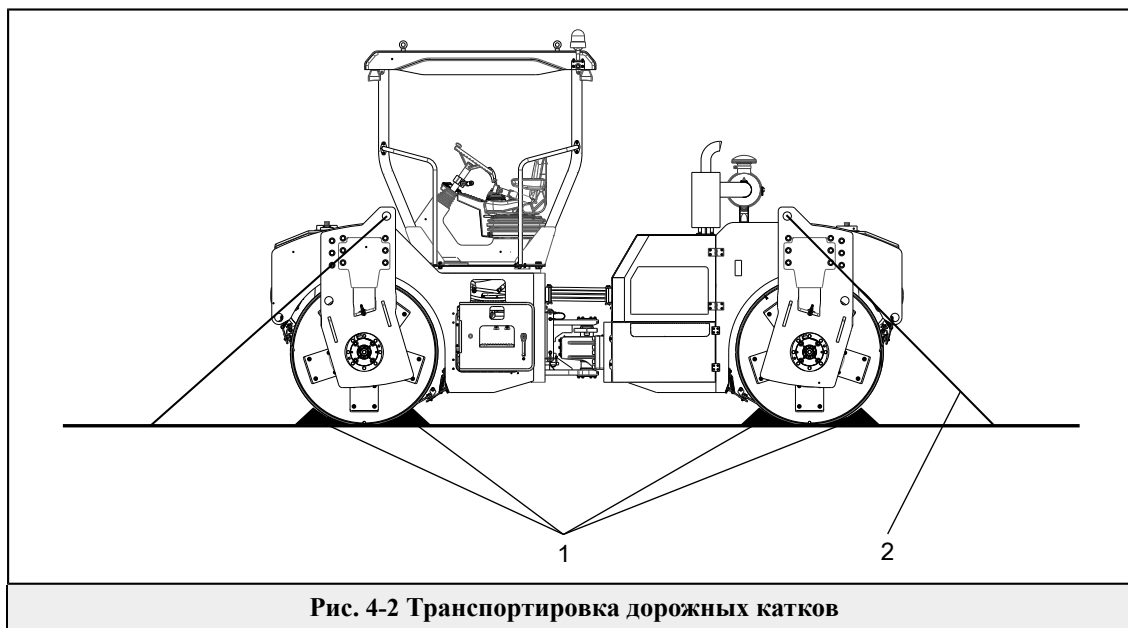


Рис. 4-2 Транспортировка дорожных катков

1 Клин 2 Трос

### Погрузка / разгрузка крана

Небольшие дорожные катки могут использоваться для погрузки их на транспортное средство с помощью кранов; Все малые дорожные катки оснащены подъемными устройствами; Вес дорожного катка указан на паспортной табличке дорожного катка; Эксплуатация должна выполняться в соответствии с правилами техники безопасности крана.

### Подъем

- Перед подъемом, необходимо вставить стопорный штифт между шарнирными рамами и в отверстие между шарнирными рамами и задней рамой, чтобы убедиться, что две шарнирные рамы и задняя рама заблокируются, и не могут вращаться относительно друг друга (см. [Рис. 4-1](#)) ;

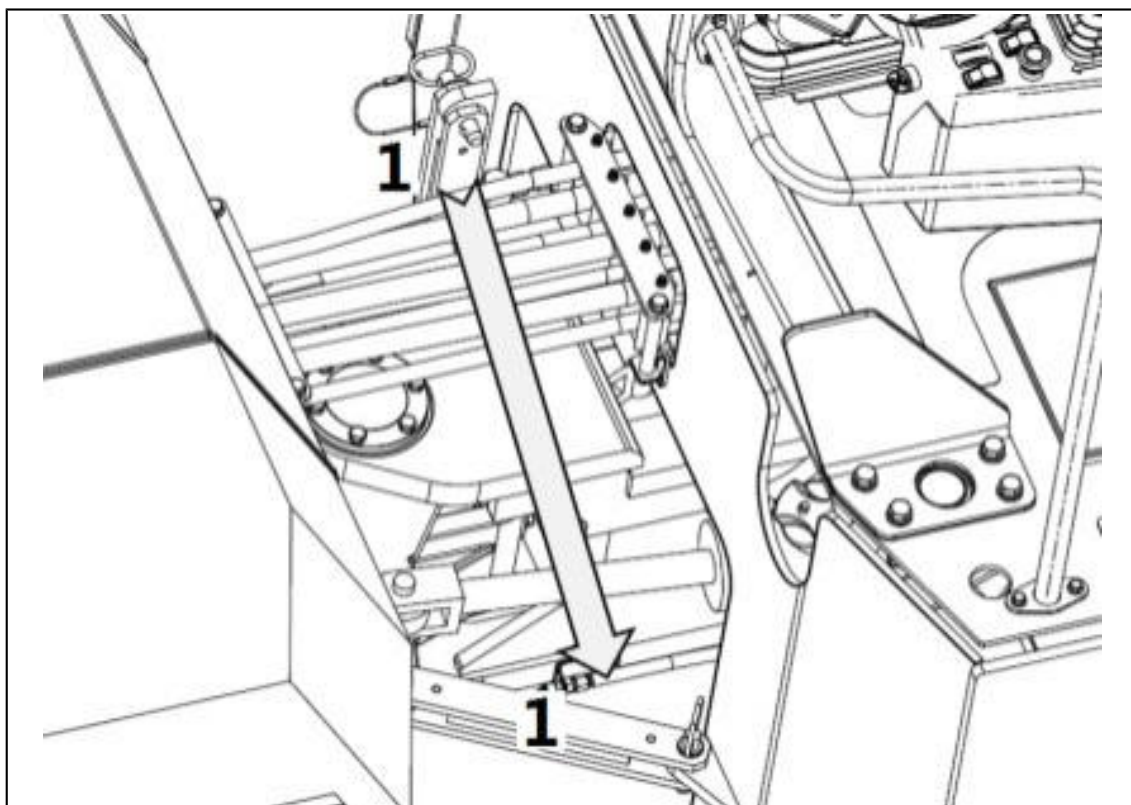


Рис. 4-3 Блокировка и шарнирное соединение

1. Стопорный штифт рулевого управления 2.Крабовый стопорный штифт

- Надежно закрепите подъемную цепь в четырех подъемных отверстиях катка, и убедитесь, что все части катка не будут зажиматься при подъеме;
- Крюки, шкивы, железные цепи и тросы подъемных механизмов должны быть безопасными и надежными (см. [Рис. 4-4](#)) ;

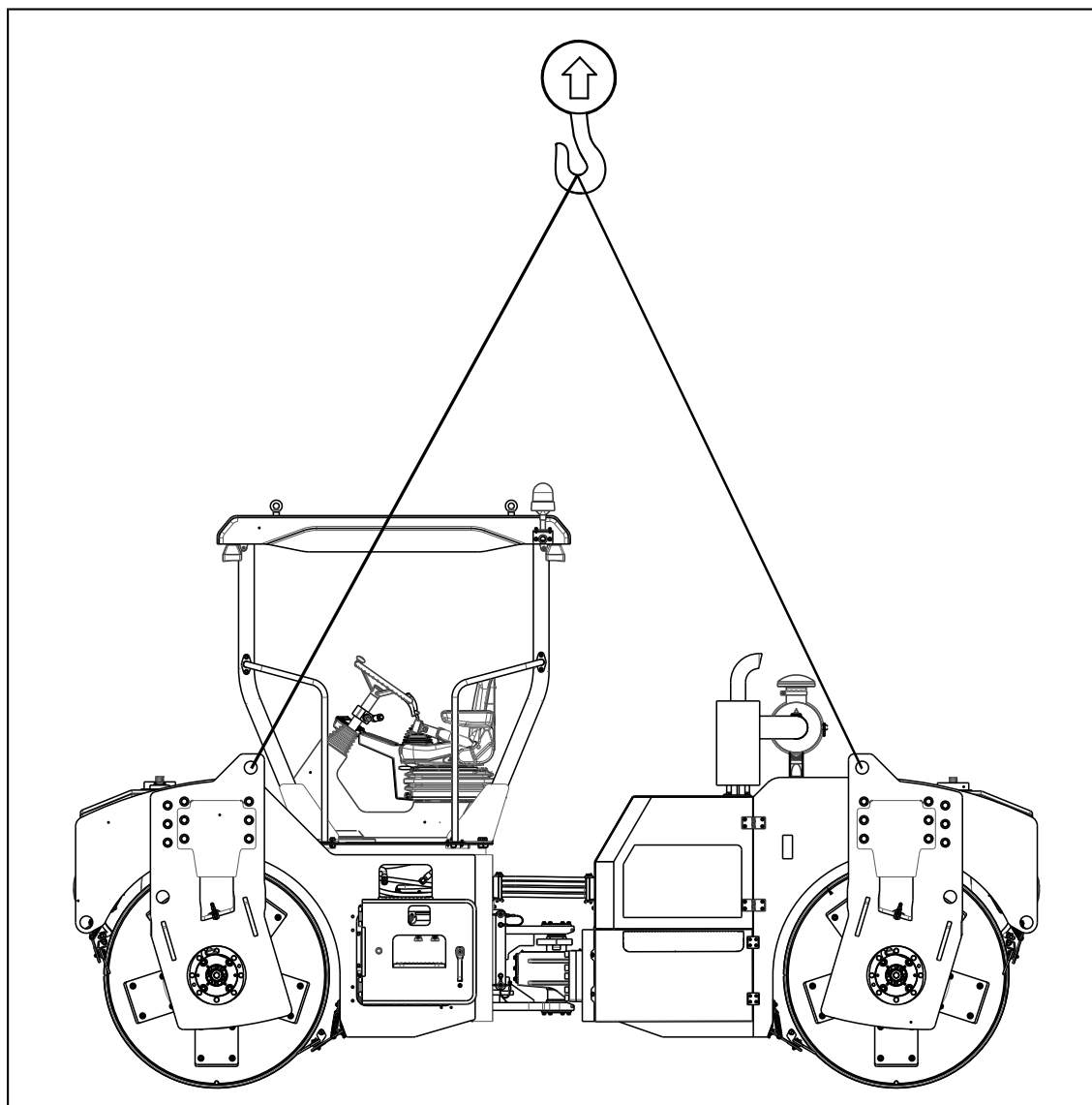


Рис. 4-4 Подъем дорожных катков



Подъемная цепь или трос должны отвечать соответствующим требованиям.



Не ходите под поднятым агрегатом.



Подъемный вес не менее 14000кг.

- После окончания подъема катка, и перед запуском двигателя, необходимо освободить стопорный штифт на шарнирной раме, чтобы вернуть его в исходное положение.

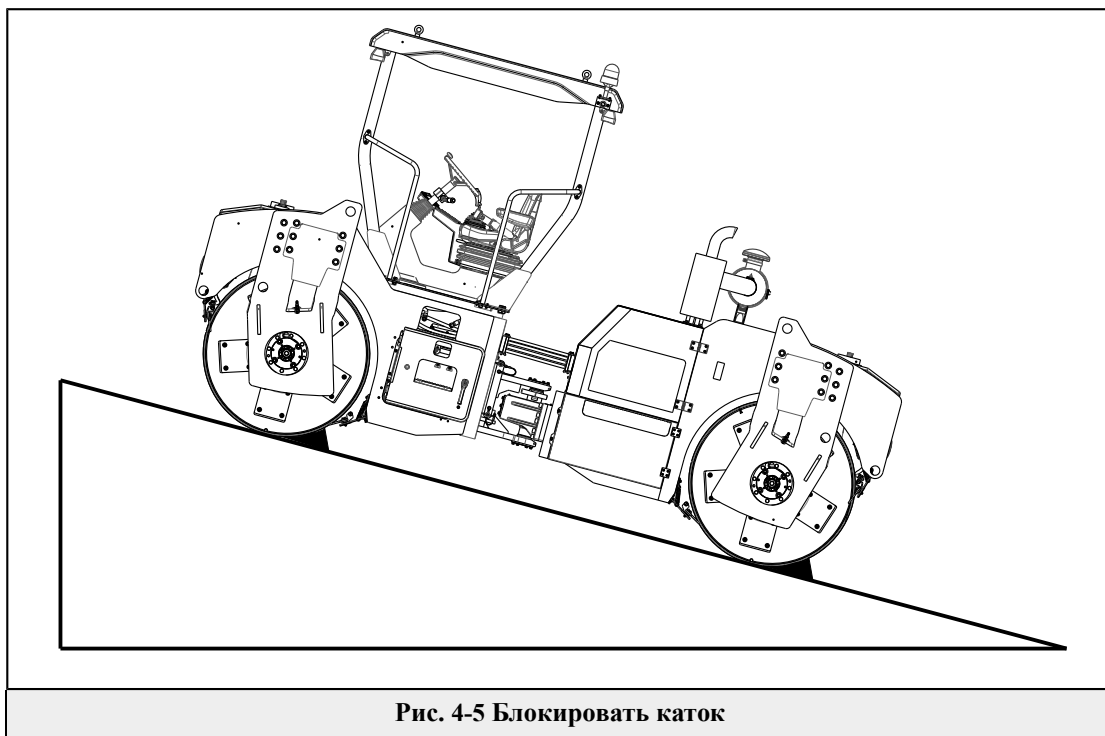
## Транспортное средство

При транспортировке катка на короткое расстояние, каток может двигаться сам по себе по состоянию дороги. При транспортировке дорожных катков на большие расстояния, следует использовать транспортные средства.

## 4.2 Хранение и защита

### Ежедневное хранение и защита

1. После завершения работы, каток следует припарковать на широкой ровной площадке. Если его нужно поставить на уклон, использовать камни или деревянные клин, чтобы заблокировать передние и задние колеса, чтобы предотвратить несчастные случаи (см. [Рис. 4-5](#) ).



2. Перед отходом от катка, каток необходимо находится в тормозном состоянии, а поставить рычаг переключения передач в нейтральное положение, остановить двигатель.
3. Использовать безопасное запорное устройство для фиксирования передней рамы и задней рамы.
4. Выключить главный выключатель электропитания, все части с замком должны заблокироваться, и вынимать ключ, и хранить его осторожно.



**Перед парковкой катка зимой (ниже 0 °C), обязательно слить воду из радиатора, чтобы предотвратить замерзание и растрескивание!**

## Кратковременное хранение

Срок хранения не более двух месяцев и является кратковременным хранением. Следует обратить внимание при кратковременном хранении:

- Очистить машину от грязи и пыли, обратить особое внимание на очистку двигателя, генератора, пускового мотора, топливного насоса, топливной форсунки, гидравлического насоса и мотора, а также гидравлического трубопровода и внешней поверхности, и чистить эти места сухой, мягкой тряпкой;
- Слить воду из водяного бака двигателя;
- Использовать керосин на очистку внешнего вида каждой детали и всех отверстий для смазки, и заправить смазку на один раз.

## Долговременное хранение

Срок хранения более двух месяцев и является долговременным хранением. При долговременном хранении, следует обратить внимание:

### а. Место хранения

- Как правило, его следует хранить в вентилируемом и сухом складе;
- Если оборудование хранится на открытом воздухе, его следует припарковать на бетонном полу, который легко дренировать, накрыть и закрепить брезентом или навесом, а также хранить в месте, которое не будет подвергаться стихийным бедствиям и без вредных веществ и газов (см. [Рис.](#) ).

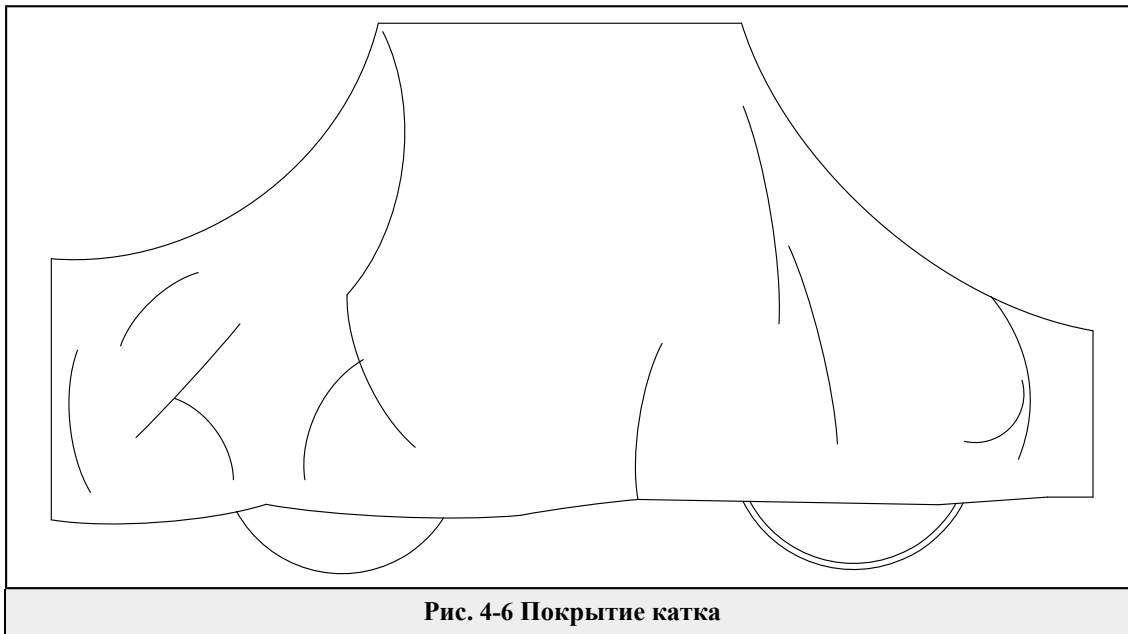


Рис. 4-6 Покрывание катка

### б. Меры, принятые перед хранением

- Поднять раму, чтобы демпфирующий блок не находился под давлением;

- Выключите выключатель питания и аккумулятора;
  - Вынимать ключ зажигания;
  - Закрывать и запирают двери, окна, капоты двигателя и другие устройства с дверями и замками;
  - Очистить оборудование, убедитесь, что поверхность чистая, без следов коррозии, масляной грязи и других загрязняющих веществ, и проводить обработку высушки;
  - Покрывать открытые части защитным слоем для предотвращения ржавчины, окончательно смазать оборудование и обрабатывать неокрашенные поверхности консистентной смазкой, например, открытые поршневые штоки гидроцилиндров;
  - Заполнить топливный бак и бак гидравлического масла до максимальной отметки, если перерождается, и заменить.
  - Проверить характеристику антифриза и правильный дренажный поток;
  - Снимать отрицательный электрод аккумулятора и закрыть крышку аккумуляторного отсека, или отсоединить аккумулятор от автомобиля, и храните его отдельно;
  - В охлаждающую воду системы охлаждения добавляют антифриз в любое время года;
  - Добавить предохранительный замок, заблокировать управляющий рычаг и блокирующие рычаги шарниров передней и задней рамы, а затем включить стояночный тормоз;
  - Все части с замком должны заблокироваться, и вынимать ключ, и хранить его осторожно;
  - Слить воду из поливочной системы.
- с. Проверка в периоде хранения
- Проверять каждые шесть месяцев в теплое время года и в регионах, и раз в три месяца в тропических, умеренных и прибрежных районах с холодным климатом;
  - Регулярно проверять качество внешнего вида, защитную поверхность и антикоррозийное состояние оборудования;
  - Запускать его раз в месяц, и работать на малой скорости в течение получаса, чтобы смазать все системы катка, и одновременно долить густое масло во все сопла для смазки;
  - Аккумулятор заряжается раз в месяц.
- г. Готов к использованию после хранения
- Снимать покрытие;
  - Удалить защитный материал, нанесенный на открытую часть;
  - Зарядить аккумулятор, установить и подключить;
  - Слить масло из коробки коленчатого вала двигателя и редуктора, очистить и заменить масло;
  - Слить примеси и смешанную воду из бака рабочего масла и топливного бака;
  - Добавить смазку в каждое шарнирное соединение;
  - Заливать охлаждающую воду в соответствии с предписанным количеством;
  - Проверить перед работой, см. В правилах проверки в разделе «Эксплуатация».

## Глава 5 Техническая спецификация

### 5.1 Схема внешнего вида целого агрегата и схема наименований частей

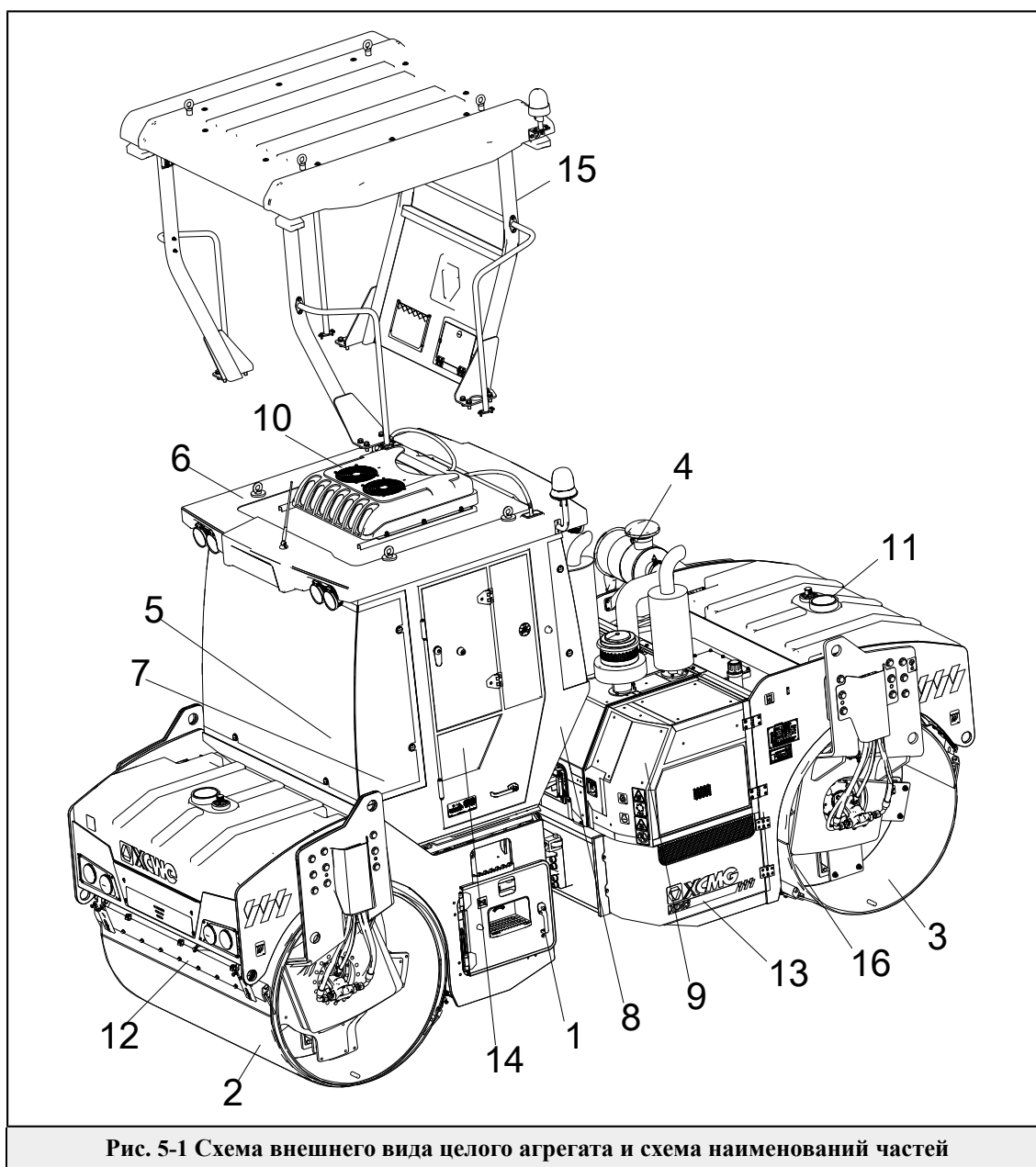


Рис. 5-1 Схема внешнего вида целого агрегата и схема наименований частей

| Номер | Наименование            | Номер | Наименование         |
|-------|-------------------------|-------|----------------------|
| 1     | Сборка рамы             | 9     | Капот двигателя      |
| 2     | Сборка переднего колеса | 10    | Система кондиционера |
| 3     | Сборка заднего колеса   | 11    | Поливочная система   |

|   |                        |    |                           |
|---|------------------------|----|---------------------------|
| 4 | Силовая система        | 12 | Скребок для очистки грязи |
| 5 | Система управления     | 13 | Отметка краски            |
| 6 | Сборка кабины водителя | 14 | Борти инструменты         |
| 7 | Электрическая система  | 15 | Навес водителя в сборе    |
| 8 | Гидравлическая система | 16 | Устройство обрезки кромок |

## 5.2 Главные параметры

| Пункты и модель продукции |                                                   | XD83                                                                      | XD103                                                                     |
|---------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Вес                       | Вес работы (кг)                                   | 8500                                                                      | 10000                                                                     |
|                           | Раздаточная масса переднего колеса (кг)           | 4250                                                                      | 5000                                                                      |
|                           | Раздаточная масса заднего колеса (кг)             | 4250                                                                      | 5000                                                                      |
| Тяговые характеристики    | Диапазон скоростей (км / ч)                       | 0 – 7,5 / 0 – 12                                                          | 0 – 7,5 / 0 – 12                                                          |
|                           | Теоретическая способность подъема по уклону (%)   | 35                                                                        | 35                                                                        |
|                           | Минимальный радиус поворота мм (внутри и снаружи) | 4100/5780                                                                 | 4070/5820                                                                 |
|                           | Угол качания                                      | ± 10 °                                                                    | ± 10 °                                                                    |
|                           | Угол поворота                                     | ± 38 °                                                                    | ± 38 °                                                                    |
| Характеристика уплотнения | Статическая линейная нагрузка (Н / см)            | 248/248                                                                   | 280/280                                                                   |
|                           | Номинальная амплитуда (мм)                        | 0,35 / 0,8                                                                | 0,35 / 0,8                                                                |
|                           | Частота вибрации (Гц)                             | 55/45                                                                     | 55/45                                                                     |
|                           | Возбуждающая сила (при высокой частоте) (кН)      | 60/75                                                                     | 90/110                                                                    |
| Двигатель                 | Модель                                            | Cummins QSF3.8 – C115                                                     | Cummins QSF3.8 – C115                                                     |
|                           | Тип                                               | Пряморядный четырехцилиндровый нагнетательный тип с водяным охлаждением и | Пряморядный четырехцилиндровый нагнетательный тип с водяным охлаждением и |

|                                                      |                                            |                              |                              |
|------------------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------|------------------------------|
|                                                      |                                            | электрическим<br>управлением | электрическим<br>управлением |
|                                                      | номинальная мощность<br>(кВт)              | 86                           | 86                           |
|                                                      | Номинальная скорость<br>вращения(об / мин) | 2200                         | 2200                         |
| Электрическая<br>система                             | Напряжение системы (В)                     | 24                           | 24                           |
| Номинальное<br>давление<br>гидравлической<br>системы | Система рулевого<br>управления (МПа)       | 16                           | 16                           |
|                                                      | Давление добавки масла<br>(МПа)            | 2,5                          | 2,5                          |
|                                                      | Приводная система (МПа)                    | 40                           | 40                           |
|                                                      | Вибрационная система<br>(МПа)              | 35                           | 35                           |
| Объем жидкости                                       | Прижимное колесо (л /<br>колесо)           | 28                           | 28                           |
|                                                      | Бак гидравлического масла<br>(л)           | 77                           | 77                           |
|                                                      | Смазочное масло двигателя<br>(л)           | 18                           | 18                           |
|                                                      | Топливный бак (л)                          | 167                          | 167                          |
|                                                      | Водяной бак (л)                            | 2X370                        | 2X370                        |
| Применимая<br>среда                                  | Температура окружающей<br>среды            | - 10 °C ~ + 40 °C            | - 10 °C ~ + 40 °C            |
|                                                      | Высота (м)                                 | ≤2000                        | ≤2000                        |







Изготовитель: ООО механической техники Корпорация XCMG

Адрес: Китай , Цзянсу, зона экономического развития Сюйчжоу, ул. Таошань No. 1

Единая сервисная горячая линия клиентов: 400–110–9999

Телефон по сбыту: +86-516-87928888

Горячая линия обслуживания: +86-516-87932222

Факс: +86-516-85857433

Телефон запчастей: +86-516-87938878

Почтовый индекс: 221004

Адрес сайта: <http://www.xcmg.com/xgdl>

Нарушение авторских прав должно быть расследовано